

## **Manuale di funzionamento**

SISTEMA AUDIO DI NAVIGAZIONE GPS

# **AVIC-F310BT**

Per prima cosa leggere “Informazioni importanti per l’utente”! “Informazioni importanti per l’utente” contiene importanti informazioni che bisogna conoscere prima di utilizzare questo sistema di navigazione.

## **Declaration of Conformity with regard to the R&TTE Directive 1999/5/EC**

Manufacturer:

**Pioneer Corporation**

4-1, Meguro 1-chome, Meguro-ku  
Tokyo 153-8654, Japan

EU Representative's:

**Pioneer Europe NV**

Haven 1087, Keetberglaan 1,  
9120 Melsele, Belgium  
<http://www.pioneer.eu>



English:

Hereby, Pioneer, declares that this AVIC-F310BT is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Suomi:

Pioneer vakuuttaa täten että AVIC-F310BT tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Nederlands:

Hierbij verklaart Pioneer dat het toestel AVIC-F310BT in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG

Français:

Par la présente Pioneer déclare que l'appareil AVIC-F310BT est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE

Svenska:

Härmed intygar Pioneer att denna AVIC-F310BT står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Dansk:

Undertegnede Pioneer erklærer herved, at følgende understyr AVIC-F310BT overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF

Deutsch:

Hiermit erkläre Pioneer, dass sich dieses AVIC-F310BT in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet". (BMW i)

Ελληνικά:

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Pioneer ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ AVIC-F310BT ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ

Italiano:

Con la presente Pioneer dichiara che questo AVIC-F310BT è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Español:

Por medio de la presente Pioneer declara que el AVIC-F310BT cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE

Português:

Pioneer declara que este AVIC-F310BT está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Čeština:

Pioneer tímto prohlašuje, že tento AVIC-F310BT je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES

Eesti:

Käesolevaga kinnitab Pioneer seadme AVIC-F310BT vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

Magyar:

Alulírott, Pioneer nyilatkozom, hogy a AVIC-F310BT megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

Latviešu valoda:

Ar šo Pioneer deklarē, ka AVIC-F310BT atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Lietuvių kalba:

Šiuo Pioneer deklaruoją, kad šis AVIC-F310BT atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Malti:

Hawnhekk, Pioneer jiddikjara li dan AVIC-F310BT jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC

Slovenčina:

Pioneer týmto vyhlasuje, že AVIC-F310BT spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Slovenščina:

Pioneer izjavlja, da je ta AVIC-F310BT v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

Română:

Prin prezenta, Pioneer declara ca acest AVIC-F310BT este in conformitate cu cerintele esentiale si alte prevederi ale Directivei 1999/5/EU.

Български:

С настоящето, Pioneer декларира, че този AVIC-F310BT отговаря на основните изисквания и други съответни постановления на Директива 1999/5/EC.

Polski:

Niniejszym Pioneer oświadcza, że AVIC-F310BT jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC

Norsk:

Pioneer erklærer herved at utstyret AVIC-F310BT er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Íslenska:

Hér með lýsir Pioneer yfir því að AVIC-F310BT er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC

# Grazie per aver acquistato questo prodotto Pioneer.

Leggere queste istruzioni per usare correttamente il proprio modello. *Una volta lette le istruzioni, conservare questo manuale in un luogo sicuro per una futura consultazione.*



### Importante

Le schermate mostrate negli esempi potrebbero differire dalle schermate effettive.

Le schermate effettive potrebbero essere soggette a modifiche senza preavviso a scopo di migliorarne le prestazioni e le funzionalità.

### 01 Introduzione

Presentazione del manuale 9

- Uso del presente manuale 9
- Terminologia 9
- Definizioni terminologiche 9

Note riguardanti l'uso dei file MP3 10

Compatibilità con iPod 10

Copertura della mappa 10

Protezione del pannello LCD e dello schermo 10

Reimpostazione del microprocessore 11

### 02 Prima di iniziare

Verifica dei nomi delle parti e delle funzioni 12

Inserimento ed espulsione di un disco 13

- Inserimento di un disco 13
- Espulsione di un disco 13

Inserimento ed espulsione di una scheda di memoria SD 13

- Inserimento di una scheda di memoria SD 14
- Espulsione di una scheda di memoria SD 14

Collegamento e scollegamento di una periferica di archiviazione USB 15

- Collegamento di una periferica di archiviazione USB 15
- Scollegamento di una periferica di archiviazione USB 15

Collegamento e scollegamento di un iPod 15

- Collegamento di un iPod 15

- Scollegamento dell'iPod 16
- Protezione del prodotto dal furto 16
- Sequenza dall'accensione allo spegnimento 16
- Primo avvio 16
- Avvio regolare 17

### 03 Uso del dispositivo rimovibile

Verifica dei nomi delle parti e delle funzioni 18

Smontaggio e rimontaggio del dispositivo rimovibile 18

- Smontaggio del dispositivo rimovibile 18
- Rimontaggio del dispositivo rimovibile 18

Installazione della batteria 19

Smaltimento della batteria 19

Accensione del dispositivo rimovibile 20

Ricarica della batteria del dispositivo rimovibile 20

Controllo dello stato della batteria 20

Spegnimento automatico del sistema di navigazione 21

Collegamento al PC 21

### 04 Uso delle schermate di navigazione dei menu

Passaggio da una schermata all'altra 22

Operazioni possibili nei vari menu 22

Schermate di menu delle operazioni (ad es. schermata "Menu navigazione") 23

Utilizzo delle schermate delle liste (ad es. lista città) 23

Utilizzo della tastiera a schermo 23

### 05 Uso della mappa

Come leggere la schermata della mappa 24

- Visualizzazione della barra delle informazioni audio 25
- Mappa ingrandita dell'incrocio 25
- Visualizzazione durante la marcia in autostrada 26

- Uso della schermata della mappa **26**
  - Modifica della scala della mappa **26**
  - Cambio dell'orientamento della mappa **26**
  - Scorrimento della mappa alla posizione desiderata **27**

Visualizzazione delle informazioni su una specifica posizione **27**

- Personalizzazione delle impostazioni della schermata della mappa **28**
  - Visualizzazione dei PDI sulla mappa **28**
  - Cambiare la mappa tra 2D e 3D **29**
  - Visualizzazione delle manovre **30**
  - Impostazione di modifica dei colori diurni/notturni della mappa **30**
  - Modifica del colore della strada **30**
  - Configurazione di "Primo piano" **31**
  - Configurazione della visualizzazione dell'icona "Preferiti" **31**
  - Configurazione della visualizzazione del limite di velocità **31**
  - Selezione delle informazioni sul traffico da visualizzare **31**
  - Configurazione della visualizzazione del nome della strada corrente **32**
  - Cambio dell'impostazione dello schermo d'interruzione della navigazione **32**

## **06** Impostazione dell'itinerario per raggiungere la destinazione

- Sequenza per la creazione di un itinerario **33**
- Conferma della posizione sulla mappa **33**
- Verifica dell'itinerario calcolato **34**
  - Modifica delle condizioni di calcolo dell'itinerario **34**
  - Verifica dell'itinerario corrente **35**
  - Aggiunta di punti intermedi **36**

## **07** Verifica e modifica dell'itinerario corrente

- Verifica dell'itinerario corrente **37**

- Modifica di punti intermedi **37**
  - Aggiunta di punti intermedi **37**
  - Eliminazione di un punto intermedio **38**
  - Ordinamento dei punti intermedi **38**
- Modifica delle condizioni di calcolo dell'itinerario **39**
- Uso della guida dimostrativa **39**
- Annullamento dell'itinerario guidato **39**

## **08** Ricerca e selezione di una posizione

- Ricerca di una posizione per indirizzo **41**
  - Ricerca di un nome con l'immissione di parole chiave multiple **42**
- Individuazione della posizione specificando il codice postale **43**
- Impostazione dell'itinerario fino al domicilio **43**
- Ricerca dei punti di interesse (PDI) **44**
  - Ricerca di un PDI specificandone innanzi tutto la categoria **44**
  - Ricerca di un PDI direttamente dal nome **44**
  - Ricerca di un PDI nelle vicinanze **45**
  - Ricerca di PDI intorno al luogo di destinazione **45**
  - Ricerca di PDI intorno alla città **45**
- Selezione della destinazione da "Preferiti" **46**
- Ricerca di PDI utilizzando dati di una scheda di memoria SD **46**
- Selezione di una posizione cercata di recente **47**
- Ricerca di una posizione dalle coordinate **47**
- Ricerca di una posizione scorrendo la mappa **48**

## **09** Registrazione e modifica dei luoghi

- Registrazione di un luogo in "Preferiti" **49**
  - Registrazione di un luogo in "Preferiti" **49**

- Registrazione dei luoghi nella modalità scorrimento **49**
- Modifica dei luoghi registrati **49**
  - Modifica degli inserimenti nella “Preferiti” **49**
  - Ordinamento delle voci in “Preferiti” **50**
  - Cancellazione di una voce dalla “Preferiti” **50**
- Registrazione e modifica del domicilio **51**
  - Registrazione del domicilio **51**
  - Modifica del domicilio **51**
- Eliminazione di una voce in “Cronologia” **52**
- 10** **Uso delle informazioni sul traffico**
  - Verifica di tutte le informazioni sul traffico **53**
  - Verifica delle informazioni sul traffico lungo l’itinerario **54**
  - Come leggere le informazioni sul traffico sulla mappa **54**
  - Impostazione di un itinerario alternativo per evitare gli ingorghi **55**
    - Verifica automatica della presenza di ingorghi **55**
    - Controllo manuale delle informazioni sul traffico **55**
  - Selezione delle informazioni sul traffico da visualizzare **56**
  - Selezione manuale del fornitore di servizio RDS-TMC preferito **57**
- 11** **Uso delle chiamate vivavoce**
  - Preparazione delle periferiche di comunicazione **58**
  - Visualizzazione di Menu telefono **58**
  - Registrazione del telefono cellulare **58**
    - Ricerca dei telefoni cellulari disponibili nelle vicinanze **59**
    - Ricerca di un telefono specifico **59**
    - Accoppiamento dal proprio telefono cellulare **60**
  - Collegamento e scollegamento di un telefono cellulare registrato **61**
    - Connessione di un telefono cellulare registrato **61**
    - Disconnessione del telefono cellulare **62**
    - Eliminazione di un telefono cellulare registrato **62**
  - Effettuazione di una chiamata **62**
    - Composizione diretta del numero **62**
    - Composizione rapida di una chiamata a casa **62**
    - Chiamata di un numero presente in “Contatti” **63**
    - Effettuazione di una chiamata mediante cronologia delle chiamate ricevute **63**
    - Effettuazione di una chiamata mediante cronologia delle chiamate effettuate **64**
    - Effettuazione di una chiamata mediante cronologia chiamate perse **64**
    - Composizione della voce in “Preferiti” **65**
    - Chiamata di un punto d’interesse **65**
    - Chiamata dalla mappa **65**
  - Accettazione di una telefonata **65**
    - Risposta a una chiamata in arrivo **66**
    - Rifiuto di una chiamata in arrivo **66**
  - Trasferimento della rubrica telefonica **66**
  - Cancellazione della memoria **67**
  - Impostazione del telefono **68**
    - Impostazione del volume del telefono **68**
    - Terminare la trasmissione Bluetooth **68**
    - Risposta a una chiamata automaticamente **69**
    - Impostazione della funzione rifiuto automatico **69**

- Eliminazione dell'eco e riduzione dei disturbi **69**
  - Impostazione di connessione automatica **69**
  - Modifica del nome del dispositivo **70**
- Note per la funzione vivavoce **70**  
Aggiornamento del software per tecnologia senza fili Bluetooth **71**

## **12** Modifica delle impostazioni generali di navigazione

- Impostazione del volume del sistema di navigazione **73**  
Personalizzazione delle impostazioni regionali **73**
- Selezione della lingua **73**
  - Impostazione della differenza oraria **74**
  - Commuta l'unità di misura tra chilometri e miglia **74**
  - Modifica della velocità virtuale del veicolo **74**
  - Impostazione di configurazione della tastiera **75**
- Duplicazione delle impostazioni **75**  
Configurazione di "Mod. sicurezza" **75**  
Immissione dei dati di consumo carburante per il calcolo del costo del carburante **76**  
Impostazione della funzione di risparmio energetico **76**  
Regolazione delle posizioni di risposta del pannello tattile (calibrazione del pannello tattile) **76**  
Correzione della posizione attuale **77**  
Verifica del collegamento dei cavi **77**  
Verifica delle informazioni di versione **78**  
Impostazione della luminosità dello schermo **78**  
Spegnimento dello schermo **78**  
Ripristino delle Impostazioni predefinite **78**  
Ripristino dello stato iniziale del sistema di navigazione **79**

## **13** Altre funzioni

- Esportazione dati per "NavGate FEEDS" **80**
- Chilometraggio benzina **80**
  - Registrazione della cronologia di viaggio **81**
- Esportazione e importazione di "Preferiti" **82**
- Esportazione di "Preferiti" **82**
  - Importazione di "Preferiti" modificati su "NavGate FEEDS" **82**
- Esportazione dei dati di "Chilometraggio benzina" dalla schermata "Menù Importa/Esporta" **83**  
Funzione "Modalità PC" **83**
- Passaggio a "Modalità PC" **83**
  - Annullamento di "Modalità PC" **83**

## **14** Sequenza delle operazioni

- Uso della sorgente audio **84**  
Apertura della schermata delle operazioni audio **84**  
Passaggio da una schermata all'altra **85**  
Operazioni possibili nei vari menu **86**

## **15** Uso della radio (FM)

- Lettura della schermata **87**  
Utilizzo dei pulsanti hardware **87**  
Memorizzazione e richiamo delle frequenze di trasmissione **88**  
Memorizzazione delle frequenze di trasmissione più forti **88**  
Sintonizzazione di segnali forti **88**  
Sintonizzazione su frequenze alternative **89**
- Ricerca PI **89**
  - Attivazione della Ricerca automatica PI per le stazioni preselezionate **89**
- Limitazione delle stazioni alla programmazione regionale **90**  
Ricezione dei notiziari sul traffico **90**  
Uso dell'interruzione dei programmi per i notiziari **91**  
Ricerca di una stazione RDS tramite le informazioni PTY **91**

- Ricezione delle trasmissioni di allarme  
PTY **91**
- Elenco PTY **92**
- 16** **Uso della radio (MW/LW)**
  - Letture della schermata **93**
  - Utilizzo dei pulsanti hardware **93**
  - Memorizzazione e richiamo delle frequenze  
di trasmissione **93**
  - Memorizzazione delle frequenze di  
trasmissione più forti **94**
  - Sintonizzazione di segnali forti **94**
- 17** **Riproduzione di CD audio**
  - Letture della schermata **95**
  - Utilizzo dei pulsanti hardware **96**
  - Selezione di una traccia nella lista **96**
  - Impostazione di un intervallo di riproduzione  
ripetuta **96**
  - Riproduzione delle tracce in ordine  
casuale **97**
  - Scansione delle tracce di un CD **97**
  - Riproduzione e pausa **97**
  - Uso della funzione Advanced Sound  
Retriever **97**
- 18** **Riproduzione di file musicali su disco  
ROM**
  - Letture della schermata **98**
  - Utilizzo dei pulsanti hardware **99**
  - Selezione di una traccia nella lista **100**
  - Impostazione di un intervallo di riproduzione  
ripetuta **100**
  - Riproduzione delle tracce in ordine  
casuale **100**
  - Scansione delle cartelle e delle tracce **101**
  - Riproduzione e pausa **101**
  - Uso della funzione Advanced Sound  
Retriever **101**
- 19** **Riproduzione di file musicali su una  
periferica USB**
  - Letture della schermata **102**
  - Utilizzo dei pulsanti hardware **103**
  - Selezione di un file nell'elenco **103**
  - Impostazione di un intervallo di riproduzione  
ripetuta **104**
  - Riproduzione di file in ordine casuale **104**
  - Scansione di cartelle e file **104**
  - Riproduzione e pausa **104**
  - Uso della funzione Advanced Sound  
Retriever **105**
- 20** **Uso di un iPod**
  - Letture della schermata **106**
  - Utilizzo dei pulsanti hardware **107**
  - Selezione di un brano nella lista **107**
  - Impostazione di un intervallo di riproduzione  
ripetuta **108**
  - Riproduzione e pausa **108**
  - Uso della funzione Advanced Sound  
Retriever **108**
  - Uso delle funzione iPod del sistema di  
navigazione tramite l'iPod **108**
  - Riproduzione di brani in ordine casuale **109**
  - Riproduzione di tutti i brani in ordine  
casuale **109**
  - Riproduzione di brani relativi al brano  
attualmente in riproduzione **110**
  - Ricerca alfabetica delle voci applicabili **110**
  - Impostazione della velocità di riproduzione  
dell'audiolibro **111**
- 21** **Uso della sorgente AUX**
  - Letture della schermata **112**
  - Passaggio all'apparecchio ausiliario **112**
  - Selezione della sorgente "AUX" **112**
- 22** **Disattivazione della sorgente**
- 23** **Personalizzazione delle impostazioni  
iniziali**
  - Visualizzazione della schermata "Imp.  
iniziali" **114**
  - Impostazione del colore di  
illuminazione **114**

Impostazione dell'incremento di sintonizzazione FM **114**  
Uso della Ricerca automatica PI per le stazioni preselezionate **115**  
Passaggio all'apparecchio ausiliario **115**  
Impostazione dell'uscita posteriore e del controller del subwoofer **115**  
Impostazione dell'uscita posteriore **115**  
Disattivazione/attenuazione dell'audio **116**

## **24** **Regolazione dell'audio**

Visualizzazione della schermata "Audio Menu" **117**  
Uso della regolazione del bilanciamento **117**  
Uso dell'equalizzatore **118**

- Richiamo delle curve di equalizzazione **118**
- Uso delle curve di equalizzazione **118**

Regolazione dell'intensità del suono **119**  
Uso dell'uscita subwoofer **119**  
Uso del filtro passa-alto **120**  
Regolazione del livello delle sorgenti **120**  
Potenziamento dei bassi (Bass) **120**

## **25** **Ripristino del sistema di navigazione alle impostazioni predefinite o di fabbrica**

Impostazione di voci da eliminare **122**

## **●** **Appendice**

Risoluzione dei problemi **124**  
Messaggi del sistema e relativi provvedimenti **127**  
Messaggi relativi alle funzioni audio **128**  
Tecnologia di posizionamento **130**

- Posizionamento tramite sistema GPS **130**
- Corrispondenza con la mappa **130**

Gestione di errori notevoli **130**

- Quando il posizionamento tramite GPS è impossibile **131**
- Condizioni che possono causare marcati errori di posizionamento **131**

Informazioni sull'impostazione dell'itinerario **133**

- Specifiche della ricerca dell'itinerario **133**

Uso e cura dei dischi **134**

- Unità integrata e cura **134**
- Condizioni ambientali per la lettura dei dischi **134**

Dischi riproducibili **135**

- CD **135**

Informazioni dettagliate sui contenuti multimediali riproducibili **135**

- Compatibilità **135**
- Grafico della compatibilità dei supporti **137**

Bluetooth **139**

Logo SD ed SDHC **139**

WMA **139**

AAC **139**

Informazioni dettagliate riguardo la connessione di iPod **140**

iPod **140**

iPhone **140**

iTunes **140**

Uso corretto dello schermo LCD **140**

- Uso dello schermo LCD **140**
- Schermo a cristalli liquidi (LCD) **141**
- Manutenzione dello schermo LCD **141**
- Retroilluminazione a LED (light-emitting diode, diodo ad emissione luminosa) **141**

Informazioni sulla visualizzazione **142**

- Schermata "Menu navigazione" **142**
- Schermata "Impostazioni" **142**
- Schermata "Menu telefono" **143**

Glossario **144**

Dati tecnici **147**

# Introduzione

## Presentazione del manuale

Prima di utilizzare questo prodotto, assicurarsi di leggere "Informazioni importanti per l'utente" (manuale a parte) contenente avvertimenti, precauzioni e altre importanti informazioni che dovrebbero essere tenute in conto.

## Uso del presente manuale

### Individuazione di una procedura di funzionamento per il tipo di operazione desiderato

La sezione "**Sommario**" offre la panoramica dei capitoli per facilitare la ricerca del tipo di operazione desiderato.

### Individuazione di una procedura di funzionamento partendo dai menu

Se si desidera verificare il significato di una voce visualizzata sullo schermo, in "*Informazioni sulla visualizzazione*" alla fine del manuale viene indicata la pagina esplicativa di ciascuna voce.

### Glossario

Consultare il glossario per trovare il significato dei termini.

## Terminologia

Prima di procedere alle sezioni successive si suggerisce di dedicare qualche minuto alla lettura delle seguenti informazioni sulle convenzioni adottate nel presente manuale. Una buona conoscenza di queste convenzioni permetterà un apprendimento molto più facile dell'impiego di questo nuovo apparecchio.

- I pulsanti del sistema di navigazione sono identificati con **LETTERE MAIUSCOLE in GRASSETTO**:  
esempio:  
Pulsante **MENU**, pulsante **MAP**.
- Le voci dei menu, i titoli delle schermate e i componenti funzionali sono descritti in **grassetto** con doppie virgolette " ".

esempio:

Schermata "**Menu navigazione**" o schermata "**Audio Source**"

- I tasti del pannello tattile sono indicati sullo schermo in **grassetto** tra parentesi quadre [ ].

esempio:

[**Indirizzo**], [**Impostazioni**].

- Informazioni extra, alternative e altre note sono presentate nel seguente formato:

esempio:

Se non è stato ancora memorizzato il domicilio, farlo ora.

- I riferimenti sono indicati in questo modo: esempio:

➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Registrazione del domicilio* a pagina 51.

## Definizioni terminologiche

### "Periferica di archiviazione USB"


Il termine per indicare la sola memoria USB è "periferica di archiviazione USB".

### "Scheda di memoria SD"

La scheda di memoria SD e la scheda di memoria SDHC sono definite complessivamente come "scheda di memoria SD".

## Note riguardanti l'uso dei file MP3






La fornitura di questo sistema di navigazione concede esclusivamente una licenza per uso privato non commerciale, ma non concede alcuna licenza né comporta alcun diritto all'uso di questo prodotto in qualsivoglia trasmissione commerciale (che genera profitto) in tempo reale (terrestre, via satellite, via cavo e/o altro supporto), trasmissione/diffusione via internet, intranet e/o altre reti o in altri sistemi di distribuzione a contenuto elettronico, come applicazioni audio a pagamento o su richiesta ("on demand"). Per tali usi è necessario disporre di una licenza indipendente. Per ulteriori informazioni visitare il sito

<http://www.mp3licensing.com>. 


## Compatibilità con iPod

Questo prodotto supporta solo i seguenti modelli di iPod e versioni software di iPod. Modelli e versioni di tipo diverso potrebbero non funzionare correttamente.





- iPod nano prima generazione; ver. 1.3.1
  - iPod nano seconda generazione; ver. 1.1.3
  - iPod nano terza generazione; ver. 1.1.3
  - iPod nano quarta generazione; ver. 1.0.3
  - iPod quinta generazione; ver. 1.3
  - iPod classic; ver. 2.0
  - iPod touch prima generazione; ver. 1.1.5
  - iPod touch seconda generazione; ver. 2.2
  - iPhone; ver. 2.2
  - iPhone 3G; ver. 2.2
-  In questo manuale, si fa riferimento a iPod e iPhone con il solo termine iPod.
  -  Con questo sistema di navigazione, mediante un cavo di interfaccia Pioneer per iPod (CD-IU50) (venduto separatamente), è possibile usare questo navigatore per controllare un iPod compatibile.
  -  Per ottenere le prestazioni migliori, si consiglia di utilizzare la versione più recente del software iPod.

-  I metodi di funzionamento possono variare a seconda dei modelli e delle versioni software di iPod.
-  Per maggiori dettagli sulla compatibilità con il sistema di navigazione, vedere le informazioni contenute sul sito web.
-  iPod è un marchio di Apple, Inc., registrato negli USA e in altri Paesi.
-  iPhone è un marchio di fabbrica di Apple Inc. 

## Copertura della mappa

Per maggiori dettagli sulla copertura di questo sistema di navigazione, vedere le informazioni contenute sul sito web. 

## Protezione del pannello LCD e dello schermo

-  Non esporre lo schermo LCD alla luce solare diretta quando il prodotto non viene utilizzato. L'esposizione prolungata alla luce solare può provocare malfunzionamenti dello schermo LCD causati dalle temperature elevate.
-  Quando si usa un telefono cellulare occorre mantenerne l'antenna lontana dallo schermo LCD per evitare di disturbare il video con punti o strisce colorate ecc.
-  Per proteggere lo schermo LCD da danni, assicurarsi di toccare i tasti del pannello tattile solo con le dita. (Lo stylo viene fornito per calibrazioni speciali. Non usarlo per operazioni normali.) 

## Reimpostazione del microprocessore



### ATTENZIONE

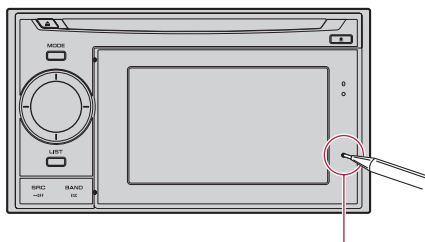
Premendo il pulsante **RESET** vengono cancellate le impostazioni della sorgente audio senza cancellare tutte le voci delle funzioni di navigazione. Prima di eseguire la cancellazione, vedere la relativa sezione.

➔ Per informazioni più dettagliate sulle voci che verrebbero cancellate, vedere *Impostazione di voci da eliminare* a pagina 122.

Il ripristino del microprocessore è necessario nei seguenti casi:

- Prima di utilizzare questo prodotto per la prima volta dopo l'installazione.
- Quando l'apparecchio non funziona correttamente.
- Quando si notano problemi nel funzionamento del sistema.
- Quando si modifica la combinazione degli apparecchi.
- Quando si aggiungono/rimuovono apparecchi supplementari collegati al sistema di navigazione.
- Se la posizione del veicolo è mostrata sulla mappa con un errore di posizionamento significativo.

● **Premere il pulsante RESET con la punta di una penna o altro oggetto appuntito.**

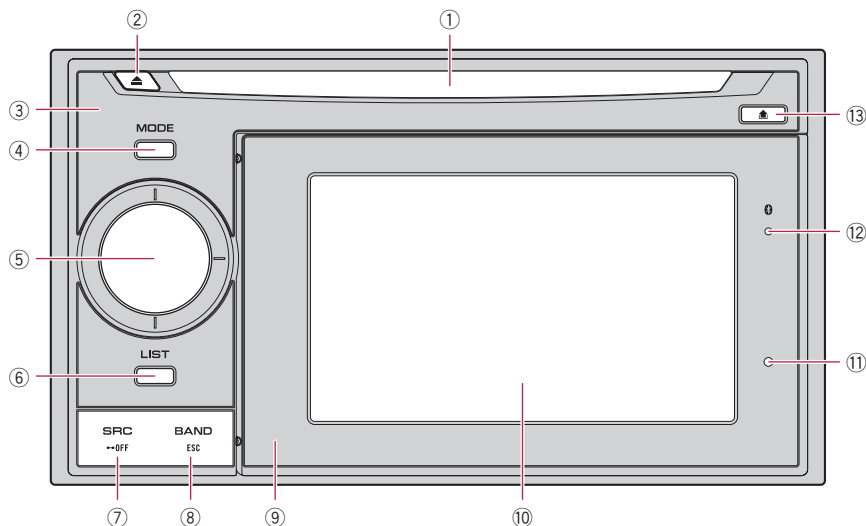


Pulsante **RESET**



## Verifica dei nomi delle parti e delle funzioni

Questo capitolo fornisce informazioni sui nomi dei componenti e sulle funzionalità principali disponibili impiegando i pulsanti.



### ① Apertura d'inserimento del disco

Inserire un disco da riprodurre.

➡ Per maggiori informazioni a questo riguardo, vedere *Inserimento ed espulsione di un disco* nella pagina seguente.

### ② Pulsante EJECT

Premere per espellere il disco dall'apertura di inserimento del disco.

### ③ Unità principale

### ④ Pulsante MODE

- Premere per passare tra la schermata della mappa e la schermata delle operazioni audio.
- Premere per visualizzare la schermata della mappa mentre è visualizzata la funzione di navigazione.

### ⑤ MULTI-CONTROL

**MULTI-CONTROL** è usato solo per le funzioni audio.

➡ Per maggiori informazioni, vedere le descrizioni da Capitolo 14 a Capitolo 24.

#### • Ruotandolo:

Regola il volume della sorgente audio.

#### • Spostando MULTI-CONTROL verso sinistra o destra:

Consente di cambiare la frequenza un punto alla volta; fa funzionare i controlli di ricerca della traccia.

#### • Spostando MULTI-CONTROL verso sinistra o destra:

Consente la ricerca manuale della sintonizzazione, l'avanzamento rapido o l'arretramento.

### ⑥ Pulsante LIST

Questo pulsante è usato solo per le funzioni audio.

## Prima di iniziare

➔ Per maggiori informazioni, vedere le descrizioni da Capitolo 14 a Capitolo 24.

### ⑦ Pulsante SRC/OFF

Questo pulsante è usato solo per le funzioni audio.

➔ Per maggiori informazioni, vedere le descrizioni da Capitolo 14 a Capitolo 24.

### ⑧ Pulsante BAND/ESC

Questo pulsante è usato solo per le funzioni audio.

➔ Per maggiori informazioni, vedere le descrizioni da Capitolo 14 a Capitolo 24.

### ⑨ Dispositivo rimovibile

### ⑩ Schermo LCD


### ⑪ Pulsante RESET

➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Reimpostazione del microprocessore* a pagina 11.

### ⑫ Indicatore dello stato di connessione Bluetooth

Si accende quando si accoppia il telefono al sistema di navigazione Bluetooth mediante tecnologia senza fili.

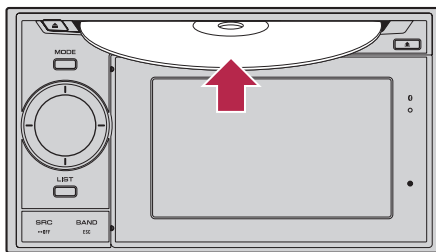
### ⑬ Pulsante DETACH

Premere per rimuovere il dispositivo rimovibile dall'unità principale. 

## Inserimento ed espulsione di un disco

### Inserimento di un disco

● Inserire un disco nell'apertura d'inserimento del disco.



□ Inserire esclusivamente dischi nell'apertura d'inserimento del disco.

### Espulsione di un disco

● Premere il pulsante EJECT.

Il disco viene espulso. 

## Inserimento ed espulsione di una scheda di memoria SD

### ⚠ ATTENZIONE

- Tenere la scheda facsimile SD fuori dalla portata dei bambini per evitare che venga inghiottita accidentalmente.
- Per prevenire la perdita di dati e danni all'apparecchio di storage, non rimuoverlo mai dal sistema di navigazione mentre si stanno trasferendo dei dati.
- Se per qualsiasi ragione vi è una perdita di dati o una rottura della periferica di archiviazione, generalmente non è possibile ripristinare i dati persi. Pioneer declina ogni responsabilità per danni, costi o spese dovute alla perdita di dati.

## Inserimento di una scheda di memoria SD

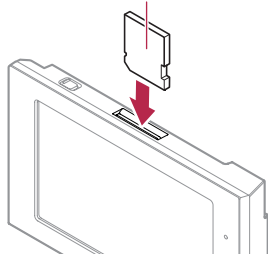
### 1 Rimuovere il dispositivo rimovibile dall'unità principale.

- ➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Smontaggio e rimontaggio del dispositivo rimovibile* a pagina 18.

### 2 Inserire una scheda di memoria SD nell'apposito alloggiamento.

Inserire la scheda dal lato dei contatti nella parte superiore del dispositivo rimovibile e premerla fino al clic e al completo inserimento.

Lato con l'etichetta



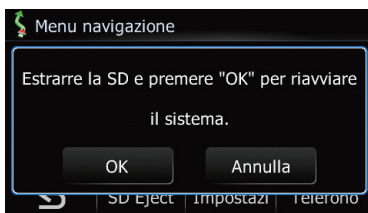
- ❑ Questo sistema non supporta schede di tipo MMC (Multi Media Card).
- ❑ Non è garantita la compatibilità con tutte le schede di memoria SD.
- ❑ Con alcune schede di memoria SD l'unità potrebbe non avere prestazioni ottimali.
- ❑ Non inserire nulla se non schede di memoria SD e le schede facsimile SD nell'apposito alloggiamento.
- ❑ Quando si inserisce una scheda di memoria SD contenente dati di PDI personalizzati, il sistema di navigazione si riavvia.

## Espulsione di una scheda di memoria SD

### 1 Visualizzare la schermata "Menu navigazione".

### 2 Toccare [SD Eject].

Viene visualizzato un messaggio che chiede di riavviare il sistema di navigazione.



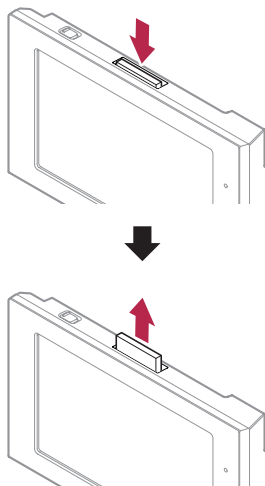
### 3 Toccare [OK].

Il sistema di navigazione viene riavviato e viene visualizzato il seguente messaggio.



### 4 Premere la scheda di memoria SD fino al clic.

La scheda di memoria SD viene espulsa.




## Prima di iniziare

### 5 Rimozione di una scheda di memoria SD.

- ❑ Inserire la scheda SD facsimile per evitare l'accumulo di polvere nell'alloggiamento quando non è presente una scheda di memoria.

### 6 Toccare [Riavvia].

Il sistema di navigazione viene riavviato. 

## Collegamento e scollegamento di una periferica di archiviazione USB

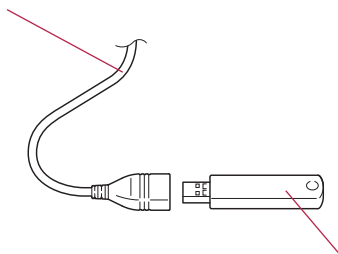
### ATTENZIONE

- Per prevenire la perdita di dati e danni all'apparecchio di storage, non rimuoverlo mai dal sistema di navigazione mentre si stanno trasferendo dei dati.
- Se per qualsiasi ragione vi è una perdita di dati o una rottura della periferica di archiviazione, generalmente non è possibile ripristinare i dati persi. Pioneer declina ogni responsabilità per danni, costi o spese dovute alla perdita di dati.

## Collegamento di una periferica di archiviazione USB

- Collegare una periferica di archiviazione USB a un connettore USB.

Connettore USB



Periferica di archiviazione USB

- ❑ Non è garantita la completa compatibilità con tutte le periferiche di archiviazione USB.  
Con alcune periferiche di archiviazione USB il sistema di navigazione potrebbe non avere prestazioni ottimali.
- ❑ Il collegamento tramite hub USB non è possibile.

## Scollegamento di una periferica di archiviazione USB

- Rimuovere la periferica di archiviazione USB dopo aver verificato che non sia in corso l'accesso ai dati. 

## Collegamento e scollegamento di un iPod

### ATTENZIONE

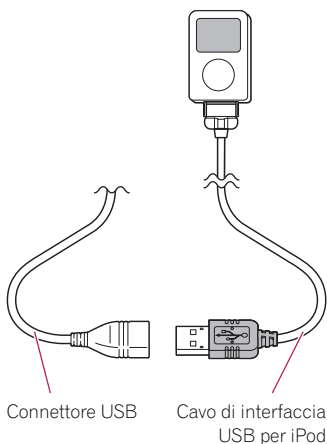
- Per prevenire la perdita di dati e danni all'apparecchio di storage, non rimuoverlo mai dal sistema di navigazione mentre si stanno trasferendo dei dati.
- Se per qualsiasi ragione vi è una perdita di dati o una rottura della periferica di archiviazione, generalmente non è possibile ripristinare i dati persi. Pioneer declina ogni responsabilità per danni, costi o spese dovute alla perdita di dati.

## Collegamento di un iPod

Mediante il cavo di interfaccia USB per iPod è possibile collegare un iPod al sistema di navigazione.

- ❑ Per il collegamento è necessario un cavo di interfaccia USB per iPod (CD-IU50) (venduto separatamente).

### 1 Rimuovere la periferica di archiviazione USB dopo aver verificato che non sia in corso l'accesso ai dati.



- Per maggiori dettagli sulla compatibilità con il sistema di navigazione, vedere le informazioni contenute sul sito web.
- Il collegamento tramite hub USB non è possibile.

### 2 Collegare l'iPod.

#### Scollamento dell'iPod

- **Rimuovere il cavo di interfaccia USB per l'iPod dopo aver verificato che non sia in corso l'accesso ai dati.**

#### Protezione del prodotto dal furto

Il dispositivo rimovibile può essere rimosso dall'unità principale per scoraggiare i furti.

- ➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Smontaggio e rimontaggio del dispositivo rimovibile* a pagina 18.

#### **! ATTENZIONE**

- Evitare di afferrare il display e i pulsanti e di rimuovere e applicare il frontalino esercitando troppa forza.
- Non sottoporre il dispositivo rimovibile a urti eccessivi.
- Non lasciare il dispositivo rimovibile esposto alla luce solare diretta o a temperature eccessive.
- Dopo aver staccato il dispositivo rimovibile, riporlo in un luogo sicuro per non graffiarlo o danneggiarlo.

### Sequenza dall'accensione allo spegnimento

#### 1 Accendere il motore per avviare il sistema.

- Per proteggere lo schermo LCD da danni, assicurarsi di toccare i tasti del pannello tattile solo con le dita. (Lo stylo viene fornito per calibrazioni speciali. Non usarlo per operazioni normali.)

#### 2 Spegner il motore per spegnere il sistema.

Si disattiva anche il sistema di navigazione.

#### Primo avvio

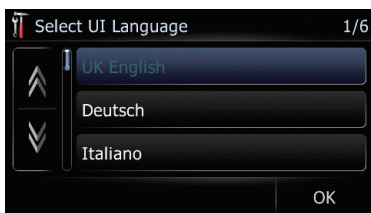
La prima volta che si usa il sistema di navigazione, selezionare la lingua desiderata.

#### 1 Accendere il motore per avviare il sistema.

Dopo una breve pausa, appare la schermata introduttiva di navigazione.

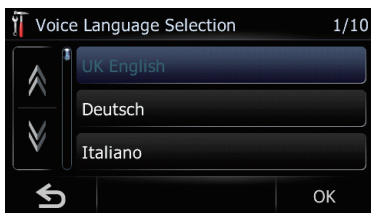
Quindi, viene visualizzata la schermata "Selezionare lingua IU".

## Prima di iniziare



### 2 Toccare la lingua desiderata sullo schermo.

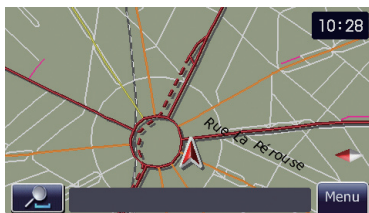
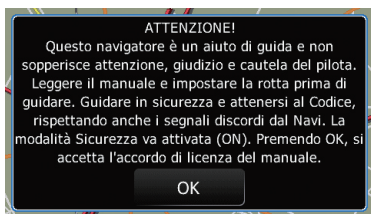
Viene visualizzata la schermata "Selezione lingua voce".



### 3 Toccare la lingua desiderata per la voce guida.

A questo punto, il sistema di navigazione si riavvia.

### 4 Leggere con attenzione le clausole, analizzarne i dettagli e quindi toccare [OK] per accettarne le condizioni.



Viene visualizzata la schermata della mappa.

## Avvio regolare

### ● Accendere il motore per avviare il sistema.

- La schermata mostrata differirà in base alle condizioni precedenti.
- Quando non vi è alcun itinerario, dopo l'avvio del sistema di navigazione vengono visualizzate le clausole di declino responsabilità.

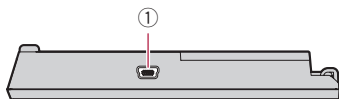
Leggere con attenzione le clausole, analizzarne i dettagli e quindi toccare [OK] per accettarne le condizioni.

Se si stacca il dispositivo rimovibile dall'unità principale, è possibile impostare itinerari e cercare posizioni anche quando si è fuori dal veicolo.

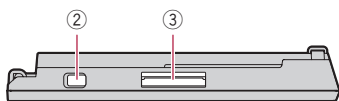
Inoltre, è possibile collegare il dispositivo rimovibile al PC mediante il cavo USB fornito. Questo capitolo descrive come utilizzare il dispositivo rimovibile quando non è fissato all'unità principale.

## Verifica dei nomi delle parti e delle funzioni

**Parte inferiore del dispositivo rimovibile**



**Parte superiore del dispositivo rimovibile**



### ① Connettore USB

Da utilizzare per il collegamento con il PC.

### ② Interruttore di accensione

Da utilizzare per accendere e spegnere il dispositivo rimovibile.

### ③ Slot per scheda SD

➔ Per maggiori informazioni, vedere *Inserimento ed espulsione di una scheda di memoria SD* a pagina 13.

## Smontaggio e rimontaggio del dispositivo rimovibile

### Smontaggio del dispositivo rimovibile

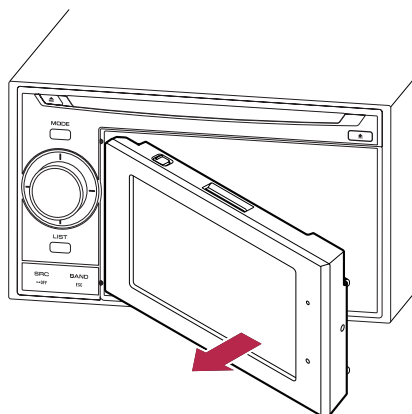
- Non è possibile utilizzare l'unità principale senza il dispositivo rimovibile.

- Se si stacca il dispositivo rimovibile, si disattiva automaticamente la sorgente audio.
- Se si stacca il dispositivo rimovibile mentre è visualizzata la schermata delle operazioni audio, si disattiva automaticamente la sorgente audio e la visualizzazione passa alla schermata della mappa.

### 1 Premere il pulsante DETACH per rilasciare il dispositivo rimovibile.

### 2 Afferrare delicatamente il lato destro del pannello frontale e tirarlo lentamente per estrarlo.

Fare attenzione a non far cadere il dispositivo rimovibile e proteggerlo dal contatto con l'acqua o altri liquidi, che potrebbero provocare danni permanenti.



### 3 Per una conservazione sicura, riporre il dispositivo rimovibile nell'apposita custodia fornita in dotazione.

## Rimontaggio del dispositivo rimovibile

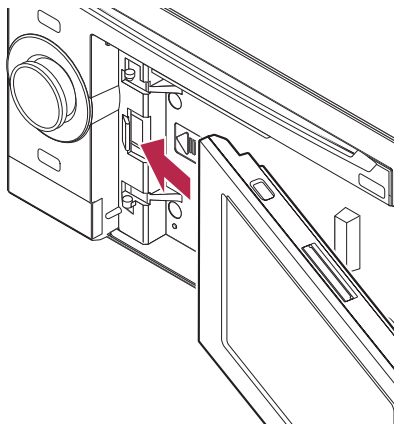
- Se il dispositivo rimovibile viene acceso prima di essere fissato all'unità principale, quando il motore viene spento (chiave di accensione su OFF) esso non si spegne.

## Uso del dispositivo rimovibile

**1 Spegner l'alimentazione del dispositivo rimovibile.**

**2 Far scorrere il dispositivo rimovibile verso sinistra fino a farlo scattare in sede.**

Il dispositivo rimovibile e l'unità principale si fissano sul lato sinistro. Assicurarsi che il dispositivo staccabile è fissato correttamente all'unità principale.



**3 Premere la parte centrale sul lato destro del dispositivo rimovibile fino a quando non sia alloggiato saldamente.**

Se non si riesce a fissare correttamente il dispositivo rimovibile all'unità principale, tentare nuovamente ma fare attenzione a non forzarlo poiché potrebbe danneggiarsi. ▣

## Installazione della batteria

**! ATTENZIONE**

- Non tentare di sostituire la batteria autonomamente in nessun caso.
- La batteria deve essere sostituita solamente da personale tecnico Pioneer. ▣

## Smaltimento della batteria

**! AVVERTENZA**

- Tenere la batteria fuori dalla portata dei bambini per impedire che venga ingerita accidentalmente.
- Le batterie (pacco batterie o batterie installate) non devono essere esposte a fonti di calore eccessivo come la luce solare, fuoco o simili.

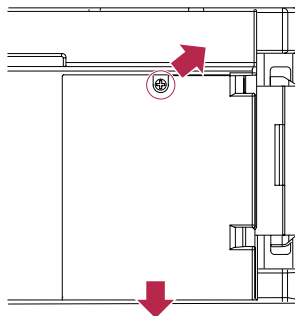
**! ATTENZIONE**

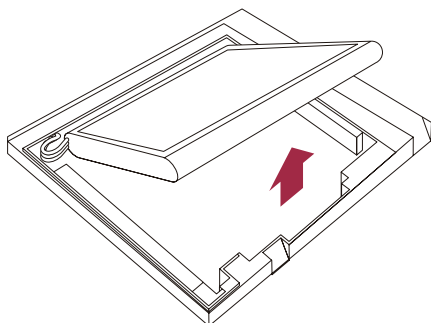
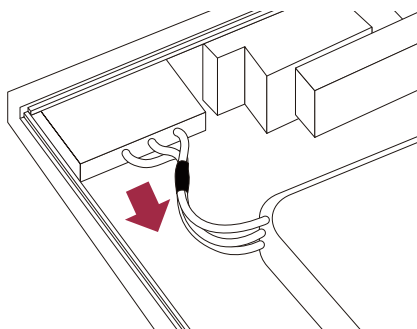
Quando si smaltiscono le batterie esaurite, osservare la normativa governativa o le regole ambientali delle istituzioni pubbliche applicabili al Paese o all'area geografica.

Non aprire il coperchio se non per smaltire la batteria.

**1 Smontare la vite sul retro del dispositivo rimovibile.**

**2 Togliere il coperchio.**



**3 Rimuovere la batteria.****4 Staccare il cavo per scollegare la batteria.****Accensione del dispositivo rimovibile**

Se si accende il dispositivo rimovibile mentre è staccato dall'unità principale, il sistema di navigazione passa alla "modalità portatile".

- ❑ Le seguenti funzioni non sono disponibili in "modalità portatile".
  - Guida vocale
  - Funzione di ricalcolo automatico dell'itinerario
  - Corrispondenza con la mappa
  - Telefono vivavoce
  - Funzioni audio

- ❑ Quando la batteria del dispositivo rimovibile è completamente scarica, al successivo avvio del sistema viene visualizzata la schermata introduttiva. ❑

**Ricarica della batteria del dispositivo rimovibile**

- L'intervallo di temperature di esercizio della batteria va da  $-20^{\circ}\text{C}$  a  $+60^{\circ}\text{C}$ .
- L'intervallo di temperature di ricarica della batteria va da  $0^{\circ}\text{C}$  a  $+55^{\circ}\text{C}$ .  
Non è possibile effettuare la ricarica quando la temperatura è al di fuori dell'intervallo di temperature di ricarica.

La batteria del dispositivo rimovibile si ricarica nelle seguenti situazioni.

- Quando il dispositivo rimovibile è fissato all'unità principale e il motore è acceso (chiave di accensione su ON).
- Quando il dispositivo rimovibile è collegato al PC.
  - ❑ Prima di caricare il dispositivo rimovibile collegandolo al PC, spegnere l'alimentazione del dispositivo rimovibile stesso. In caso contrario, la batteria potrebbe non caricarsi.
  - ❑ Durante il collegamento al PC, la batteria potrebbe non caricarsi, a seconda dell'impostazione di luminosità dello schermo.  
Prima di caricare il dispositivo rimovibile collegandolo al PC, impostare la luminosità dello schermo a un livello basso.
    - ➔ Per ulteriori informazioni vedere *Impostazione della luminosità dello schermo* a pagina 78. ❑

**Controllo dello stato della batteria**

È possibile verificare lo stato della batteria del dispositivo rimovibile.

## Uso del dispositivo rimovibile




**1 Visualizzare la schermata "Menu navigazione".**

**2 Toccare [Impostazioni].**

Viene visualizzata la schermata "Impostazioni".

L'indicatore di stato della batteria viene visualizzato nell'angolo superiore destro della schermata "Impostazioni".

### Indicatore stato batteria

	Carica completa
	Carica sufficiente
	In carica

## Spegnimento automatico del sistema di navigazione

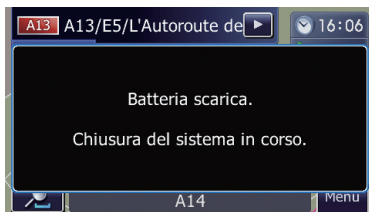
Quando la batteria del dispositivo rimovibile è quasi scarica, il sistema di navigazione si spegne automaticamente.

Alla successiva accensione dopo la ricarica della batteria, il dispositivo rimovibile torna all'ultimo stato.

**1 Quando il livello della batteria è basso, viene visualizzato un messaggio.**



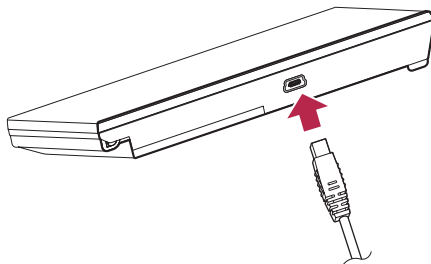
**2 Quando la batteria è quasi scarica, viene visualizzato un messaggio e il sistema di navigazione si spegne automaticamente.**



## Collegamento al PC

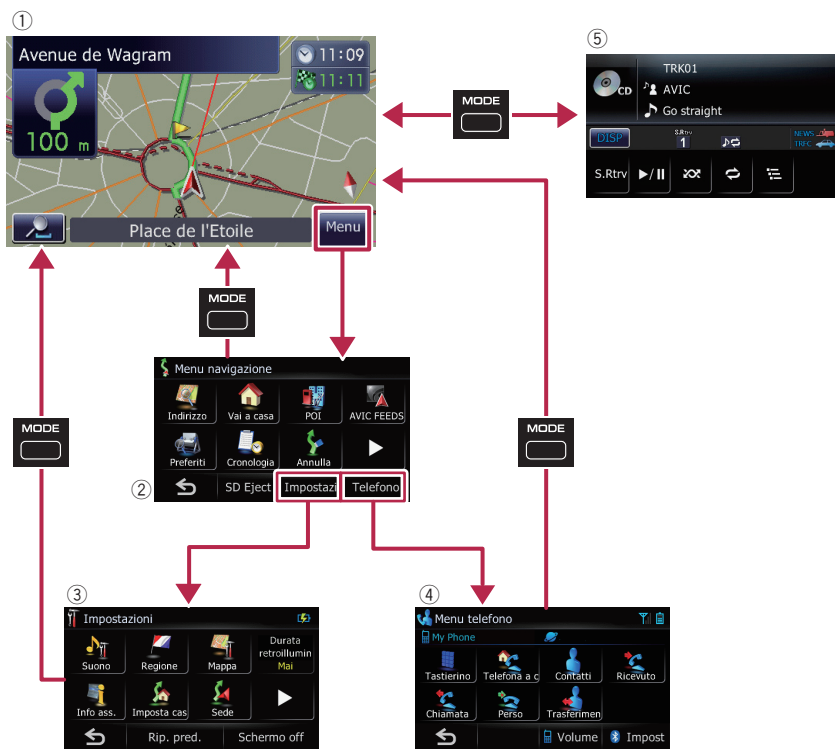
È possibile collegare il dispositivo rimovibile al PC mediante il cavo USB (fornito in dotazione con il sistema di navigazione).

**1 Collegare il cavo USB fornito in dotazione al connettore USB.**





**2 Collegare il cavo USB fornito in dotazione al PC.**

## Passaggio da una schermata all'altra

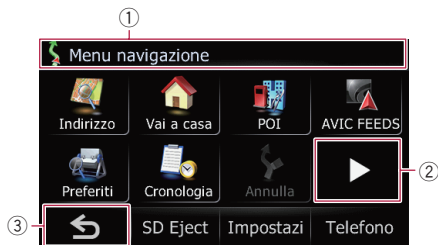


## Operazioni possibili nei vari menu

- ① **Schermata mappa**  
Premere il pulsante **MODE** per visualizzare la schermata della mappa di navigazione.
- ② **Schermata "Menu navigazione"**  
In questo menu è possibile cercare una destinazione, verificare o annullare/cancellare gli itinerari impostati.
- ③ **Schermata "Impostazioni"**  
Consente di accedere alla schermata per la personalizzazione delle impostazioni.
- ④ **Schermata "Menu telefono"**  
Consente di accedere alla schermata relativa alle chiamate vivavoce per vedere la cronologia delle chiamate e cambiare le impostazioni della connessione Bluetooth.
- ⑤ **Schermata di operazione audio**  
Quando si riproduce una sorgente audio, questa schermata appare normalmente.
  - Per ritornare alla schermata precedente, toccare  .

## Uso delle schermate di navigazione dei menu

### Schermate di menu delle operazioni (ad es. schermata "Menu navigazione")



① **Titolo schermata**

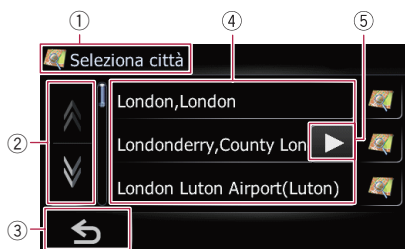


Mostra la pagina precedente o seguente.



Riporta alla schermata precedente.

### Utilizzo delle schermate delle liste (ad es. lista città)



① **Titolo schermata**



Toccare o sulla barra per scorrere la lista, consentendo di visualizzare le voci rimanenti.



Riporta alla schermata precedente.

④ **Voci elencate**

Toccare una voce sulla lista per restringere le opzioni e proseguire con l'operazione successiva.



Se non è possibile visualizzare tutti i caratteri nell'area visualizzata, toccare il tasto a destra

della voce stessa per visualizzare i caratteri rimanenti.

### Utilizzo della tastiera a schermo



① **Casella di testo**

Visualizza i caratteri immessi. Se non vi è testo nella casella, viene visualizzata una guida informativa.

② **Tastiera**

Toccare i tasti per immettere i caratteri.



Riporta alla schermata precedente.

④ **[0-9], [Simb.], [Altre]:**

Permettono d'inserire altri caratteri dell'alfabeto. È altresì possibile inserire simboli quali [&] o [+], e numeri.

Toccare per commutare tra le selezioni.

Quando s'inseriscono i caratteri "A", "Ä", "Å" e "Æ" il risultato visualizzato è identico.

⑤ **[OK]:**

Conferma l'immissione e avanza al passo successivo.

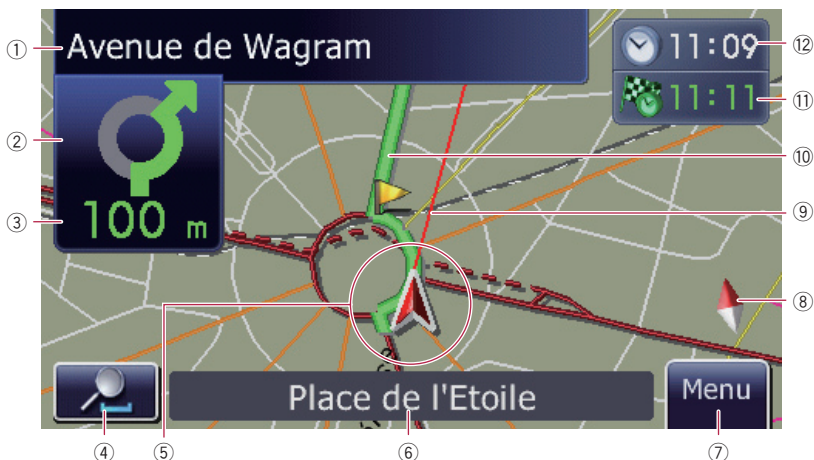


Elimina il testo immesso una lettera per volta, partendo dalla fine. Tenere premuto il pulsante per eliminare tutto il testo.

La maggior parte delle informazioni fornite dal sistema di navigazione è visualizzabile sulla mappa. È necessario acquisire familiarità con il modo in cui le informazioni appaiono sulla mappa.

## Come leggere la schermata della mappa

L'immagine mostra un esempio di mappa 2D.



❑ Le informazioni contrassegnate con l'asterisco (\*) sono visualizzate solo in presenza di un itinerario impostato.

❑ A seconda delle condizioni e delle impostazioni, alcune voci potrebbero non essere visualizzate.

① **Nome della via da percorrere (o punto di guida successivo)\***

Toccando questa voce, è possibile riascoltare l'indicazione di guida successiva.


② **Direzione di marcia successiva\***

Quando ci si avvicina a un punto di guida, questo appare in verde. Toccando questa voce, è possibile riascoltare l'indicazione di guida precedente.

③ **Distanza al punto di guida\***

Mostra la distanza fino al successivo punto di guida.

④ **Ingrandimento/allontanamento**

Toccare  per visualizzare i tasti del pannello tattile per cambiare la scala della mappa e l'orientamento della mappa.

⑤ **Posizione corrente**

Indica la posizione corrente del veicolo. La punta del segno triangolare indica la direzione di marcia e la visualizzazione a schermo si sposta automaticamente mentre si procede.

❑ La punta del segno triangolare è la posizione corrente.

⑥ **Nome della strada (o della città) che il veicolo sta percorrendo**


➔ Per ulteriori informazioni vedere *Configurazione della visualizzazione del nome della strada corrente* a pagina 32.

⑦ **Pulsante Menu**

⑧ **Indicatore di orientamento della mappa**

- Quando è selezionato "Nord in alto", viene visualizzato **N**.

## Uso della mappa

- Quando è selezionato "Direzione di marcia in alto", viene visualizzato .
  - La freccia rossa indica il nord.
  - ➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Cambio dell'orientamento della mappa* nella pagina seguente.

### ⑨ Linea di direzione\*

La direzione verso la destinazione (punto intermedio successivo o cursore) è indicata da una linea retta.

### ⑩ Itinerario attuale\*

L'itinerario correntemente impostato viene mostrato evidenziato in un colore luminoso sulla mappa. Se sull'itinerario è impostato un punto intermedio, l'itinerario successivo al prossimo punto intermedio è evidenziato in un colore diverso.

### ⑪ Multi-Info window

A ogni tocco di [Multi-Info window], le informazioni visualizzate cambiano.

- **Distanza dalla destinazione (o dal punto intermedio)\***
- **Ora stimata di arrivo alla destinazione o al punto intermedio\***

L'ora stimata di arrivo è un valore ideale calcolato in base a quello impostato in [Velocità media] e alla velocità di guida effettiva. Essa deve quindi essere considerata solo come valore di riferimento e come tale non garantisce che si arrivi proprio nel momento indicato.

- **Tempo di percorrenza fino alla destinazione o al punto intermedio\***

### ⑫ Ora corrente

## Significato delle bandierine di guida



#### : Destinazione

La destinazione viene indicata da una bandierina a scacchi.



#### : Punto intermedio

Il punto intermedio viene indicato da una bandierina blu.



#### : Punto di guida

Il punto successivo delle istruzioni di guida (successivo punto di svolta, ecc.) viene indicato da una bandierina gialla.

## Visualizzazione della barra delle informazioni audio

È possibile verificare lo stato corrente della sorgente audio selezionata.



## Mappa ingrandita dell'incrocio

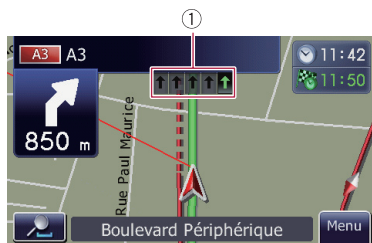
Quando "Primo piano" nella schermata "Mappa" è "On", viene visualizzata una mappa ingrandita dell'incrocio.



- ➔ Per ulteriori informazioni vedere *Configurazione di "Primo piano"* a pagina 31.

## Visualizzazione durante la marcia in autostrada

In alcuni punti delle superstrade o delle autostrade sono disponibili informazioni sulle corsie, che indicano la corsia da percorrere per agevolare le manovre successive.



Durante la marcia in autostrada o superstrada, in prossimità degli svincoli e delle uscite ne possono venire visualizzati i numeri e la segnaletica.



- ① **Informazioni sulle corsie**
- ② **Informazioni sulle uscite autostradali**

Visualizza le uscite autostradali.

- ③ **Indicazioni autostradali**
- Le indicazioni autostradali specificano il numero o il codice dell'autostrada e forniscono informazioni sulle direzioni.
- Se i dati di queste voci non sono contenuti nella memoria integrata, le informazioni non sono disponibili anche se vi sono i segnali sulla strada effettiva.

## Uso della schermata della mappa

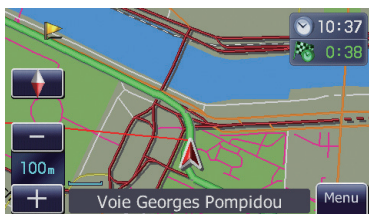
### Modifica della scala della mappa

È possibile modificare la scala della mappa tra 25 metri e 2 000 chilometri (25 iarde e 1 000 miglia).

- 1 **Visualizzare la schermata della mappa.**

- 2 **Toccare  sulla schermata della mappa.**

Vengono visualizzati  e  con la scala della mappa.



- 3 **Toccare  o  per cambiare la scala della mappa.**

- Se non si utilizza la funzione per alcuni secondi, la visualizzazione torna automaticamente a quella precedente.

## Cambio dell'orientamento della mappa

È possibile cambiare la direzione del veicolo sulla mappa tra "Direzione di marcia in alto" e "Nord in alto".

- **Direzione di marcia in alto:**  
La mappa mostra la direzione di marcia del veicolo sempre rivolta verso l'alto.
- **Nord in alto:**  
La mappa mostra sempre il nord in alto.
- L'orientamento della mappa è fisso a "Nord in alto" nella seguente situazione.
  - Quando la scala della mappa è 50 chilometri (25 miglia) o più.
- L'orientamento della mappa è fisso a "Direzione di marcia in alto" nella seguente situazione.



## Uso della mappa

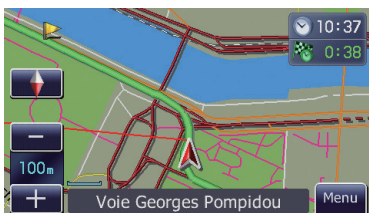
— Quando è visualizzata la schermata mappa 3D.

### 1 Visualizzare la schermata della mappa.

### 2 Toccare sulla schermata della mappa.

Viene visualizzato  o .

- Quando è selezionato "Nord in alto", viene visualizzato .
- Quando è selezionato "Direzione di marcia in alto", viene visualizzato .



### 3 Toccare o per cambiare la direzione del veicolo.

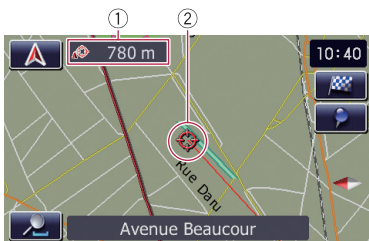
Ogni volta che si tocca il tasto l'impostazione cambia.

- Se non si utilizza la funzione per alcuni secondi, la visualizzazione torna automaticamente a quella precedente.

## Scorrimento della mappa alla posizione desiderata

### 1 Visualizzare la schermata della mappa.

### 2 Toccare e trascinare la mappa verso la direzione desiderata.



- ① Distanza dalla posizione corrente
- ② Cursore

Posizionando il cursore sulla posizione desiderata farà visualizzare una breve descrizione sulla posizione visualizzata sul fondo dello schermo, con nome della strada e altre informazioni (le informazioni variano in base alla posizione).

- La velocità di scorrimento dipende dalla forza di trascinamento.

### ■ Toccare .

La mappa ritorna alla posizione corrente.

- Premere il pulsante **MODE** per tornare alla posizione di regolazione precedente.

## Visualizzazione delle informazioni su una specifica posizione

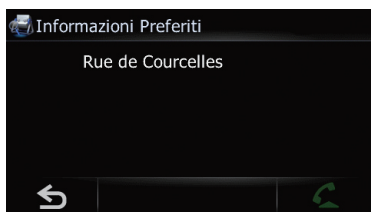
Nei luoghi registrati (domicilio, luoghi specifici, voci **Preferiti**) e nei luoghi in cui sono presenti le icone dei PDI e quelle delle informazioni sul traffico viene visualizzata un'icona. Per visualizzarne le informazioni dettagliate, posizionare il cursore di scorrimento sull'icona desiderata.

### 1 Scorrere la mappa e spostare il cursore sull'icona che si desidera visualizzare.



### 2 Toccare .

Appaiono le informazioni relative al luogo specifico.



Le informazioni visualizzate cambiano a seconda del luogo. (per quello stesso luogo potrebbero tuttavia non essere disponibili.)

- Per ulteriori dettagli, vedere *Configurazione della visualizzazione dell'icona "Preferiti"* a pagina 31.
- Per ulteriori dettagli, vedere *Visualizzazione dei PDI sulla mappa* in questa pagina.
- Per ulteriori dettagli, vedere *Come leggere le informazioni sul traffico sulla mappa* a pagina 54.
- Per informazioni dettagliate si prega di vedere la sezione *Chiamata dalla mappa* a pagina 65.

## Personalizzazione delle impostazioni della schermata della mappa

È possibile personalizzare le impostazioni generali della schermata di una mappa. Per personalizzare la schermata della mappa, visualizzare la schermata **"Mappa"**.

### 1 Toccare [Menu] sulla schermata della mappa.

Viene visualizzata la schermata **"Menu navigazione"**.



### 2 Toccare [Impostazioni].

Viene visualizzata la schermata **"Impostazioni"**.



### 3 Toccare [Mappa].

Viene visualizzata la schermata **"Mappa"**.



## Visualizzazione dei PDI sulla mappa

Visualizzazione sulla delle le icone corrispondenti ai punti d'interesse (PDI).

- Quando la scala della mappa è 2 chilometri (1 miglia) o più, le icone dei PDI non sono visualizzate.
- Nelle sottocategorie è possibile selezionare sino a un massimo di 10 voci.
- È possibile creare un PDI personalizzato usando il programma di utilità "NavGate FEEDS", disponibile separatamente, sul PC ("NavGate FEEDS" disponibile su sito web). Memorizzare il PDI personalizzato sulla scheda di memoria SD e quindi inserire quest'ultima nello slot per scheda SD. Selezionando l'icona dei PDI, il sistema lo visualizzerà sullo schermo.

### 1 Visualizzare la schermata "Mappa".

### 2 Toccare [Sovrapponi POI].

Viene visualizzata la schermata **"Sovrapponi POI"**.

## Uso della mappa



### 3 Toccare [Mostra] per impostarlo su [On].

- Per non visualizzare sulla mappa l'icona dei PDI è necessario toccare [Mostra] in modo da impostarlo su [Off]. (anche se s'imposta [Mostra] su [Off] l'impostazione di selezione dei PDI rimane in memoria.)

### 4 Toccare [POI].

Viene visualizzata la schermata "Sovrapponi POI (Categoria principale)".



### 5 Toccare la categoria da visualizzare.

Viene visualizzata una lista di sottocategorie sotto la categoria principale selezionata.




- Toccare [OK].

Riporta allo schermo precedente.


### 6 Toccare la sottocategoria.

Vicino alla categoria selezionata appare un segno di spunta rosso. Per annullare la selezione, toccare nuovamente la voce.

- Per eseguire una ricerca con categorie più dettagliate, toccare .

Toccare la voce desiderata e poi [OK]. Se sono selezionati solo alcuni tipi di categorie dettagliate, appaiono dei segni di spunta blu.



- Quando è selezionata una sottocategoria,  non è disponibile.

### 7 Toccare [OK].

Riporta allo schermo precedente.

### 8 Per completare la selezione toccare [OK].

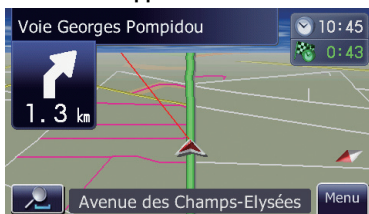
## Cambiare la mappa tra 2D e 3D

Per la guida di navigazione è possibile selezionare varie modalità di visualizzazione.

#### Schermata mappa 2D



#### Schermata mappa 3D



### 1 Visualizzare la schermata "Mappa".

## 2 Toccare [Mod. visualizzazione].

Ogni volta che si tocca il tasto l'impostazione cambia.

- **[2D]** (impostazione predefinita):  
Visualizza la schermata della mappa 2D.
- **[3D]**:  
Visualizza la schermata della mappa 3D.

## Visualizzazione delle manovre

È possibile selezionare se visualizzare o nascondere la successiva svolta del veicolo sulla mappa.

### 1 Visualizzare la schermata "Mappa".

### 2 Toccare [Mostra manovra].

Ogni volta che si tocca il tasto l'impostazione cambia.

- **[Visuale]** (impostazione predefinita):  
Visualizza la successiva svolta del veicolo sulla mappa.
- **[Nasc]**:  
Nasconde la successiva svolta del veicolo sulla mappa.

## Impostazione di modifica dei colori diurni/notturni della mappa

Per migliorare la visibilità della mappa durante le ore notturne è possibile impostare l'ora in cui il sistema dovrà cambiare i colori di visualizzazione.

### 1 Visualizzare la schermata "Mappa".

### 2 Toccare [Visual. giorno/notte].

Ogni volta che si tocca il tasto l'impostazione cambia.

- **[Automatico]** (impostazione predefinita):  
Cambia automaticamente la combinazione di colori della mappa quando le luci del veicolo sono accese o spente.
- **[Giorno]**:  
La mappa appare sempre con i colori diurni.
- ☐ Per usare questa funzione con l'impostazione **[Automatico]** è necessario collegare

correttamente il cavo arancione/bianco del sistema di navigazione.

## Modifica del colore della strada

È possibile impostare il colore della strada a blu o rosso.

### 1 Visualizzare la schermata "Mappa".

### 2 Toccare [Colore strada].

Ogni volta che si tocca il tasto l'impostazione cambia.

- **[Rosso]** (impostazione predefinita):  
Imposta il colore delle strade a rosso.
- **[Blu]**:  
Imposta il colore delle strade a blu.

## Uso della mappa

### Configurazione di “Primo piano”

Questa impostazione consente il passaggio a una mappa ingrandita della zona in cui il veicolo sta raggiungendo un incrocio, un'entrata/uscita autostradale o uno svincolo.

#### 1 Visualizzare la schermata “Mappa”.

#### 2 Toccare [Primo piano].

Ogni volta che si tocca il tasto l'impostazione cambia.

- **[On]** (impostazione predefinita):  
Passa alla mappa ingrandita.  
Mostra la visualizzazione ravvicinata su mappa bidimensionale.
- **[Off]**:  
Non passa alla mappa ingrandita.

### Configurazione della visualizzazione dell'icona “Preferiti”

È possibile selezionare se visualizzare o no l'icona “Preferiti” sulla mappa.

#### 1 Visualizzare la schermata “Mappa”.

#### 2 Toccare [Icona Preferiti].

Ogni volta che si tocca il tasto l'impostazione cambia.

- **[On]** (impostazione predefinita):  
Visualizza l'icona “Preferiti” sulla mappa.
- **[Off]**:  
Nasconde l'icona “Preferiti” sulla mappa.

### Configurazione della visualizzazione del limite di velocità

Specifica se visualizzare o nascondere il limite di velocità in atto lungo la strada attualmente percorsa.



Limite di velocità

#### 1 Visualizzare la schermata “Mappa”.

#### 2 Toccare [Mostra Limite velocità].

Ogni volta che si tocca il tasto l'impostazione cambia.

- **[Visuale]**:  
Visualizza sulla mappa il limite di velocità.
- **[Nasc]** (impostazione predefinita):  
Nasconde dalla mappa il limite di velocità.

### Selezione delle informazioni sul traffico da visualizzare

Specifica se se visualizzare sulla mappa o nascondere l'icona delle informazioni sul traffico quando lungo l'itinerario si verificano incidenti.

#### 1 Visualizzare la schermata “Mappa”.

#### 2 Toccare [Incidente stradale].

Ogni volta che si tocca il tasto l'impostazione cambia.

- **[Visuale]** (impostazione predefinita):  
Visualizza le icone sulla mappa.
- **[Nasc]**:  
Nasconde le icone dalla mappa.
- Le icone di notifica cessano di essere disponibili quando il veicolo devia dall'itinerario.

## Configurazione della visualizzazione del nome della strada corrente

È possibile selezionare se visualizzare o nascondere il nome della strada (o della città) che il veicolo sta percorrendo.

### 1 Visualizzare la schermata "Mappa".

### 2 Toccare [Strada attuale].

Ogni volta che si tocca il tasto l'impostazione cambia.

- **[Visuale]** (impostazione predefinita):  
Visualizza il nome della strada (o della città) sulla mappa.
- **[Nasc]**:  
Nasconde il nome della strada (o della città) sulla mappa.

## Cambio dell'impostazione dello schermo d'interruzione della navigazione

È possibile specificare se passare automaticamente dalla schermata audio alla quella di navigazione quando il veicolo si avvicina a un punto di guida, come ad esempio incrocio, durante la visualizzazione di una schermata diversa da quella di navigazione.

### 1 Visualizzare la schermata "Mappa".

### 2 Toccare [Modalità controllo AV].

Ogni volta che si tocca il tasto l'impostazione cambia.

- **[On]** (impostazione predefinita):  
Passa dallo schermo delle operazioni audio a quello di navigazione.
- **[Off]**:  
Non cambia lo schermo.

## Impostazione dell'itinerario per raggiungere la destinazione

### **ATTENZIONE**

Per motivi di sicurezza, queste funzioni per l'impostazione dell'itinerario non sono disponibili mentre il veicolo è in movimento. Per abilitarle è necessario arrestare il veicolo in un luogo sicuro e innestare il freno di stazionamento prima di impostare l'itinerario.

- Alcune informazioni riguardo la regolamentazione del traffico dipendono da quando l'itinerario viene calcolato. Pertanto, le informazioni potrebbero non coincidere con le regolamentazioni del traffico nel momento in cui con il veicolo si passa nella posizione in questione. Inoltre, le informazioni fornite si riferiscono a un veicolo passeggeri e non a un tir o altri veicoli di trasporto. Seguire sempre le regolamentazioni in vigore mentre si guida.

## Sequenza per la creazione di un itinerario

- 1 **Parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro, quindi innestare il freno di stazionamento.**
- 2 **Visualizzare la schermata "Menu navigazione".**
- 3 **Selezionare il metodo di ricerca della destinazione.**
  - Per informazioni dettagliate si prega di vedere la sezione *Ricerca e selezione di una posizione* a pagina 41.
- 4 **Inserire le informazioni sulla destinazione desiderata in modo da calcolare l'itinerario.**
- 5 **Controllare la posizione sulla mappa.**
  - Per informazioni dettagliate si prega di vedere la sezione *Conferma della posizione sulla mappa* in questa pagina.

**6 Il sistema di navigazione calcola l'itinerario sino alla destinazione desiderata, mostrandolo quindi sulla mappa.**

**7 Verificare e stabilire l'itinerario.**

- Per informazioni dettagliate si prega di vedere la sezione *Verifica dell'itinerario calcolato* nella pagina seguente.

**8 Il sistema di navigazione imposta l'itinerario sino alla destinazione e mostra la mappa dell'area circostante.**

**9 Dopo avere disinnestato il freno di stazionamento, guidare secondo le istruzioni di navigazione.** □

## Conferma della posizione sulla mappa

Dopo aver cercato la destinazione appare lo "Schermo di conferma della posizione".

Schermo di conferma della posizione



● **Toccare [OK].**

La destinazione è impostata e ha inizio il calcolo dell'itinerario.

- Se si preme il pulsante **MODE** durante il calcolo dell'itinerario, il calcolo viene annullato e viene visualizzata la mappa.

■ **Toccare [Scorrere].**

La mappa passa alla modalità di scorrimento. Nella modalità di scorrimento è possibile regolare la posizione con precisione ed è quindi possibile impostarla quale destinazione desiderata o usare diverse funzioni.

- Per ulteriori dettagli, vedere *Registrazione dei luoghi nella modalità scorrimento* a pagina 49.

- Toccare **[Punto int.]**.

La posizione viene aggiunta alla schermata **"Elenco punti intermedi"**.

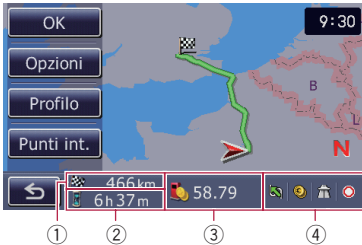
- Se non è impostata alcuna destinazione, **[Punto int.]** non è disponibile.

## Verifica dell'itinerario calcolato

Dopo aver impostato la destinazione, inizia il calcolo dell'itinerario.

Quando il calcolo è terminato appare lo "Schermo di conferma dell'itinerario".

### Schermo di conferma dell'itinerario



- ① Distanza dalla destinazione
- ② Tempo di percorrenza fino alla destinazione
- ③ Stima del costo del carburante fino a destinazione
  - ➔ Per informazioni dettagliate si prega di vedere la sezione *Immissione dei dati di consumo carburante per il calcolo del costo del carburante* a pagina 76.
- ④ Condizione di calcolo dell'itinerario

### ● Toccare **[OK]**.

Imposta l'itinerario visualizzato come itinerario da seguire e ne avvia la guida.

- Toccare

Viene visualizzato un messaggio che chiede di confermare l'annullamento dell'itinerario calcolato.

Toccare **[Si]** per annullare l'itinerario calcolato e visualizzare la schermata della mappa.

## Modifica delle condizioni di calcolo dell'itinerario

È possibile modificare le condizioni di calcolo dell'itinerario e ricalcolare quello attualmente in uso.

### 1 Toccare **[Opzioni]** sullo "Schermo di conferma dell'itinerario".

Viene visualizzata la schermata **"Opzioni Itinerario"**.



### 2 Toccare le voci desiderate per modificare le condizioni di calcolo dell'itinerario e quindi toccare **[OK]**.

Il sistema ricalcola così l'itinerario e visualizza lo "Schermo di conferma dell'itinerario".

## Voci modificabili dagli utenti

Le impostazioni evidenziate con l'asterisco (\*) sono quelle predefinite.

### Condizioni relative al tragitto

Questa impostazione determina il modo in cui è necessario calcolare l'itinerario tenendo conto del tempo, della distanza o della strada principale.

Definisce le condizioni che hanno priorità per il calcolo dell'itinerario.

#### **[Veloce]\*:**

Calcola un itinerario dando priorità al tempo di percorrenza più breve per raggiungere la destinazione desiderata.

#### **[Breve]:**

Calcola un itinerario dando priorità dalla distanza più breve per raggiungere la destinazione desiderata.

#### **[Principale]:**

## Impostazione dell'itinerario per raggiungere la destinazione

Calcolare l'itinerario dando priorità alle arterie stradali principali.

### Evita Le Autostrade

Questa impostazione stabilisce se prendere in considerazione le strade con pedaggio (incluse le zone a pagamento).

#### [Off]\*:

Calcola un itinerario che consideri le strade a pedaggio (comprese le aree a pagamento).

#### [On]:

Calcola un itinerario che eviti le strade con pedaggio (incluse le zone a pagamento).

- Il sistema può calcolare un itinerario includendo le strade con pedaggio anche quando si seleziona [On].

### Evita Il Traghetto

Questa impostazione stabilisce se il sistema deve prendere in considerazione gli attraversamenti con traghetto.

#### [Off]\*:

Calcola un itinerario che possa includere gli attraversamenti in traghetto.

#### [On]:

Calcola un itinerario che eviti i traghetti.

- Il sistema può calcolare un itinerario includendo gli attraversamenti con traghetto anche quando si seleziona [On].

### Evita Le Superstrade

Questa impostazione specifica se nel calcolo dell'itinerario il sistema deve altresì considerare le autostrade.

#### [Off]\*:

Calcola un itinerario che possa includere le autostrade.

#### [On]:

Calcola un itinerario che eviti le autostrade.

- Il sistema può calcolare un itinerario includendo le autostrade anche quando si seleziona [On].

### Limiti di tempo

Questa impostazione specifica se è necessario prendere in considerazione le strade o i ponti soggetti a limitazione di traffico in orari specifici.

- Per impostare l'itinerario affinché eviti i ponti aperti occorre selezionare [On].

#### [On]\*:

Calcola l'itinerario evitando strade o ponti soggetti a limitazione di traffico in orari specifici.

#### [Off]:

Calcola l'itinerario ignorando le limitazioni di traffico.

- Il sistema potrebbe calcolare l'itinerario prevedendo l'uso di strade o ponti sono soggetti a limitazione di traffico in orari specifici anche quando si seleziona [On].

### ATTENZIONE

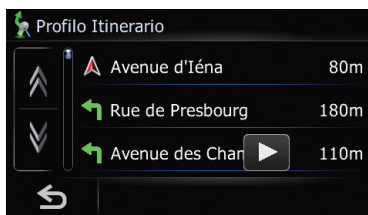
Se non s'imposta correttamente la differenza oraria il sistema di navigazione non è in grado di considerare correttamente la regolamentazione del traffico. È pertanto necessario impostare correttamente l'ora (🕒) Si prega di vedere la sezione *Impostazione della differenza oraria* a pagina 74.

### Verifica dell'itinerario corrente

È possibile controllare i dettagli dell'itinerario.

#### ● Toccare [Profilo] sullo "Schermo di conferma dell'itinerario".

Viene visualizzata la schermata "Profilo Itinerario".



- Quando viene calcolato un itinerario di lunga distanza, il sistema di navigazione potrebbe non riuscire a elencare tutte le strade (in questo caso le strade rimanenti verranno visualizzate nella lista procedendo nella guida).

## Aggiunta di punti intermedi

È possibile impostare fino a un massimo di 5 punti intermedi. I punti intermedi e la destinazione finale possono essere ordinati in modo automatico o manuale.

- Quando si impostano i punti intermedi nell'itinerario per raggiungere la destinazione desiderata, l'itinerario fino al punto intermedio successivo viene visualizzato di colore verde chiaro. Il resto dell'itinerario è di colore blu chiaro.
- ➔ Per maggiori informazioni a questo riguardo, vedere *Aggiunta di punti intermedi* nella pagina seguente.

### 1 Toccare [Punti int.] sullo "Schermo di conferma dell'itinerario".

Viene visualizzata la schermata "Elenco punti intermedi".



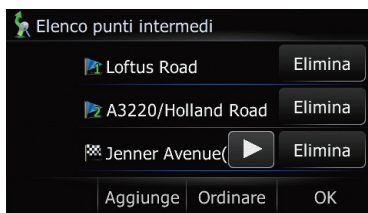
### 2 Toccare [Aggiungere].

Viene visualizzata la schermata "Seleziona metodo di ricerca".



### 3 Ricerca di una posizione.

Dopo aver cercato un punto, esso viene visualizzato sulla mappa. Toccare [OK] per aggiungerlo alla schermata "Elenco punti intermedi".



- ➔ Per informazioni dettagliate si prega di vedere la sezione *Ricerca e selezione di una posizione* a pagina 41.

### 4 Toccare [OK] sulla schermata "Elenco punti intermedi".

Appare lo "Schermo di conferma dell'itinerario". □

## Verifica e modifica dell'itinerario corrente

È possibile controllare le informazioni dettagliate relative all'itinerario. È altresì possibile ricalcolare l'itinerario in condizioni diverse.

**1 Visualizzare la schermata "Menu navigazione".**

**2 Toccare [Info\ncorso].**

Appare lo "Schermo di conferma dell'itinerario".



- ☐ L'opzione [Info\ncorso] è disponibile solo in presenza di un itinerario impostato.

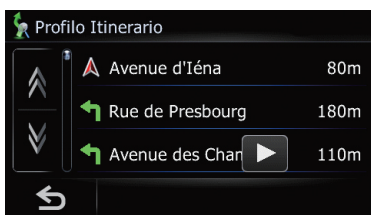
## Verifica dell'itinerario corrente

È possibile controllare i dettagli dell'itinerario.

**1 Visualizzare lo "Schermo di conferma dell'itinerario".**

**2 Toccare [Profilo] sullo "Schermo di conferma dell'itinerario".**

Viene visualizzata la schermata "Profilo Itinerario".



- ☐ Quando viene calcolato un itinerario di lunga distanza, il sistema di navigazione potrebbe non riuscire a elencare tutte le strade (in questo caso le strade rimanenti

verranno visualizzate nella lista procedendo nella guida). ☐

## Modifica di punti intermedi

È possibile modificare punti intermedi (luoghi da visitare lungo il percorso verso la destinazione) e ricalcolare l'itinerario in modo che passi attraverso tali punti.

Per modificare i punti intermedi, visualizzare la schermata "Elenco punti intermedi".

**1 Visualizzare lo "Schermo di conferma dell'itinerario".**

**2 Toccare [Punti int.] sullo "Schermo di conferma dell'itinerario".**

Viene visualizzata la schermata "Elenco punti intermedi".



## Aggiunta di punti intermedi

È possibile impostare fino a un massimo di 5 punti intermedi. I punti intermedi e la destinazione finale possono essere ordinati in modo automatico o manuale.

**1 Visualizzare la schermata "Elenco punti intermedi".**

**2 Toccare [Aggiungere].**

Viene visualizzata la schermata "Seleziona metodo di ricerca".



### 3 Ricerca di una posizione.

Dopo aver cercato un punto, esso viene visualizzato sulla mappa. Toccare **[OK]** per aggiungerlo alla schermata **“Elenco punti intermedi”**.



➔ Per informazioni dettagliate si prega di vedere la sezione *Ricerca e selezione di una posizione* a pagina 41.

### 4 Toccare **[OK]** sulla schermata **“Elenco punti intermedi”**.

Appare lo “Schermo di conferma dell'itinerario”.

### 5 Toccare **[OK]**.

L'itinerario viene ricalcolato e appare la mappa della posizione corrente.

## Eliminazione di un punto intermedio

È possibile eliminare i punti intermedi dall'itinerario e ricalcolare l'itinerario (i punti intermedi possono essere eliminati in un secondo momento).

### 1 Visualizzare la schermata **“Elenco punti intermedi”**.

### 2 Toccare **[Elimina]** accanto al punto intermedio che si desidera eliminare.

Il punto intermedio toccato sarà così rimosso dall'elenco.

### 3 Toccare **[OK]** sulla schermata **“Elenco punti intermedi”**.

Appare lo “Schermo di conferma dell'itinerario”.

### 4 Toccare **[OK]**.

L'itinerario viene ricalcolato e appare la mappa della posizione corrente.

## Ordinamento dei punti intermedi

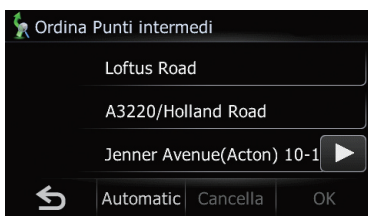
È possibile ordinare i punti intermedi e ricalcolare l'itinerario.

Non è possibile ordinare i punti intermedi già superati.

### 1 Visualizzare la schermata **“Elenco punti intermedi”**.

### 2 Toccare **[Ordinare]**.

Viene visualizzata la schermata **“Ordina Punti intermedi”**.



### 3 Toccare il punto intermedio o la destinazione.

Metterli nell'ordine desiderato.

- Toccare **[Automatico]**.

Ordina automaticamente la destinazione e i punti intermedi. Il sistema mostrerà il punto intermedio più vicino (distanza in linea retta) alla posizione attuale come punto intermedio 1 e ordinerà gli altri punti (inclusa la destinazione) in ordine di distanza da quel punto.

- Toccare **[Cancella]**.

## Verifica e modifica dell'itinerario corrente

L'ordinamento dei punti intermedi viene eliminato.

### 4 Toccare [OK].

Viene visualizzata la schermata "Elenco punti intermedi".

### 5 Toccare [OK] sulla schermata "Elenco punti intermedi".

Appare lo "Schermo di conferma dell'itinerario".

### 6 Toccare [OK].

L'itinerario viene ricalcolato e appare la mappa della posizione corrente. 

## Modifica delle condizioni di calcolo dell'itinerario


È possibile personalizzare le impostazioni relative al calcolo dell'itinerario.

### 1 Visualizzare lo "Schermo di conferma dell'itinerario".

### 2 Toccare [Opzioni].

Viene visualizzata la schermata "Opzioni Itinerario".



- ➔ Per maggiori informazioni a questo riguardo, vedere *Modifica delle condizioni di calcolo dell'itinerario* a pagina 34. 

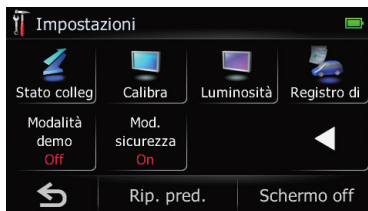
## Uso della guida dimostrativa

Questa è una funzione dimostrativa per i negozianti. Dopo aver impostato un itinerario, toccare questo tasto per iniziare la simulazione di guida dell'itinerario.

### 1 Visualizzare la schermata "Menu navigazione".


### 2 Toccare [Impostazioni].

Viene visualizzata la schermata "Impostazioni".



### 3 Toccare [Modalità demo].

Ogni volta che si tocca il tasto l'impostazione cambia.

- [On]: Ripete la guida dimostrativa.
- [Off] (impostazione predefinita): La **Modalità demo** è disattivata. 

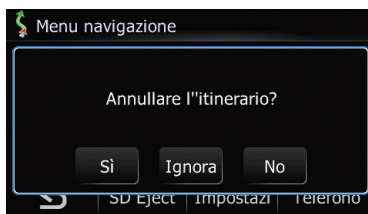
## Annullamento dell'itinerario guidato

Se non è più necessario raggiungere la destinazione, seguire i passi riportati di seguito per annullare l'itinerario guidato.

### 1 Visualizzare la schermata "Menu navigazione".

### 2 Toccare [Annulla].

Viene visualizzato un messaggio che conferma l'annullamento dell'itinerario corrente.



### 3 Toccare [Si].

L'itinerario corrente viene eliminato e appare la mappa dell'area circostante alla propria posizione corrente.

- Toccare **[Ignora]**.

Viene saltato il punto intermedio successivo lungo l'itinerario.

Il sistema calcola un nuovo itinerario per raggiungere la destinazione desiderata, passando per tutti i punti intermedi rimanenti ad eccezione di quello saltato.

Quando il calcolo è terminato appare lo "Schermo di conferma dell'itinerario".

- [Ignora]** è disponibile solo in presenza di un punto intermedio impostato.

- Toccare **[No]**.

Ritorna alla visualizzazione precedente senza cancellare l'itinerario.

## Ricerca e selezione di una posizione

### ! ATTENZIONE

Per motivi di sicurezza, queste funzioni per l'impostazione dell'itinerario non sono disponibili mentre il veicolo è in movimento. Per abilitarle è necessario arrestare il veicolo in un luogo sicuro e innestare il freno di stazionamento prima di impostare l'itinerario.

- ❑ Alcune informazioni riguardo la regolamentazione del traffico dipendono da quando l'itinerario viene calcolato. Pertanto, le informazioni potrebbero non coincidere con le regolamentazioni del traffico nel momento in cui con il veicolo si passa nella posizione in questione. Inoltre, le informazioni fornite si riferiscono a un veicolo passeggeri e non a un tir o altri veicoli di trasporto. Seguire sempre le regolamentazioni in vigore mentre si guida.

## Ricerca di una posizione per indirizzo

La funzione usata più di frequente è [Indirizzo], dove viene specificato l'indirizzo e ricercata la posizione.

- ❑ A seconda dei risultati della ricerca, alcuni passi potrebbero essere saltati.

### 1 Visualizzare la schermata "Menu navigazione".

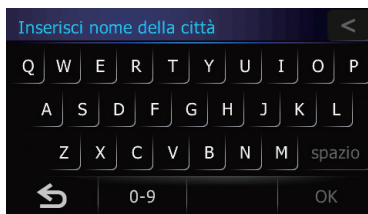
### 2 Toccare [Indirizzo].

Viene visualizzata la schermata "Cerca indirizzi".



### 3 Toccare [Città].

Viene visualizzata la schermata "Inserisci nome della città".




- Toccare il tasto vicino a "Paese" per selezionare il paese.

Se la posizione da cercare si trova in un altro Paese, in questo modo il sistema cambia le impostazioni del Paese.

- ❑ Dopo avere specificato il Paese, se ne deve selezionare un altro solamente quando la posizione si trova al di fuori di quello specificato.

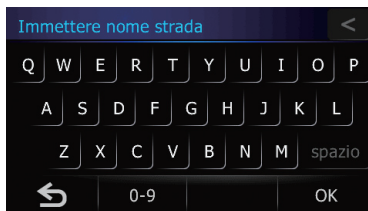
### 4 Immettere il nome della città e toccare [OK].

Viene visualizzata la schermata "Seleziona città".

- ❑ È possibile eseguire una ricerca del nome della città per parola chiave.
  - ➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Ricerca di un nome con l'immissione di parole chiave multiple* nella pagina seguente.
- Toccare .

Sulla schermata della mappa viene visualizzata la posizione rappresentativa della città.

### 5 Toccare il nome della città desiderata. Viene visualizzata la schermata "Immettere nome strada".



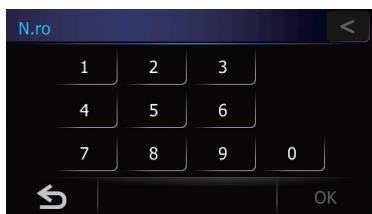
**6 Immettere il nome della strada e toccare [OK].**

Viene visualizzata la schermata "Seleziona via".

- ☐ È possibile eseguire una ricerca del nome della strada per parola chiave.
  - ➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Ricerca di un nome con l'immissione di parole chiave multiple* in questa pagina.

**7 Toccare la strada desiderata.**

Viene visualizzata la schermata "N.ro".



**8 Immettere il numero civico e toccare [OK].**

Viene visualizzata la schermata "Seleziona numero civico".



**9 Toccare l'intervallo di numeri civici desiderato.**

La posizione cercata appare sulla schermata della mappa.

**Ricerca di un nome con l'immissione di parole chiave multiple**

Immettendo parole chiave multiple, è possibile cercare un nome (come il nome di una città o di una strada).

- ☐ Possono essere immesse fino a 3 parole chiave.
- ☐ Se si desidera immettere più parole chiave, immetterle separate da uno spazio.

Il risultato della ricerca dipende dal numero di parole chiave immesse.

**Immissione di una parola chiave**

Come risultato della ricerca vengono visualizzati tutti i nomi contenenti la parola che inizia con la parola chiave immessa.

**Immissione di due parole chiave**

Come risultato vengono visualizzati i nomi contenenti le due parole sotto:

- La parola che corrisponde alla prima parola chiave immessa.
- La parola che inizia con la seconda parola chiave.

**Immissione di tre parole chiave**

Come risultato vengono visualizzati i nomi contenenti le due parole sotto:

- La parola che corrisponde sia alla prima sia alla seconda parola chiave immessa.
- La parola che inizia con la terza parola chiave.

Esempio: ricerca di "City of London".

Parole chiave immesse	Risultati ricerca
CITY L	"City of London" può essere cercato.
OF L	"City of London" può essere cercato.
CITY OF L	"City of London" può essere cercato.
OF LONDON C	"City of London" può essere cercato.
C O L	"City of London" non può essere cercato.
C OF LONDON	"City of London" non può essere cercato.



## Ricerca e selezione di una posizione

### Individuazione della posizione specificando il codice postale

Se si conosce il CAP della posizione desiderata, è possibile usarlo per individuare tale posizione.

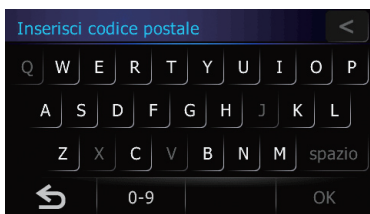
#### 1 Visualizzare la schermata "Menu navigazione".

#### 2 Toccare [Indirizzo].

Viene visualizzata la schermata "Cerca indirizzi".

#### 3 Toccare [C.A.P.].

Viene visualizzata la schermata "Inserisci codice postale".



- Toccare il tasto vicino a "Paese" per selezionare il paese.

Se la posizione da trovare si trova in un altro Paese, in questo modo il sistema cambia le impostazioni del Paese.

- Dopo avere specificato il Paese, se ne deve selezionare un altro solamente quando la posizione si trova al di fuori di quello specificato.

#### 4 Immettere il codice postale e toccare [OK].

Viene visualizzata la schermata "Seleziona città".

- Appare l'elenco delle città con il codice postale specificato (ad eccezione dei casi di seguito specificati).

##### Codice postale inglese:

La posizione cercata appare sulla schermata della mappa.

##### Codice postale olandese:

- Se s'inserisce un codice postale parziale (4 cifre) e si tocca [OK] appare un elenco di città.

Procedere al passo 5.

- Se si inserisce un codice postale completo (6 cifre) appare un elenco di vie. Selezionare la via desiderata.

Procedere al passo 7.

#### 5 Toccare la città o la zona in cui si trova la posizione desiderata.

Viene visualizzata la schermata "Immettere nome strada".

- Toccare .

Sulla schermata della mappa viene visualizzata la posizione rappresentativa della città.

#### 6 Immettere il nome della strada e toccare [OK].

Viene visualizzata la schermata "Seleziona via".


Se non vi è numero civico, la posizione cercata appare sulla schermata della mappa.

#### 7 Toccare la strada desiderata.

Viene visualizzata la schermata "N.ro".

Se la strada selezionata dispone di una sola posizione che soddisfa la ricerca, la posizione cercata appare sulla schermata della mappa.

#### 8 Immettere il numero civico e toccare [OK].

La posizione cercata appare sulla schermata della mappa. .

### Impostazione dell'itinerario fino al domicilio

Se l'indirizzo del proprio domicilio è stata registrato, l'itinerario può essere calcolato toccando un unico tasto.

#### 1 Visualizzare la schermata "Menu navigazione".

**2 Toccare [Vai a casa].**

Se non è stato ancora memorizzato il domicilio, appare il messaggio di conferma.

- Toccare **[Registra]**.

Viene visualizzata la schermata "**Imposta casa**".

- ➔ Per ulteriori informazioni vedere *Registrazione e modifica del domicilio* a pagina 51.

**Ricerca dei punti di interesse (PDI)**

Sono disponibili informazioni su vari servizi (Punti di Interesse - PDI), come stazioni di servizio, parcheggi o ristoranti. È possibile effettuare la ricerca di un PDI per categoria (o immettendo il nome del PDI).

**1 Visualizzare la schermata "Menu navigazione".****2 Toccare [POI].**

Viene visualizzata la schermata "**Cerca POI**".

**Ricerca di un PDI specificandone innanzi tutto la categoria**

È possibile eseguire la ricerca di PDI con un solo tocco della categoria preimpostata.

**1 Visualizzare la schermata "Cerca POI".****2 Toccare la categoria desiderata.**

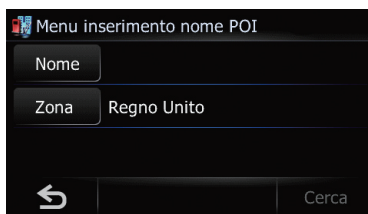
Viene visualizzata la schermata "**Elenco POI**".

**3 Toccare il PDI desiderato.**

La posizione cercata appare sulla schermata della mappa.

**Ricerca di un PDI direttamente dal nome****1 Visualizzare la schermata "Cerca POI".****2 Toccare [Scandire il nome].**

Viene visualizzata la schermata "**Menu inserimento nome POI**".

**3 Toccare [Zona].**

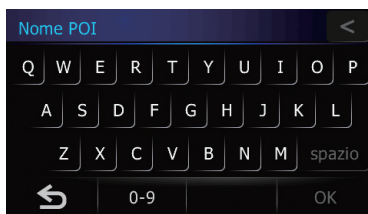
Viene visualizzata la schermata "**Elenco paesi**".

Se la posizione da cercare si trova in un altro Paese, in questo modo il sistema cambia le impostazioni del Paese.

- Dopo avere specificato il Paese, se ne deve selezionare un altro solamente quando la posizione che si desidera cercare si trova al di fuori di quello specificato.

**4 Toccare [Nome].**

Viene visualizzata la schermata "**Nome POI**".

**5 Immettere il nome del PDI e toccare [OK].**

Viene visualizzata la schermata "**Menu inserimento nome POI**".

- È possibile eseguire una ricerca del nome del PDI per parola chiave.

## Ricerca e selezione di una posizione

- ➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Ricerca di un nome con l'immissione di parole chiave multiple* a pagina 42.

### 6 Toccare [Cerca].



Viene visualizzata la schermata "Elenco POI".

### 7 Toccare il PDI desiderato.

La posizione cercata appare sulla schermata della mappa.

#### ▪ Toccare [Ordinare].

Ogni volta che si tocca [Ordinare], si passa a un ordinamento diverso.

- L'ordinamento corrente viene visualizzato nell'angolo superiore destro della schermata.
-  :  
Ordina le voci nella lista per distanza dalla posizione del veicolo.
-  :  
Ordina alfabeticamente le voci nella lista.

## Ricerca di un PDI nelle vicinanze

È possibile ricercare un PDI nelle vicinanze.

### 1 Visualizzare la schermata "Cerca POI".

### 2 Toccare [Accanto a me].

I PDI sono suddivisi per categoria.

### 3 Toccare la categoria desiderata.

- Se vi sono più categorie specifiche all'interno della categoria selezionata, ripetere questo passo tutte le volte necessarie.

### 4 Toccare il PDI desiderato.

La posizione cercata appare sulla schermata della mappa.

## Ricerca di PDI intorno al luogo di destinazione

- Questa funzione è disponibile solo se è stato impostato un itinerario.

### 1 Visualizzare la schermata "Cerca POI".

### 2 Toccare [Dest. vicina].

I PDI sono suddivisi per categoria.

### 3 Toccare la categoria desiderata.

- Se vi sono più categorie specifiche all'interno della categoria selezionata, ripetere questo passo tutte le volte necessarie.

### 4 Toccare il PDI desiderato.

La posizione cercata appare sulla schermata della mappa.

## Ricerca di PDI intorno alla città

È possibile eseguire una ricerca di PDI attorno a una città specificata.

### 1 Visualizzare la schermata "Cerca POI".

### 2 Toccare [In città].

Viene visualizzata la schermata "Menu immissione dintorni città".



### 3 Toccare [Zona ].

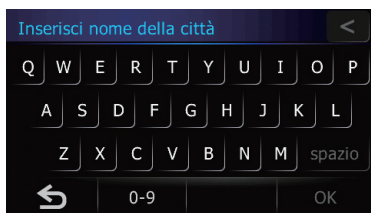
Viene visualizzata la schermata "Elenco paesi".

Se la posizione da cercare si trova in un altro Paese, in questo modo il sistema cambia le impostazioni del Paese.

- Dopo avere specificato il Paese, se ne deve selezionare un altro solamente quando la posizione che si desidera cercare si trova al di fuori di quello specificato.

### 4 Toccare [Nome].

Viene visualizzata la schermata "Inserisci nome della città".



### 5 Immettere il nome della città e toccare [OK].

Viene visualizzata la schermata "Menu immissione dintorni città".

- È possibile eseguire una ricerca del nome della città per parola chiave.
- Per ulteriori dettagli, vedere *Ricerca di un nome con l'immissione di parole chiave multiple* a pagina 42.

### 6 Toccare [Cerca].

Viene visualizzata la schermata "Seleziona città".

### 7 Toccare il nome della città desiderata.

I PDI sono suddivisi per categoria.

- Toccare .

Sulla schermata della mappa viene visualizzata la posizione rappresentativa della città.

### 8 Toccare la categoria desiderata.

- Se vi sono più categorie specifiche all'interno della categoria selezionata, ripetere questo passo tutte le volte necessarie.

### 9 Toccare il PDI desiderato.

La posizione cercata appare sulla schermata della mappa. .

## Selezione della destinazione da "Preferiti"

Registrare posizioni che si visitano di frequente consente di risparmiare tempo e sforzo.

Selezionando una voce dalla lista è possibile specificare rapidamente la posizione.

- Questa funzione non è disponibile se in "Preferiti" non è registrata alcuna posizione.
- Per informazioni dettagliate si prega di vedere la sezione *Registrazione di un luogo in "Preferiti"* a pagina 49.


### 1 Visualizzare la schermata "Menu navigazione".

### 2 Toccare [Preferiti].

Viene visualizzata la schermata "Trova preferito".



### 3 Toccare la voce desiderata.

La posizione cercata appare sulla schermata della mappa. .

## Ricerca di PDI utilizzando dati di una scheda di memoria SD

È possibile creare un PDI personalizzato usando il programma di utilità "NavGate FEEDS", disponibile separatamente, sul PC ("NavGate FEEDS" disponibile su sito web). Memorizzando il PDI personalizzato e inserendo la scheda di memoria SD, il sistema è in grado di usare i dati per la ricerca.

### 1 Inserire una scheda di memoria SD nell'apposito alloggiamento.

- Per ulteriori informazioni sull'operazione, vedere *Inserimento ed espulsione di una scheda di memoria SD* a pagina 13.

### 2 Visualizzare la schermata "Menu navigazione".

## Ricerca e selezione di una posizione


### 3 Toccare [AVIC FEEDS].

Viene visualizzata la schermata "Seleziona elenco".

### 4 Toccare la cartella desiderata sulla lista.

Viene visualizzata la schermata "Seleziona POI".

### 5 Toccare il PDI desiderato.

La posizione cercata appare sulla schermata della mappa. 

## Selezione di una posizione cercata di recente

I luoghi ricercati in passato vengono automaticamente memorizzati in "Cronologia".

- Se nella cronologia delle destinazioni non vi sono luoghi memorizzati non è possibile selezionare [Cronologia]. (Per calcolare l'itinerario si può toccare [Cronologia].)
- "Cronologia" è in grado di registrare fino a 100 posizioni. Se si raggiunge il numero massimo, la nuova immissione sovrascrive la più vecchia.

### 1 Visualizzare la schermata "Menu navigazione".

### 2 Toccare [Cronologia].

Viene visualizzata la schermata "Cronologia Destinazioni".



### 3 Toccare la voce desiderata.

La posizione cercata appare sulla schermata della mappa. 

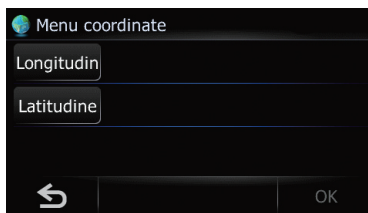
## Ricerca di una posizione dalle coordinate

Immettere latitudine e longitudine della posizione.

### 1 Visualizzare la schermata "Menu navigazione".

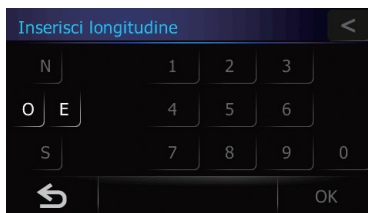
### 2 Toccare [Coordinate].

Viene visualizzata la schermata "Menu coordinate".



### 3 Toccare [Longitudine].

Viene visualizzata la schermata "Inserisci longitudine".



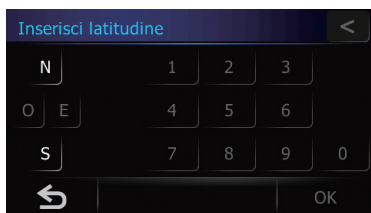
Immettere la longitudine e toccare [OK].

La visualizzazione ritorna alla schermata precedente.

- Per immettere 0 50°1'2.5" ad esempio, toccare [O], [0], [5], [0], [0], [1], [0], [2] e [5].

### 4 Toccare [Latitudine].

Viene visualizzata la schermata "Inserisci latitudine".



Immettere la latitudine e toccare [OK].

La visualizzazione ritorna alla schermata precedente.

- ❑ Per immettere N 5°1'2.5" ad esempio, toccare [N], [0], [5], [0], [1], [0], [2] e [5].

### 5 Toccare [OK].

La posizione cercata appare sulla schermata della mappa. ❑


## Ricerca di una posizione scorrendo la mappa

Se si specifica una posizione dopo aver fatto scorrere la mappa, è possibile impostare la posizione come destinazione o punto intermedio, oppure registrare la posizione in "Preferiti".

### 1 Visualizzare la schermata della mappa.

### 2 Toccare e trascinare lo schermo per scorrere la mappa alla posizione desiderata.

La posizione cercata appare sulla schermata della mappa.

- ❑ Quando si cerca una destinazione o un punto intermedio, toccare . ❑

## Registrazione e modifica dei luoghi

### Registrazione di un luogo in "Preferiti"

#### Registrazione di un luogo in "Preferiti"

In **Preferiti** è possibile registrare sino a 400 luoghi. Fra questi vi possono essere il proprio domicilio, i luoghi preferiti e le destinazioni già registrate.

**1 Visualizzare la schermata "Menu navigazione".**

**2 Toccare [Preferiti].**

Viene visualizzata la schermata "Trova preferito".

**3 Toccare [Aggiungere].**

Viene visualizzata la schermata "Seleziona metodo di ricerca".

**4 Ricerca di una posizione.**

- ➔ Per informazioni dettagliate si prega di vedere la sezione *Ricerca e selezione di una posizione* a pagina 41.

**5 Quando appare la mappa del luogo da registrare toccare [OK].**

La posizione viene registrata e appare la schermata "Modifica Preferiti".

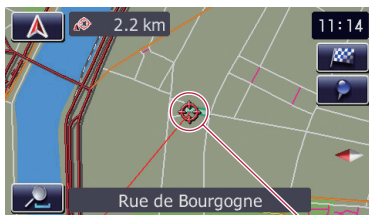
- ➔ Per informazioni dettagliate si prega di vedere la sezione *Modifica degli inserimenti nella "Preferiti"* in questa pagina.

**6 Toccare [OK].**

La registrazione viene completata.

### Registrazione dei luoghi nella modalità scorrimento

**1 Scorrere sino al luogo che si desidera registrare.**



Cursore

**2 Toccare [OK].**

La posizione viene registrata e appare la schermata "Modifica Preferiti".

- ➔ Per informazioni dettagliate si prega di vedere la sezione *Modifica degli inserimenti nella "Preferiti"* in questa pagina.

**3 Toccare [OK].**

La registrazione viene completata. □

### Modifica dei luoghi registrati

#### Modifica degli inserimenti nella "Preferiti"

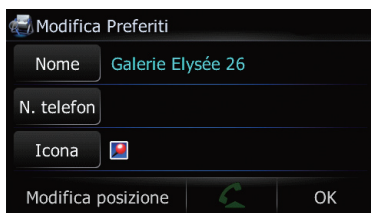
**1 Visualizzare la schermata "Menu navigazione".**

**2 Toccare [Preferiti].**

Viene visualizzata la schermata "Trova preferito".

**3 Toccare [Modifica] accanto alla posizione che si desidera modificare.**

Viene visualizzata la schermata "Modifica Preferiti".




#### 4 Toccare [Nome].

Qui s'inserisce il nome desiderato.

- Per la composizione del nome si possono usare sino a 17 caratteri.

- Toccare [N. telefono].

È possibile modificare il numero di telefono registrato. Per comporre il numero, toccare .

- ➔ Per informazioni dettagliate si prega di vedere la sezione *Composizione della voce in "Preferiti"* a pagina 65.

- Toccare [Icona].

Il simbolo visualizzato sulla mappa e "Preferiti".

- Toccare [Modifica posizione].

Permette di cambiare il luogo registrato facendo scorrere la mappa.

## Ordinamento delle voci in "Preferiti"




### 1 Visualizzare la schermata "Menu navigazione".

### 2 Toccare [Preferiti].

Viene visualizzata la schermata "Trova preferito".

### 3 Toccare [Ordinare].

Ogni volta che si tocca [Ordinare], si passa a un ordinamento diverso.

- L'ordinamento corrente viene visualizzato nell'angolo superiore destro della schermata.
  -  : Ordina le voci nella lista per distanza dalla posizione del veicolo.
  -  : Ordina alfabeticamente le voci nella lista.
  -  : Ordina le voci nell'elenco in base a quelle più frequentemente usate.

## Cancellazione di una voce dalla "Preferiti"

### 1 Visualizzare la schermata "Menu navigazione".

### 2 Toccare [Preferiti].

Viene visualizzata la schermata "Trova preferito".

### 3 Toccare [Elimina].

Viene visualizzata la schermata "Elimina dai Preferiti".



### 4 Selezionare il luogo che si desidera cancellare.

A fianco del luogo selezionato appare un segno di spunta.



- Toccare [Tutto].

Seleziona tutte le voci.

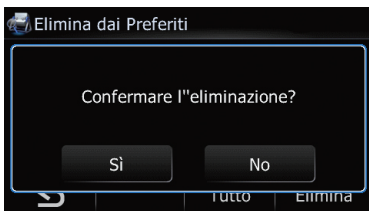
- Toccare [Nessuno].

Appare quando si selezionano tutti i luoghi. Elimina tutti i luoghi selezionati.

### 5 Toccare [Elimina].

Un messaggio chiede conferma dell'eliminazione.


## Registrazione e modifica dei luoghi



### 6 Toccare [Si].

I dati selezionati vengono eliminati.

- Toccare [No].

Annulla l'operazione di cancellazione. 

## Registrazione e modifica del domicilio

Registando la posizione del domicilio si risparmiano tempo e fatica. Inoltre, gli itinerari verso il domicilio possono essere calcolati facilmente con il semplice tocco di un tasto in "Menu navigazione". La posizione del domicilio registrata può essere successivamente modificata.

### Registrazione del domicilio

#### 1 Visualizzare la schermata "Menu navigazione".

#### 2 Toccare [Impostazioni].

Viene visualizzata la schermata "Impostazioni".

#### 3 Toccare [Imposta casa].

Viene visualizzata la schermata "Imposta casa".



#### 4 Toccare [Casa].

Viene visualizzata la schermata "Seleziona metodo di ricerca".

### 5 Ricerca di una posizione.

Dopo aver cercato un punto, esso viene visualizzato sulla mappa. Toccare [OK].

La posizione viene registrata e appare la schermata "Imposta casa".

- Per informazioni dettagliate si prega di vedere la sezione *Ricerca e selezione di una posizione* a pagina 41.

### 6 Toccare [N. telefono].

È possibile registrare il numero di telefono del proprio domicilio.

### 7 Toccare [OK].

La registrazione viene completata.

## Modifica del domicilio

#### 1 Visualizzare la schermata "Menu navigazione".

#### 2 Toccare [Preferiti].

Viene visualizzata la schermata "Trova preferito".

- La posizione del domicilio è visualizzata all'inizio della lista.




#### 3 Toccare accanto alla posizione del domicilio.

Viene visualizzata la schermata "Modifica Preferiti".



- Toccare [N. telefono].

È possibile modificare il numero di telefono registrato. Per comporre il numero, toccare .

- Per informazioni dettagliate si prega di vedere la sezione *Composizione rapida di una chiamata a casa* a pagina 62.

- Toccare **[Modifica posizione]**.

Permette di cambiare il luogo registrato facendo scorrere la mappa.

#### 4 Toccare **[OK]**.

La registrazione viene completata. .

## Eliminazione di una voce in "Cronologia"

Le voci registrate nella **Cronologia** possono essere cancellate. Tutte le voci registrate in **Cronologia** sono cancellabili in blocco.

**1 Visualizzare la schermata "Menu navigazione".**

**2 Toccare **[Cronologia]**.**

Viene visualizzata la schermata "**Cronologia Destinazioni**".

**3 Toccare **[Elimina]**.**

Viene visualizzata la schermata "**Elimina da Cronologia**".



**4 Selezionare il luogo che si desidera cancellare.**

A fianco del luogo selezionato appare un segno di spunta.



- Toccare **[Tutto]**.

Seleziona tutte le voci.

- Toccare **[Nessuno]**.

Appare quando si selezionano tutti i luoghi. Elimina tutti i luoghi selezionati.


**5 Toccare **[Elimina]**.**

Un messaggio chiede conferma dell'eliminazione.

**6 Toccare **[Sì]**.**

I dati selezionati vengono eliminati.

- Toccare **[No]**.

Annulla l'operazione di cancellazione. .

## Uso delle informazioni sul traffico

È possibile verificare in tempo reale sullo schermo le informazioni sul traffico trasmesse dal Traffic Message Channel (TMC - canale dei messaggi sul traffico) del Radio Data System FM (RDS). Tali informazioni sono aggiornate periodicamente. Quando il sistema di navigazione riceve informazioni aggiornate sul traffico, le mostra sulla mappa in forma testuale. Se durante la guida il sistema riceve informazioni che riguardano proprio l'itinerario in fase di percorrenza, chiede al conducente se desidera essere dirottato su un altro percorso oppure lo ricalcola automaticamente.

- ❑ Il sistema acquisisce le informazioni sul traffico sino a 150 km di raggio dalla posizione del veicolo. (Se in questa zona le informazioni sul traffico sono molte la sua estensione si riduce a meno di 150 km.)
- ❑ Il sistema di navigazione fornisce le seguenti funzioni usando le informazioni dei servizi RDS-TMC:
  - Visualizzazione di un elenco di informazioni sul traffico
  - Visualizzazione sulla mappa delle informazioni sul traffico
  - Suggerimento di un itinerario alternativo per evitare gli ingorghi
- ❑ Il termine "ingorgo" in questa sezione indica i seguenti tipi di informazioni sul traffico: traffico lento, con code e stazionamenti e strade chiuse/bloccate. Queste informazioni sono sempre tenute in considerazione per verificare l'itinerario e non possono essere disattivate. Se in **[Impostazioni traffico]** si selezionano altre informazioni sul traffico esse possono essere visualizzate in un elenco oppure sulla mappa.
  - ➔ Per informazioni dettagliate si prega di vedere la sezione *Selezione delle informazioni sul traffico da visualizzare* a pagina 56.

**1 Visualizzare la schermata "Menu navigazione".**

**2 Toccare [Traffico].**

Viene visualizzata la schermata "Menu traffico".

## Verifica di tutte le informazioni sul traffico

Tutte le informazioni sul traffico dell'itinerario attualmente in percorrenza appaiono sullo schermo in un elenco.

**1 Visualizzare la schermata "Menu traffico".**

**2 Toccare [El. Traff.].**



Viene visualizzata la schermata "Elenco episodi di traffico".

Appare l'elenco delle informazioni sul traffico ricevute dal sistema.





**3 Selezionare un incidente che si desidera visualizzare in dettaglio.**

Vengono visualizzati i dettagli dell'incidente selezionato.

- ❑ Toccando un incidente d'interesse, è possibile visualizzarne le informazioni dettagliate. Se le informazioni non possono essere visualizzate in un'unica schermata, toccare  o  per vedere quelle rimanenti.
- Toccare **[Ordinare]**.

È possibile ordinare le Informazioni sul traffico. Ogni volta che si tocca il tasto l'impostazione cambia.


-  :  
Permette di ordinare le informazioni sul traffico in base alla distanza dalla posizione corrente.  
Quando si tocca **[El. Traff.]** l'elenco si ordina in base alla distanza lineare dalla posizione del veicolo a quella cui le informazioni sul traffico si riferiscono.  
Quando si tocca **[Traffico su itinerario]** l'elenco si ordina in base alla distanza lineare dalla posizione del veicolo a quella cui le informazioni sul traffico si riferiscono.


-  :  
Permette di disporre le informazioni sul traffico in ordine alfabetico.
-  :  
Permette di ordinare le informazioni sul traffico in base all'incidente. L'elenco sarà ordinato in base alle strade chiuse/bloccate, agli ingorghi, agli incidenti, ai lavori in corso e ad altre condizioni.

L'ordinamento corrente viene visualizzato nell'angolo superiore destro della schermata.

▪ Toccare **[Aggiorna]**.

Quando vengono ricevute nuove informazioni sul traffico, le informazioni attuali vengono modificate, oppure le informazioni vecchie vengono rimosse e l'elenco viene aggiornato per rispecchiare la nuova situazione.

▪ Toccare .

Toccando  è possibile controllare un luogo sulla mappa. (Non è tuttavia possibile controllare sulla mappa le informazioni sul traffico prive di informazioni di posizione.)

**4 Toccare** .


Ritorna alla schermata precedente. .

## Verifica delle informazioni sul traffico lungo l'itinerario

Tutte le informazioni sul traffico dell'itinerario attualmente in percorrenza appaiono sullo schermo in un elenco.



● **Toccare [Traffico su itinerario].**

Viene visualizzata la schermata **"Elenco Traffico Su Itinerario"**.

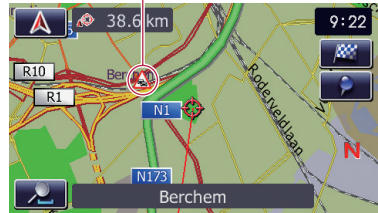
Il metodo per controllare le informazioni visualizzate sullo schermo è identico a quello descritto in *"Verifica di tutte le informazioni sul traffico"*. .






## Come leggere le informazioni sul traffico sulla mappa

Le informazioni relative al traffico visualizzate sulla mappa sono le seguenti.

-  Le linee del traffico appaiono quando la scala della mappa è 5 km (2,5 miglia) o meno.
-  L'icona appare soltanto quando la scala sulla mappa è 20 km (10 miglia) o meno. Quando si cambia scala le icone subiscono un ridimensionamento corrispondente.

Icona dell'evento traffico



-  con linea gialla:  
Traffico a singhiozzo
-  con linea rossa:  
Traffico bloccato
-  con linea nera:  
Strade chiuse/bloccate
-  ecc.:  
Incidenti, lavori, ecc. 

## Uso delle informazioni sul traffico

### Impostazione di un itinerario alternativo per evitare gli ingorghi

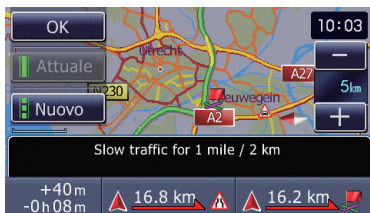
Il sistema di navigazione verifica a intervalli di tempo regolari la presenza d'informazioni sul traffico relative all'itinerario attualmente percorso. Se rileva eventuali ingorghi lungo il percorso cerca di trovare un itinerario alternativo migliore.

- ❑ Il sistema verifica i seguenti tipi di problema verificatisi lungo l'itinerario: traffico lento, con code e stazionamenti e strade chiuse/bloccate.

### Verifica automatica della presenza di ingorghi

Quando il sistema riceve informazioni relative a un ingorgo lungo l'itinerario e se riesce a calcolare un percorso alternativo lo raccomanda automaticamente. In questo caso appare lo schermo di seguito mostrato.

Differenza in distanza e tempo di viaggio tra l'itinerario attuale e il nuovo itinerario.



Distanza dalla posizione attuale del veicolo al punto d'ingresso nel nuovo itinerario.

- ❑ Se tuttavia il sistema non riesce a trovare alcuna informazione sugli ingorghi o alcuna alternativa di percorso non suggerisce alcuna azione.

#### 1 Toccare [Nuovo].

Sullo schermo appare l'itinerario raccomandato.

- Toccare **[Attuale]**.

Sullo schermo appare l'itinerario attuale.

#### 2 Toccare [OK].

L'itinerario visualizzato è impostato.

- ❑ Quando non si effettua alcuna selezione riappare lo schermo precedente.

### Controllo manuale delle informazioni sul traffico

Toccando l'icona di notifica mentre è visualizzata sullo schermo della mappa è possibile verificare le informazioni sul traffico lungo l'itinerario. Essa appare sullo schermo della mappa di navigazione solo se lungo l'itinerario sono presenti eventuali informazioni sul traffico.

- ❑ L'icona di notifica non è disponibile quando il veicolo devia dall'itinerario.

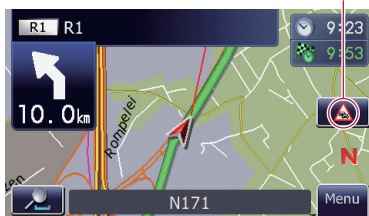
#### 1 Impostare [Incidente stradale] su [Visuale].

- Per informazioni dettagliate si prega di vedere la sezione *Selezione delle informazioni sul traffico da visualizzare* a pagina 31.

#### 2 Visualizzare la schermata della mappa.

Quando il sistema acquisisce informazioni sul traffico lungo l'itinerario attuale l'icona appare.

Icona di notifica



#### 3 Toccare l'icona.

Le informazioni sul traffico nell'itinerario corrente sono visualizzate sulla schermata della mappa.



#### 4 Toccare [Deviazione] per ricercare un itinerario alternativo.

Dopo aver toccato [Deviazione] il sistema ricalcola l'itinerario tenendo conto dell'ingorgo verificatosi lungo il percorso attuale.

- ❑ L'opzione [Deviazione] è abilitata soltanto quando il sistema è in grado di individuare gli "ingorghi".
- ❑ L'"icona di notifica" mostra le informazioni sul traffico più vicine lungo l'itinerario. Se tuttavia si tocca [Deviazione] il sistema lo ricalcola considerando non solo queste stesse informazioni ma anche tutte quelle sugli ingorghi presenti lungo il percorso.

Per le operazioni successive si prega di vedere la sezione "Verifica automatica della presenza di ingorghi".

- ➔ Per informazioni dettagliate si prega di vedere la sezione *Verifica automatica della presenza di ingorghi* nella pagina precedente.

- Toccare [Elenco].

Viene visualizzata la schermata "Elenco Traffico Su Itinerario".

- Toccare [↩].

Il messaggio scompare e riappare la mappa. ❑

## Selezione delle informazioni sul traffico da visualizzare

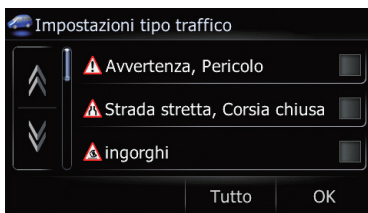
Esistono diversi tipi di informazioni sul traffico che possono essere ricevute attraverso il servizio RDS-TMC ed è possibile selezionare quale incorporare e visualizzare a cura del sistema di navigazione.

#### 1 Toccare [Impostazioni traffico] sulla schermata "Menu traffico".

Viene visualizzata la schermata "Impostazioni traffico".

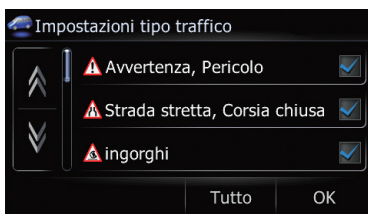
#### 2 Toccare [Informazioni traffico visualizzate].

Viene visualizzata la schermata "Impostazioni tipo traffico".



#### 3 Toccare la voce delle informazioni sul traffico da visualizzare.

Vicino all'informazione sul traffico selezionata appare un segno di spunta.



- ❑ Toccando [Tutto (Nessuno)] si selezionano o deselezionano tutte le informazioni sul traffico.

- Toccare [Tutto].

Seleziona tutte le informazioni sul traffico.

- Toccare [Nessuno].

Visualizzato quando vengono selezionate tutte le informazioni sul traffico. Annulla tutte le informazioni sul traffico selezionate.

#### 4 Toccare [OK].

L'icona delle informazioni sul traffico selezionate viene aggiunta alla schermata.

#### 5 Toccare [OK]. ❑

## Selezione manuale del fornitore di servizio RDS-TMC preferito

Per ogni Paese è preimpostato un fornitore di servizio TMC preferito. Tra i fornitori di servizio RDS-TMC il sistema di navigazione sintonizza la stazione radio che offre una miglior ricezione. È tuttavia possibile impostare manualmente come preferito un diverso fornitore di servizio tra quelli già disponibili.

**1 Toccare [Seleziona Provider TMC] sulla schermata "Menu traffico".**

**2 Toccare nell'elenco il fornitore di servizio desiderato.**

Dopo avere toccato il fornitore di servizio RDS-TMC il sistema si sintonizza su quella stazione. All'ottenimento della sintonizzazione il sistema ripristina la visualizzazione della mappa. ▣

**⚠ ATTENZIONE**

Per motivi di sicurezza, evitare il più possibile di parlare al telefono durante la guida.

Se il proprio telefono cellulare è dotato di tecnologia Bluetooth®, è possibile collegarlo al sistema di navigazione. Usando il vivavoce, è possibile effettuare e ricevere telefonate con il sistema di navigazione. È anche possibile trasferire la rubrica telefonica dal telefono al sistema di navigazione. Questa sezione descrive come impostare la connessione Bluetooth e usare un telefono cellulare Bluetooth con il sistema di navigazione.

Per maggiori informazioni sulla connettività con il telefono cellulare dotato della tecnologia senza fili Bluetooth, far riferimento alle informazioni sul sito web.

**Preparazione delle periferiche di comunicazione**

Questo sistema di navigazione dispone di una funzione integrata per l'uso di telefoni cellulari mediante tecnologia senza fili Bluetooth.

Quando il telefono cellulare Bluetooth è connesso, l'indicatore di connessione Bluetooth si accende.

- ➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Note per la funzione vivavoce* a pagina 70.
- ☐ Quando il sistema di navigazione è spento, anche la connessione Bluetooth è disattivata. Al riavvio del sistema, questo tenta automaticamente di ristabilire una connessione con il telefono cellulare collegato in precedenza. Anche se la connessione si interrompe per qualche ragione, il sistema si ricollega automaticamente al telefono cellulare specificato (fatta eccezione per il caso in cui la connessione viene interrotta a causa del funzionamento del telefono cellulare). ☐

**Visualizzazione di Menu telefono**

Per connettere il telefono cellulare al sistema di navigazione, utilizzare "**Menu telefono**".

**1 Visualizzare la schermata "Menu navigazione".**

**2 Toccare [Telefono].**

Viene visualizzata la schermata "**Menu telefono**".



- ① : nome della rete della compagnia telefonica del telefono cellulare
- ② : stato di ricezione del telefono cellulare
- ③ : stato della batteria del telefono cellulare
- ④ : nome del telefono cellulare connesso ☐

**Registrazione del telefono cellulare**

Quando si effettua la prima connessione, è necessario registrare il telefono cellulare dotato della tecnologia senza fili Bluetooth. È possibile registrare fino a tre telefoni. Sono disponibili tre metodi di registrazione:

- Ricerca dei telefoni cellulari disponibili nelle vicinanze
- Ricerca di un telefono specifico
- Accoppiamento dal proprio telefono cellulare
- ☐ Su questo sistema di navigazione è possibile registrare fino a 3 telefoni cellulari.
- ☐ Il nome di fabbrica visualizzato sul cellulare è "**PIONEER NAVI**". Il codice PIN è "**1111**".

## Uso delle chiamate vivavoce

### Ricerca dei telefoni cellulari disponibili nelle vicinanze

Il sistema di navigazione effettua una ricerca dei telefoni cellulari disponibili nei pressi del sistema stesso, li visualizza in forma di lista e li registra per la connessione.

#### 1 Attivare la tecnologia senza fili Bluetooth sul telefono cellulare.

Per alcuni telefoni cellulari, non è necessaria un'azione specifica per attivare la tecnologia senza fili Bluetooth. Per maggiori dettagli, vedere il manuale di istruzioni del telefono cellulare.

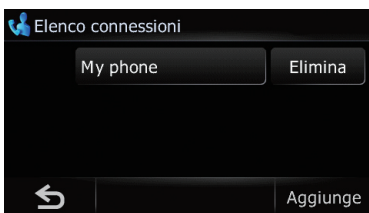
#### 2 Toccare [Impostazioni] sulla schermata "Menu telefono".

Viene visualizzata la schermata "Impostazioni Bluetooth".



#### 3 Toccare [Connessioni].

Viene visualizzata la schermata "Elenco connessioni".

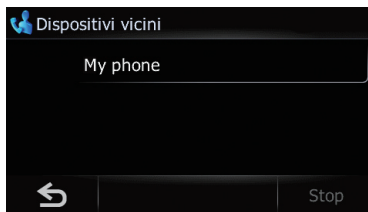


#### 4 Toccare [Aggiungere] e quindi [Cerca dispositivi].

Il sistema effettua una ricerca dei telefoni cellulari dotati di tecnologia Bluetooth in attesa della connessione e li visualizza in forma di lista, se individuati.

- Possono essere trovati ed elencati fino a 15 cellulari.

#### 5 Attendere che il telefono cellulare appaia nella lista.



- Se il telefono cellulare non viene trovato, controllare che sia in attesa di connessione senza fili Bluetooth.

#### 6 Toccare il nome del telefono cellulare che si desidera registrare.

Viene visualizzato un messaggio che chiede di immettere un codice PIN.



#### 7 Immettere il PIN "1111" usando il telefono cellulare.

Una volta stabilita la connessione, appare un messaggio di connessione completata. Se si tocca [OK], lo schermo torna alla schermata "Impostazioni Bluetooth".

### Ricerca di un telefono specifico

Se il telefono è presente nella lista ma non è possibile collegarlo utilizzando [Cerca dispositivi] e [Associa da telefono cellulare], tentare con questo metodo.

### 1 Attivare la tecnologia senza fili Bluetooth sul telefono cellulare.

Per alcuni telefoni cellulari, non è necessaria un'azione specifica per attivare la tecnologia senza fili Bluetooth. Per maggiori dettagli, vedere il manuale di istruzioni del telefono cellulare.

### 2 Toccare [Impostazioni] sulla schermata "Menu telefono".

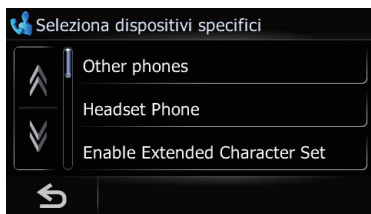
Viene visualizzata la schermata "Impostazioni Bluetooth".

### 3 Toccare [Connessioni].

Viene visualizzata la schermata "Elenco connessioni".

### 4 Toccare [Aggiungere] e quindi [Seleziona dispositivo specifico].

Viene visualizzata la schermata "Seleziona dispositivi specifici".



### 5 Toccare il nome del modello del telefono cellulare che si vuole connettere.

Il sistema effettua una ricerca dei telefoni cellulari dotati di tecnologia Bluetooth in attesa della connessione e li visualizza in forma di lista, se individuati.

- Se non si trova il modello desiderato nella lista, toccare [Other phones] per cercare i telefoni cellulari disponibili nelle vicinanze.

### 6 Selezionare dalla lista il telefono cellulare che si desidera registrare.

Viene visualizzato un messaggio che chiede di immettere un codice PIN.



### 7 Immettere il PIN "1111" usando il telefono cellulare.

Una volta stabilita la connessione, appare un messaggio di connessione completata. Se si tocca [OK], lo schermo torna alla schermata "Impostazioni Bluetooth".

## Accoppiamento dal proprio telefono cellulare

È possibile registrare il telefono cellulare impostando il sistema di navigazione in modalità standby e richiedendo la connessione dal telefono cellulare.

### 1 Attivare la tecnologia senza fili Bluetooth sul telefono cellulare.

Per alcuni telefoni cellulari, non è necessaria un'azione specifica per attivare la tecnologia senza fili Bluetooth. Per maggiori dettagli, vedere il manuale di istruzioni del telefono cellulare.

### 2 Toccare [Impostazioni] sulla schermata "Menu telefono".

Viene visualizzata la schermata "Impostazioni Bluetooth".

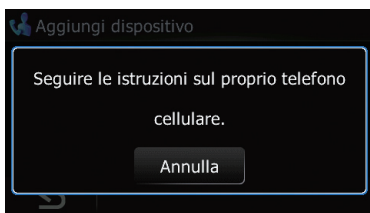
### 3 Toccare [Connessioni].

Viene visualizzata la schermata "Elenco connessioni".

### 4 Toccare [Aggiungere] e quindi [Associa da telefono cellulare].

Il sistema di navigazione attende la connessione senza fili Bluetooth.

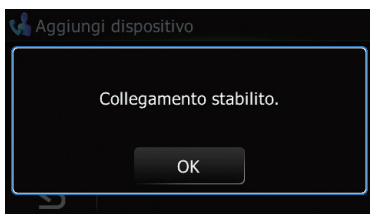
## Uso delle chiamate vivavoce



### 5 Registrare il sistema di navigazione sul telefono cellulare.

Se il telefono cellulare richiede una password, immettere il PIN (password) del sistema di navigazione.

Una volta completata la registrazione, viene visualizzata la seguente schermata.



- Se la registrazione fallisce, ripetere la procedura dall'inizio.

## Collegamento e scollegamento di un telefono cellulare registrato

### Connessione di un telefono cellulare registrato

Il sistema di navigazione connette automaticamente il telefono cellulare selezionato come destinatario della connessione. Nei seguenti casi, tuttavia, connetterlo manualmente:

- Sono registrati due o più telefoni cellulari e si desidera selezionare manualmente il telefono cellulare da usare.
- Si desidera riconnettere un telefono cellulare disconnesso.
- Per alcune ragioni non è possibile stabilire automaticamente una connessione.

Se si avvia una connessione manualmente, attenersi alla procedura seguente. È anche possibile connettere il telefono cellulare facendolo rilevare automaticamente dal sistema di navigazione.

- ➔ Per ulteriori informazioni vedere *Impostazione di connessione automatica* a pagina 69.

### 1 Attivare la tecnologia senza fili Bluetooth sul telefono cellulare.

Per alcuni telefoni cellulari, non è necessaria un'azione specifica per attivare la tecnologia senza fili Bluetooth. Per maggiori dettagli, vedere il manuale di istruzioni del telefono cellulare.

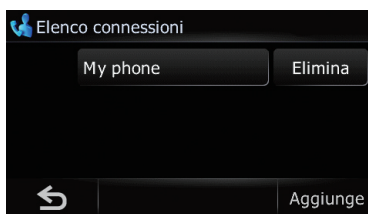
### 2 Visualizzare la schermata "Menu telefono".

### 3 Toccare [Impostazioni].

Viene visualizzata la schermata "Impostazioni Bluetooth".

### 4 Toccare [Connessioni].

Viene visualizzata la schermata "Elenco connessioni".



### 5 Toccare il nome del telefono cellulare che si desidera connettere.

Ha inizio la connessione.

Una volta stabilita la connessione, appare un messaggio di connessione completata. Se si tocca [OK], lo schermo torna alla schermata "Impostazioni Bluetooth".

- Per annullare la connessione con il telefono cellulare, toccare [Annulla].
- Se la connessione fallisce, controllare se il telefono cellulare è in attesa della connessione e riprovare la connessione.

## Disconnessione del telefono cellulare

**1 Visualizzare la schermata "Menu telefono".**

**2 Toccare [Impostazioni].**

Viene visualizzata la schermata "Impostazioni Bluetooth".

**3 Toccare [Conessioni].**

Viene visualizzata la schermata "Elenco connessioni".

**4 Toccare [Scroll.] vicino al nome del telefono cellulare.**

## Eliminazione di un telefono cellulare registrato

Se non si ha più bisogno di usare un telefono cellulare registrato con il sistema di navigazione, è possibile eliminarlo e liberare il posto per un altro telefono.

Se un telefono cellulare registrato viene eliminato, verranno eliminate anche tutte le voci della rubrica telefonica e il registro delle chiamate relative a quel telefono.

**1 Visualizzare la schermata "Menu telefono".**

**2 Toccare [Impostazioni].**

Viene visualizzata la schermata "Impostazioni Bluetooth".

**3 Toccare [Conessioni].**

Viene visualizzata la schermata "Elenco connessioni".

**4 Toccare [Elimina] vicino al nome del telefono cellulare.**

La registrazione viene eliminata.

## Effettuazione di una chiamata

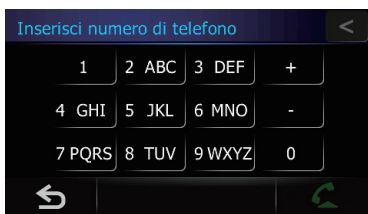
Esistono diversi modi per effettuare una chiamata.

## Composizione diretta del numero

**1 Visualizzare la schermata "Menu telefono".**


**2 Toccare [Tastierino].**


Appare la schermata per la composizione diretta del numero telefonico.




**3 Toccare i tasti numerici per comporre il numero di telefono.**

Viene visualizzato il numero immesso.

E viene attivato .


▪ Toccare .

Il numero immesso viene cancellato una cifra alla volta partendo dall'ultima. Continuare a premere per cancellare tutte le cifre.

▪ Toccare .

Ritorna alla schermata precedente.

**4 Toccare  per effettuare una chiamata.**

Per annullare la chiamata dopo che il sistema inizia la selezione numerica, toccare .

**5 Toccare  per terminare la chiamata.**

## Composizione rapida di una chiamata a casa

È possibile effettuare una chiamata senza perdere tempo a immettere il numero telefonico se esso è stato registrato.

**1 Visualizzare la schermata "Menu telefono".**

**2 Toccare [Telefona a casa].**

Ha inizio la composizione del numero di casa.

## Uso delle chiamate vivavoce

- ❑ Se il numero di casa non è registrato, appare un messaggio. Toccare **[Si]** per iniziare la registrazione.
- ➔ Per ulteriori informazioni su **"Imposta casa"**, vedere *Registrazione del domicilio* a pagina 51.

### Chiamata di un numero presente in "Contatti"

Una volta trovato il numero da chiamare in **"Contatti"**, è possibile selezionare il numero ed effettuare la chiamata.

- ❑ Prima di usare questa funzione è necessario trasferire il numero di telefono dall'elenco telefonico a **"Contatti"**.
- ➔ Per informazioni dettagliate si prega di vedere la sezione *Trasferimento della rubrica telefonica* a pagina 66.

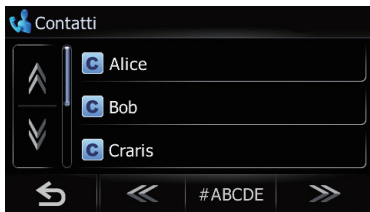
#### 1 Visualizzare la schermata "Menu telefono".

#### 2 Toccare [Contatti].

Viene visualizzata la schermata **"Contatti"**.

#### 3 Passare alla pagina della lista per visualizzare la voce desiderata.

Se si tocca un tasto alfabetico, si può saltare alla prima pagina dei contatti i cui nomi iniziano con quella lettera.



#### Tasti alfabetici

Fa saltare la schermata a inizio della pagina in cui vi sono tutti i nomi che iniziano con le lettere selezionate.

Toccando **[#ABCDE]** viene visualizzata anche la pagina in cui i nomi iniziano con simboli o numeri.

Toccando **[Altre]** viene visualizzata anche la pagina in cui vi sono i nomi non assegnati ad alcuna delle altre schede.



Mostra la pagina per il tasto alfabetico precedente o seguente.

#### 4 Toccare la voce desiderata nella lista per effettuare una chiamata.

#### 5 Toccare per terminare la chiamata.

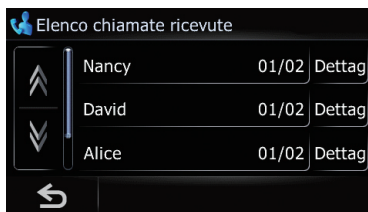
### Effettuazione di una chiamata mediante cronologia delle chiamate ricevute

La cronologia delle chiamate ricevute memorizza 30 chiamate per telefono cellulare registrato. Se le chiamate sono oltre 30, la più vecchia sarà cancellata.

#### 1 Visualizzare la schermata "Menu telefono".


#### 2 Toccare [Ricevuto].

Viene visualizzata la schermata **"Elenco chiamate ricevute"**.



#### 3 Toccare una voce nella lista.

Fa inizio la composizione.

- ❑ Per annullare la chiamata dopo che il sistema inizia la selezione numerica, toccare .
  - Toccare **[Dettaglio]**.
- Viene visualizzata la schermata **"Dettagli"**.



È possibile controllare i dettagli della persona prima di effettuare la chiamata.

**4** Toccare  per terminare la chiamata.

## Effettuazione di una chiamata mediante cronologia delle chiamate effettuate

La cronologia delle chiamate memorizza 30 chiamate per telefono cellulare registrato. Se le chiamate sono oltre 30, la più vecchia sarà cancellata.

**1** Visualizzare la schermata "Menu telefono".


**2** Toccare [Chiamata].

Viene visualizzata la schermata "Elenco numeri effettuati".



**3** Toccare una voce nella lista.

Ha inizio la composizione.

- Per annullare la chiamata dopo che il sistema inizia la selezione numerica, toccare .
- Toccare [Dettaglio].

Viene visualizzata la schermata "Dettagli".



È possibile controllare i dettagli della persona prima di effettuare la chiamata.

**4** Toccare  per terminare la chiamata.

## Effettuazione di una chiamata mediante cronologia chiamate perse

La cronologia delle chiamate perse memorizza 30 chiamate per cellulare registrato. Se le chiamate sono oltre 30, la più vecchia sarà cancellata.

**1** Visualizzare la schermata "Menu telefono".


**2** Toccare [Perso].

Viene visualizzata la schermata "Elenco chiamate perse".



**3** Toccare una voce nella lista.

Ha inizio la composizione.

- Per annullare la chiamata dopo che il sistema inizia la selezione numerica, toccare .
- Toccare [Dettaglio].

Viene visualizzata la schermata "Dettagli".

## Uso delle chiamate vivavoce



È possibile controllare i dettagli della persona prima di effettuare la chiamata.

### 4 Toccare per terminare la chiamata.

## Composizione della voce in "Preferiti"

È possibile effettuare una chiamata alla voce registrata in "Preferiti".

### 1 Visualizzare la schermata "Menu navigazione".


### 2 Toccare [Preferiti].

Viene visualizzata la schermata "Trova preferito".

### 3 Toccare accanto alla posizione che si desidera chiamare.

Viene visualizzata la schermata "Modifica Preferiti".

### 4 Toccare per dar corso alla chiamata.

Per annullare la chiamata dopo che il sistema inizia la selezione numerica, toccare .

### 5 Toccare per terminare la chiamata.

## Chiamata di un punto d'interesse

È possibile chiamare i punti d'interesse il cui numero telefonico è registrato nel database.

Non è possibile chiamare i luoghi e i PDI il cui numero di telefono non sia stato registrato.

### 1 Visualizzare la schermata "Menu navigazione".

### 2 Toccare [POI].

Viene visualizzata la schermata "Cerca POI".

### 3 Ricerca del PDI.


Viene visualizzata la schermata "Elenco POI".

Per maggiori informazioni a questo riguardo, vedere *Ricerca dei punti di interesse (PDI)* a pagina 44.

### 4 Toccare accanto al PDI che si desidera chiamare.

Viene visualizzata la schermata "Informazioni POI dettagliate".

### 5 Toccare per dar corso alla chiamata.

Per annullare la chiamata dopo che il sistema inizia la selezione numerica, toccare .

### 6 Toccare per terminare la chiamata.

## Chiamata dalla mappa

Selezionando sullo schermo della mappa l'icona di un luogo registrato o di un PDI lo si può chiamare.


Non è possibile chiamare i luoghi e i PDI il cui numero di telefono non sia stato registrato.

### 1 Fare scorrere la mappa e posizionare il cursore sull'icona desiderata.

### 2 Toccare .

Vengono visualizzate informazioni dettagliate.

### 3 Toccare per dar corso alla chiamata.

Per annullare la chiamata dopo che il sistema inizia la selezione numerica, toccare .

### 4 Toccare per terminare la chiamata.

## Accettazione di una telefonata

Tramite il sistema di navigazione è possibile ricevere chiamate in vivavoce.

## Risposta a una chiamata in arrivo

Il sistema vi informerà dell'arrivo di una chiamata visualizzando un messaggio di chiamata e uno squillo.

Se [**Preferenze risposta automatica**] è impostato a [**Off**], rispondere alla telefonata manualmente. La risposta è possibile se è visualizzata qualsiasi schermata, come quella della mappa o delle impostazioni.

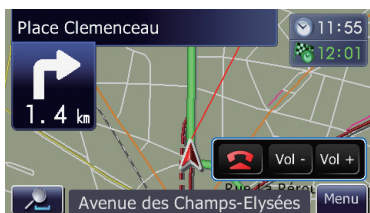
- È possibile impostare il sistema di navigazione in modo che risponda automaticamente alle chiamate in arrivo.
  - ➔ Per ulteriori informazioni vedere *Risposta a una chiamata automaticamente* a pagina 69.

### 1 Quando arriva una chiamata, il menu per l'operazione di risposta appare sullo schermo.



- Il nome registrato viene visualizzato se il numero di telefono della chiamata ricevuta è già registrato in "**Contatti**".
- A seconda del servizio Caller ID, il numero di telefono della chiamata ricevuta potrebbe non essere visualizzato. In tal caso apparirà, invece, "**Sconosciuto**".

### 2 Per rispondere a una chiamata in arrivo, toccare .



Una chiamata in arrivo può essere respinta toccando .

- È possibile regolare il volume durante la conversazione. Per regolarlo, toccare [**Vol -**] e [**Vol +**] sullo schermo (come mostrato di seguito).

### 3 Toccare per terminare la chiamata.

La chiamata termina.

- Se la voce all'altro capo del telefono è troppo debole, si può regolarne il volume.
  - ➔ Per ulteriori informazioni su "**Volume tel.**", vedere *Impostazione del volume del telefono* a pagina 68.
- Quando si scollega il telefono, si potrebbero udire dei disturbi.


## Rifiuto di una chiamata in arrivo

È possibile respingere una chiamata in arrivo.

- ➔ Per ulteriori informazioni vedere *Impostazione della funzione rifiuto automatico* a pagina 69.

### ● All'arrivo di una chiamata, toccare .

La chiamata viene così respinta.

- Le chiamate respinte vengono memorizzate nella cronologia delle chiamate perse.
  - ➔ Per ulteriori informazioni vedere *Effettuazione di una chiamata mediante cronologia chiamate perse* a pagina 64. 

## Trasferimento della rubrica telefonica

È possibile trasferire i numeri contenuti nella rubrica telefonica del telefono cellulare registrato in **Contatti**.

- A seconda del telefono cellulare in uso all'"Elenco telefonico" si può essere assegnato un nome quale "Contatti", "Biglietti da visita" o altro ancora.

## Uso delle chiamate vivavoce

- ❑ Con alcuni telefoni cellulari potrebbe non essere possibile trasferire l'intera rubrica telefonica in una singola operazione. In tal caso, trasferire gli indirizzi uno per volta dalla rubrica telefonica usando il telefono cellulare.
- ❑ Per ogni telefono cellulare si possono trasferire un massimo di 400 voci. Se le voci sono oltre 400, quelle eccedenti non verranno trasferite. Se si registra più di un numero per persona, come quello del lavoro e di casa, ogni numero sarà conteggiato separatamente.
- ❑ Ogni voce può contenere fino a 3 numeri telefonici.
- ❑ A seconda del telefono cellulare connesso al sistema di navigazione tramite tecnologia Bluetooth, quest'ultimo potrebbe non essere in grado di visualizzare correttamente l'elenco telefonico (alcuni caratteri potrebbero apparire illeggibili).
- ❑ Se la rubrica telefonica del telefono cellulare contiene immagini, potrebbe non essere possibile trasferirla correttamente.

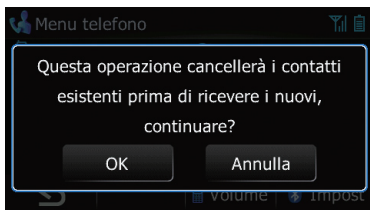
### 1 Connettere il telefono cellulare che ha la rubrica telefonica da trasferire.

- ➔ Per ulteriori informazioni vedere *Connessione di un telefono cellulare registrato* a pagina 61.

### 2 Toccare [Trasferimento] sulla schermata "Menu telefono".

Viene visualizzato un messaggio di conferma.

### 3 Controllare se viene visualizzata la seguente schermata e trasferire le voci della rubrica telefonica con il telefono cellulare.



- ❑ È possibile inviare voci della rubrica telefonica ripetutamente prima di toccare [OK]. Se il telefono cellulare supporta solo il trasferimento di singole voci, inviare tutte le voci che si desidera trasferire prima di toccare [OK].
- ❑ Se il telefono cellulare ha la possibilità di trasferire automaticamente la rubrica telefonica, questa schermata sarà saltata e inizierà il trasferimento.
- ❑ I dati trasferiti non possono essere modificati sul sistema di navigazione.

### 4 Toccare [OK].

Inizia il trasferimento. Potrebbe occorrere diverso tempo per completare il trasferimento in base al numero di voci da trasferire.

### 5 Quando il messaggio di completamento appare, leggere attentamente e toccare [OK].



Il trasferimento è terminato. ❑

## Cancellazione della memoria

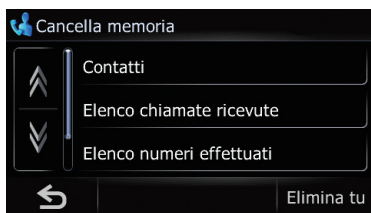
È possibile cancellare dalla memoria tutte le voci relative ai telefoni cellulari collegati: rubrica telefonica, cronologia delle chiamate effettuate/ricevute/perse e numeri preimpostati.

### 1 Toccare [Impostazioni] sulla schermata "Menu telefono".

Viene visualizzata la schermata "Impostazioni Bluetooth".

### 2 Toccare [Cancella memoria].

Viene visualizzata la schermata "Cancella memoria".



In questa schermata è possibile selezionare le seguenti voci:

- **Contatti:**  
Consente di cancellare la rubrica telefonica registrata.
  - **Elenco chiamate ricevute:**  
Consente di cancellare la cronologia delle chiamate ricevute.
  - **Elenco numeri effettuati:**  
Consente di cancellare la cronologia delle chiamate effettuate.
  - **Elenco chiamate perse:**  
Consente di cancellare la cronologia delle chiamate perse.
- Toccare **[Elimina tutto]**.  
Vengono eliminati tutti i dati relativi al telefono cellulare connesso.

### 3 Toccare **[OK]**.

I dati della voce selezionata vengono eliminati dalla memoria del sistema di navigazione.

- Per non cancellare la memoria selezionata, toccare **[No]**.

## Impostazione del telefono

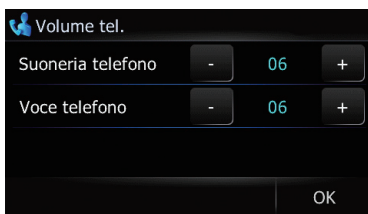
### Impostazione del volume del telefono

È possibile regolare il livello del volume per le chiamate vivavoce.

#### 1 Toccare **[Volume]** sulla schermata "Menu telefono".

Viene visualizzata la schermata "Volume tel."

#### 2 Per regolare il volume toccare **[+]** o **[-]**.



#### **[Suoneria telefono]:**

Questa impostazione controlla il volume dello squillo delle chiamate in arrivo.

#### **[Voce telefono]:**

Questa impostazione controlla il volume della voce delle chiamate in arrivo.

- Il volume varia in base al telefono del chiamante, alle impostazioni del volume e altre condizioni.
- ➔ Per maggiori informazioni a questo riguardo, vedere *Risposta a una chiamata in arrivo* a pagina 66.

## Terminare la trasmissione Bluetooth

È possibile terminare la trasmissione spegnendo la funzione Bluetooth. Se non si usa la tecnologia senza fili Bluetooth, è consigliabile di selezionare **[Off]**.

#### 1 Toccare **[Impostazioni]** sulla schermata "Menu telefono".

Viene visualizzata la schermata "Impostazioni Bluetooth".

#### 2 Toccare **[Bluetooth On/Off]**.

Toccando **[Bluetooth On/Off]** si passa tra **[On]** e **[Off]**.

## Uso delle chiamate vivavoce

### Risposta a una chiamata automaticamente

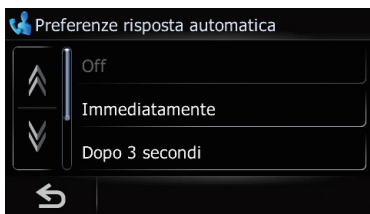
Il sistema di navigazione risponde automaticamente alle chiamate in arrivo sul telefono cellulare, per cui è possibile rispondere a una chiamata continuando a guidare senza togliere le mani dallo sterzo.

#### 1 Toccare [Impostazioni] sulla schermata "Menu telefono".

Viene visualizzata la schermata "Impostazioni Bluetooth".

#### 2 Toccare [Preferenze risposta automatica].

Viene visualizzata la schermata "Preferenze risposta automatica".



#### 3 Toccare l'opzione desiderata.

- **[Off]**: Nessuna risposta automatica. Rispondere manualmente
- **[Immediatamente]**: risponde immediatamente
- **[Dopo 3 secondi]**: risponde dopo tre secondi
- **[Dopo 6 secondi]**: risponde dopo sei secondi
- **[Dopo 10 secondi]**: rispondere dopo dieci secondi

### Impostazione della funzione rifiuto automatico

Quando questa funzione è attiva, il sistema di navigazione respinge automaticamente tutte le chiamate in arrivo.

#### 1 Toccare [Impostazioni] sulla schermata "Menu telefono".

Viene visualizzata la schermata "Impostazioni Bluetooth".

#### 2 Toccare [Rifiuta tutte le chiamate].

Toccando **[Rifiuta tutte le chiamate]** si passa tra **[On]** e **[Off]**.

- ❑ Se sia "Rifiuta tutte le chiamate" sia "Preferenze risposta automatica" sono attivati, viene data priorità a "Rifiuta tutte le chiamate" e tutte le chiamate in arrivo vengono automaticamente respinte.
- ❑ Se "Rifiuta tutte le chiamate" è impostato su **[On]**, le chiamate in arrivo rifiutate non saranno memorizzate nella cronologia delle chiamate perse.

### Eliminazione dell'eco e riduzione dei disturbi

Quando si effettuano chiamate vivavoce nel veicolo, si potrebbe udire un'eco indesiderata. Questa funzione riduce l'eco e i disturbi durante le chiamate vivavoce e mantiene una certa qualità dell'audio.

#### 1 Toccare [Impostazioni] sulla schermata "Menu telefono".

Viene visualizzata la schermata "Impostazioni Bluetooth".

#### 2 Toccare [Elimina eco].

Toccando **[Elimina eco]** si cambia tra **[On]** e **[Off]**.

### Impostazione di connessione automatica

Quando è attiva la connessione automatica, il sistema di navigazione stabilisce automaticamente una connessione con un telefono cellulare registrato che si trovi nel campo. Con questa funzione si evita di dover stabilire manualmente una connessione.

- ❑ Con alcuni telefoni cellulari la connessione automatica potrebbe non essere possibile.

### 1 Toccare [Impostazioni] sulla schermata "Menu telefono".

Viene visualizzata la schermata "Impostazioni Bluetooth".

### 2 Toccare [Connessione autom.].

Toccando [Connessione autom.] si cambia tra [On] e [Off].

- La connessione automatica viene stabilita secondo l'ordine del numero di registrazione.
- Alcuni telefoni cellulari non supportano la connessione automatica.

## Modifica del nome del dispositivo

Si può modificare il nome del dispositivo che viene visualizzato sul cellulare (l'impostazione predefinita è [PIONEER NAVI]).

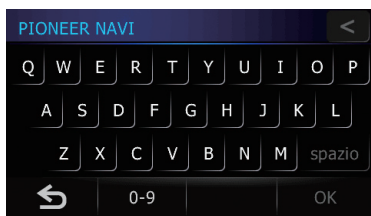
### 1 Toccare [Impostazioni] sulla schermata "Menu telefono".

Viene visualizzata la schermata "Impostazioni Bluetooth".

### 2 Toccare [Modifica nome].

Appare la tastiera per immettere il nome.

### 3 Toccare < per eliminare il nome corrente e immettere il nuovo nome mediante tastiera.



### 4 Toccare [OK].

Il nome viene modificato.

- Il nome può avere fino a 16 caratteri.

## Note per la funzione vivavoce

### Note generali

- Non è garantita la connessione con tutti i telefoni cellulari dotati della tecnologia senza fili Bluetooth.
- Durante l'invio e la ricezione di dati e voce tramite la tecnologia Bluetooth, la distanza in linea d'aria tra il sistema di navigazione e il telefono cellulare deve essere di 10 metri o inferiore. La distanza di trasmissione effettiva, tuttavia, potrebbe essere inferiore alla distanza stimata, a seconda dell'ambiente d'uso.
- Con alcuni telefoni cellulari, l'altoparlante del sistema potrebbe non squillare.
- Se sul telefono cellulare si seleziona la modalità riservata, le chiamate vivavoce potrebbero essere disabilitate.




### Registrazione e connessione

- La procedura varia a seconda del tipo di telefono cellulare. Per ulteriori informazioni a questo riguardo, vedere il manuale di istruzioni del telefono cellulare.
- Con alcuni telefoni cellulari, il trasferimento della rubrica telefonica potrebbe non funzionare anche se il telefono è accoppiato al sistema di navigazione. In tal caso, scollegare il telefono, ripetere la procedura di accoppiamento dal telefono al sistema di navigazione, quindi effettuare il trasferimento della rubrica telefonica.

### Effettuare e ricevere chiamate

- Nelle seguenti situazioni si potrebbero udire dei disturbi:
  - Quando si risponde alla chiamata tramite tasto sul telefono.
  - Quando l'interlocutore dall'altro lato del telefono aggancia.
- Se l'interlocutore al telefono non riesce a sentire ciò che si dice per la presenza di un'eco, abbassare il volume per le chiamate vivavoce. Ciò potrebbe ridurre l'eco.

## Uso delle chiamate vivavoce

- Con alcuni telefoni cellulari, il vivavoce potrebbe non funzionare, anche se si preme il tasto di accettazione sul telefono cellulare quando arriva una chiamata.
- Se la persona che sta chiamando è registrata in rubrica, il nome appare. Se un numero è registrato sotto diversi nomi, appare il nome che viene prima in senso alfabetico.
- Se il numero della persona che chiama non è registrato in rubrica, appare solo il numero telefonico.
- Durante una chiamata in entrata o in uscita o mentre si parla a telefono, sono possibili soltanto le seguenti operazioni:
  - Toccare , , [Vol +] e [Vol -].
  - Visualizzazione dello schermo della mappa.
  - Cambio delle sorgenti audio.
- A seconda del telefono cellulare, il sistema di navigazione potrebbe non riuscire a visualizzare correttamente la rubrica telefonica (alcuni caratteri potrebbero apparire confusi o il nome e il cognome apparire in ordine inverso).
- Se la rubrica telefonica del telefono cellulare contiene immagini, potrebbe non essere possibile trasferir correttamente la rubrica (l'immagine non possono essere trasferite dal telefono cellulare).
- La funzione di trasferimento rubrica telefonica potrebbe non essere disponibile su alcuni telefoni cellulari. 

### Cronologia delle chiamate ricevute e effettuate

- Le chiamate effettuate o le modifiche eseguite solo sul telefono cellulare non saranno riportate nella cronologia delle chiamate effettuate o nella rubrica del sistema di navigazione.
- Non è possibile effettuare una chiamata a un numero sconosciuto (nessun numero telefonico) della cronologia chiamate.
- Se le chiamate sono effettuate mediante il telefono cellulare, i dati per la cronologia delle chiamate effettuate verranno registrati come “**Sconosciuto**” sul sistema di navigazione.

### Trasferimenti rubrica telefonica

- Se vi sono più di 400 voci nella rubrica telefonica del telefono cellulare, potrebbero non essere scaricate completamente tutte le voci.
- Con alcuni telefoni cellulari, potrebbe non essere possibile trasferire tutte le voci in **Contatti** in una singola operazione. In tal caso, trasferire le voci una per volta usando il telefono cellulare.

## Aggiornamento del software per tecnologia senza fili Bluetooth

I file degli aggiornamenti saranno disponibili per il download in futuro. Sarà possibile effettuare il download degli ultimi aggiornamenti al PC da un apposito sito web.

- ❑ Prima di effettuare il download dei file e installare l'aggiornamento, leggere le istruzioni sul sito web e seguirle fino all'attivazione di **[Aggiorn.]**.

### 1 Inserire una scheda di memoria SD nell'apposito alloggiamento.

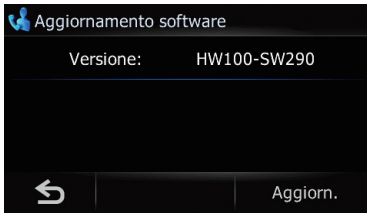
- Per ulteriori informazioni sull'operazione, vedere *Inserimento ed espulsione di una scheda di memoria SD* a pagina 13.

### 2 Toccare [Impostazioni] sulla schermata “Menu telefono”.

Viene visualizzata la schermata “**Impostazioni Bluetooth**”.

### 3 Toccare [Aggiornamento software Bluetooth].

Viene visualizzata la versione corrente.

**4 Toccare [Aggiorn.].**

Viene visualizzato un messaggio che chiede di confermare l'inizio dell'aggiornamento software.

Inizia l'aggiornamento.

**5 Per terminare l'aggiornamento, toccare [OK].**

L'aggiornamento viene completato.

## Modifica delle impostazioni generali di navigazione

### Impostazione del volume del sistema di navigazione

Questa impostazione consente di regolare il volume dell'audio per la navigazione.

- Quando si usa un telefono, il volume dell'audio del sistema di navigazione dipende dall'impostazione del volume del telefono.

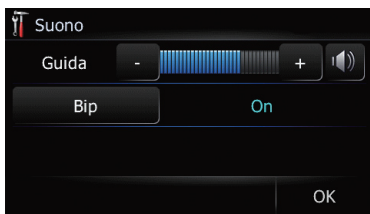
**1 Visualizzare la schermata "Menu navigazione".**

**2 Toccare [Impostazioni].**

Viene visualizzata la schermata "Impostazioni".

**3 Toccare [Suono].**

Viene visualizzata la schermata "Suono".



**4 Toccare [+] o [-] accanto a "Guida".**

Controlla il volume principale sia della guida vocale che del segnale acustico.

Quando si seleziona  la guida vocale si attiva. Quando si seleziona  la guida vocale si disattiva.

- Toccare [Bip].

Ogni volta che si tocca il tasto l'impostazione cambia.

- [On] (impostazione predefinita): Viene emesso un segnale acustico.
- [Off]: Viene disattivato il segnale acustico. □

### Personalizzazione delle impostazioni regionali

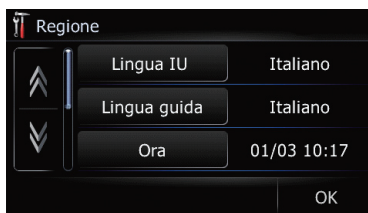
**1 Visualizzare la schermata "Menu navigazione".**

**2 Toccare [Impostazioni].**

Viene visualizzata la schermata "Impostazioni".

**3 Toccare [Regione].**

Viene visualizzata la schermata "Regione".



### Selezione della lingua

È possibile impostare le lingue usate dal programma e dalla guida vocale. Ogni lingua può essere impostata separatamente.

**1 Visualizzare la schermata "Regione".**

**2 Toccare [Lingua IU].**

Viene visualizzata la schermata "Selezionare lingua IU".

**3 Toccare la lingua desiderata.**

Dopo aver selezionato la lingua, la visualizzazione ritorna alla schermata precedente.

**4 Toccare [Lingua guida].**

Viene visualizzata la schermata "Selezione lingua voce".

**5 Toccare la lingua desiderata.**

Dopo aver selezionato la lingua, la visualizzazione ritorna alla schermata precedente.

**6 Toccare [OK] sulla schermata "Regione".**

Il sistema di navigazione viene riavviato.

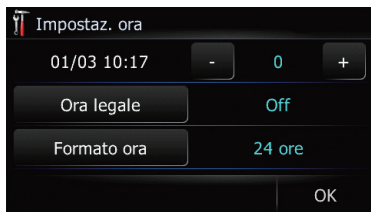
## Impostazione della differenza oraria

L'orologio di sistema è regolabile. È infatti possibile regolare la differenza oraria (+ o -) rispetto all'ora impostata inizialmente nel sistema di navigazione.

### 1 Visualizzare la schermata "Regione".

### 2 Toccare [Ora].

Viene visualizzata la schermata "Impostaz. ora".



### 3 Per impostare la differenza oraria, toccare [+] o [-].

Appare la differenza oraria tra l'ora originariamente impostata nel sistema di navigazione (ora dell'Europa Centrale) e quella della posizione attuale del veicolo. La si può regolare secondo necessità. Toccando [+] o [-] si modifica la differenza oraria a incrementi di un'ora.

La differenza oraria è impostabile tra **-4** e **+9** ore.

### 4 Toccare [Ora legale].

Se necessario, impostare l'ora legale. Per impostazione predefinita l'ora legale è disattivata. Toccare [Ora legale] per passare all'ora estiva. Eseguendo questa operazione sotto l'ora legale appare [On].

### 5 Toccare [Formato ora].

Ogni volta che si tocca il tasto l'impostazione cambia.

- **[24 ore]** (predefinito): Cambia la visualizzazione al formato 24 ore.
- **[12 ore]**: Cambia la visualizzazione al formato 12 ore con am/pm.

## Commuta l'unità di misura tra chilometri e miglia

Questa impostazione controlla l'unità di misura della distanza e della velocità visualizzate dal sistema di navigazione.

### 1 Visualizzare la schermata "Regione".

### 2 Toccare [km/miglia].

Ogni volta che si tocca il tasto l'impostazione cambia.

- **[km]** (impostazione predefinita): Mostra la distanza in chilometri.
- **[miglia]**: Mostra la distanza in miglia.
- **[Miglia e iarde]**: Mostra la distanza in miglia e iarde.

## Modifica della velocità virtuale del veicolo

Per calcolare l'ora stimata di arrivo e il numero di ore mancanti alla destinazione, con [+] e [-] si deve impostare la velocità media per le autostrade e per le strade ordinarie.

### 1 Visualizzare la schermata "Regione".

### 2 Toccare [Velocità media].

Viene visualizzata la schermata "Impostazioni velocità media".



### 3 Con [+] o [-] impostare la velocità.

- L'ora stimata di arrivo non è necessariamente calcolata in base a questo valore di velocità.

### 4 Toccare [OK].

La configurazione è completata.

## Modifica delle impostazioni generali di navigazione

### Impostazione di configurazione della tastiera

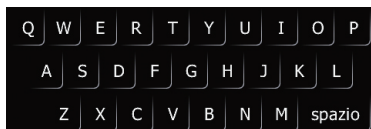
È possibile selezionare il tipo di tastiera da usare per inserire i caratteri.

#### 1 Visualizzare la schermata "Regione".

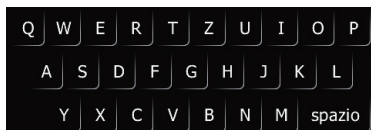
#### 2 Toccare [Tastiera].

Ogni volta che si tocca il tasto l'impostazione cambia.

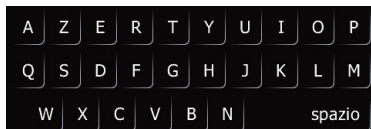
- [QWERTY] (impostazione predefinita):



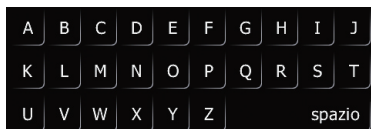
- [QWERTZ]:



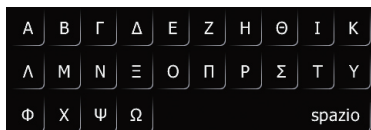
- [AZERTY]:



- [ABC]:



- [Greco]:



### Duplicazione delle impostazioni

È possibile importare le impostazioni effettuate sul programma di utilità "NavGate FEEDS", disponibile separatamente, al sistema di navigazione.

#### 1 Inserire una scheda di memoria SD nell'apposito alloggiamento.

- Per ulteriori informazioni sull'operazione, vedere *Inserimento ed espulsione di una scheda di memoria SD* a pagina 13.

#### 2 Visualizzare la schermata "Menu navigazione".

#### 3 Toccare [Copia imp.].

Viene visualizzato un messaggio che chiede di confermare l'aggiornamento delle impostazioni.

#### 4 Toccare [Si].

Inizia l'aggiornamento.

Al termine dell'aggiornamento delle impostazioni, viene visualizzato un messaggio che chiede se riavviare il sistema di navigazione.

#### 5 Toccare [OK].

Il sistema di navigazione viene riavviato.

### Configurazione di "Mod. sicurezza"

Per motivi di sicurezza, è possibile limitare le funzioni disponibili quando il veicolo è in movimento.

#### 1 Visualizzare la schermata "Menu navigazione".

#### 2 Toccare [Impostazioni].

Viene visualizzata la schermata "Impostazioni".

#### 3 Toccare [Mod. sicurezza].

Ogni volta che si tocca il tasto l'impostazione cambia.

- [On] (impostazione predefinita): Attiva la funzione "Mod. sicurezza".
- [Off]: Disattiva la funzione "Mod. sicurezza".

## Immissione dei dati di consumo carburante per il calcolo del costo del carburante

È possibile stimare il costo del carburante fino alla destinazione immettendo i dati di consumo carburante nel sistema di navigazione.

### 1 Visualizzare la schermata "Menu navigazione".

### 2 Toccare [Chilometraggio benzina].

Viene visualizzata la schermata "Chilometraggio benzina".


### 3 Immettere i dati di consumo del carburante.

Immettere i seguenti elementi:

- **[Strada di sup.]:**  
Immettere il costo del carburante durante la guida su strade ordinarie.
  - L'immissione del costo del carburante dipende dall'impostazione di [Unità di benzina].
    - Quando [Unità di benzina] è impostato a [Litro].  
Immettere la quantità di carburante necessaria per percorrere 100 chilometri (60 miglia).
    - Quando [Unità di benzina] è impostato a [Gallone].  
Immettere il numero di chilometri (miglia) che si percorrono con un litro.
- **[Chilometraggio autostrada]:**  
Immettere il costo del carburante durante la guida in autostrada.
  - L'immissione del costo del carburante dipende dall'impostazione di [Unità di benzina].
    - Quando [Unità di benzina] è impostato a [Litro].  
Immettere la quantità di carburante necessaria per percorrere 100 chilometri (60 miglia).
    - Quando [Unità di benzina] è impostato a [Gallone].

Immettere il numero di chilometri (miglia) che si percorrono con un litro.

- **[Prez benz./un.]:**  
Immettere il costo unitario del carburante.
- **[Unità di benzina]:**  
Impostare l'unità di carburante.
- **[Valuta]:**  
Impostare l'unità di valuta.

Una volta immessi tutti gli elementi, l'immissione dei dati di consumo del carburante è completa. 

## Impostazione della funzione di risparmio energetico

È possibile selezionare l'impostazione di retroilluminazione dello schermo per risparmiare la carica della batteria.


### 1 Visualizzare la schermata "Menu navigazione".

### 2 Toccare [Impostazioni].

Viene visualizzata la schermata "Impostazioni".

### 3 Toccare [Durata retroilluminazione].

Ogni volta che si tocca il tasto l'impostazione cambia.

- **[Mai]:**  
Disattiva la funzione di risparmio energetico della retroilluminazione dello schermo.
- **[30 sec]:**  
Attenua automaticamente la retroilluminazione se non viene eseguita nessuna azione per 30 secondi. 

## Regolazione delle posizioni di risposta del pannello tattile (calibrazione del pannello tattile)

Se i tasti del pannello tattile deviano dalla posizione corrispondente al punto effettivo di tocco occorre regolare le posizioni di risposta del pannello stesso.

## Modifica delle impostazioni generali di navigazione

- ❑ Per la regolazione, assicurarsi di usare lo stilo fornito e toccare lo schermo con delicatezza. Premendo il pannello tattile con eccessiva forza, infatti, lo si può danneggiare. Evitare inoltre di utilizzare strumenti appuntiti, quali una penna a sfera o una matita portamine, in quanto possono danneggiare lo schermo.

### Stilo (fornito con il sistema di navigazione)



- 1 Visualizzare la schermata "Menu navigazione".**
- 2 Toccare [Impostazioni].**  
Viene visualizzata la schermata "Impostazioni".
- 3 Toccare [Calibra].**  
Viene visualizzato un messaggio che chiede di confermare l'inizio del processo di calibrazione.
- 4 Toccare a lungo il bersaglio che punta al centro e agli angoli dello schermo LCD.**  
Il bersaglio indica l'ordine.
- 5 Toccare un punto qualsiasi dello schermo.**

Vengono memorizzati i dati relativi alla posizione regolata.

- ❑ Non spegnere il motore durante il salvataggio dei dati relativi alla posizione regolata. ❑

## Correzione della posizione attuale

Toccare lo schermo per regolare la posizione e la direzione attuale del veicolo visualizzate sulla mappa.

- 1 Visualizzare la schermata "Menu navigazione".**

- 2 Toccare [Impostazioni].**

Viene visualizzata la schermata "Impostazioni".

- 3 Toccare [Sede].**

- 4 Fare scorrere sino a raggiungere la posizione da impostare e quindi selezionare [OK].** ❑

## Verifica del collegamento dei cavi

Verificare che i cavi siano collegati correttamente tra il sistema di navigazione e il veicolo. Accertare anche che siano collegati nelle posizioni corrette.

- 1 Visualizzare la schermata "Menu navigazione".**
- 2 Toccare [Impostazioni].**  
Viene visualizzata la schermata "Impostazioni".
- 3 Toccare [Stato collegamenti].**  
Viene visualizzata la schermata "Collegamento".



- ① Stato GPS**

Indica lo stato di collegamento dell'antenna GPS, la sensibilità di ricezione e il numero di satelliti dai quali il sistema riceve il segnale.

Colore	Comunicazione segnale	Usato per il posizionamento
Arancione	Sì	Sì
Giallo	Sì	No

- ② Freno man**

Quando il freno di stazionamento è innestato appare **[On]**. Quando lo si rilascia appare **[Off]**.

### ③ Luci di posizione

Quando i fari o le luci di posizione del veicolo sono accese appare **[On]**. Quando sono spente appare **[Off]**. (Se il cavo arancione/bianco non è collegato appare **[Off]**.)

## Verifica delle informazioni di versione

**1 Visualizzare la schermata "Menu navigazione".**

**2 Toccare [Impostazioni].**

Viene visualizzata la schermata "Impostazioni".

**3 Toccare [Info ass.].**

Viene visualizzata la schermata "Schermata info di servizio".

**4 Verificare le informazioni di versione.**

## Impostazione della luminosità dello schermo

È possibile impostare la luminosità dello schermo per ciascuna delle seguenti situazioni.

- Quando il dispositivo rimovibile è fissato all'unità principale e i fari del veicolo sono spenti.
- Quando il dispositivo rimovibile è fissato all'unità principale e i fari del veicolo sono accesi.
- Quando il dispositivo rimovibile non è fissato all'unità principale.

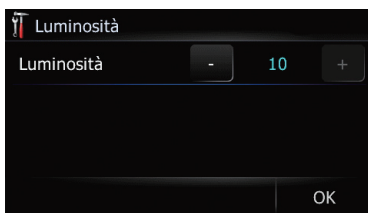
**1 Visualizzare la schermata "Menu navigazione".**

**2 Toccare [Impostazioni].**

Viene visualizzata la schermata "Impostazioni".

**3 Toccare [Luminosità].**

Viene visualizzata la schermata "Luminosità".



**4 Toccare [+] o [-] per regolare la luminosità.**

Ogni volta che si tocca **[+]** o **[-]** si incrementa o si decrementa il livello. All'aumentare o al diminuire del livello vengono visualizzate le indicazioni da **10** a **0**.

**5 Toccare [OK].**

La regolazione è completa.

## Spegnimento dello schermo

Disattivando la retroilluminazione dello schermo LCD, è possibile spegnere lo schermo senza disattivare la guida vocale.

**1 Visualizzare la schermata "Menu navigazione".**

**2 Toccare [Impostazioni].**

Viene visualizzata la schermata "Impostazioni".

**3 Toccare [Schermo off].**

Lo schermo viene spento.

- Toccare un punto qualsiasi dello schermo per riaccenderlo.

## Ripristino delle Impostazioni predefinite

Azzera le varie impostazioni registrate nel sistema di navigazione e ripristina le impostazioni predefinite o di fabbrica.

- ➔ Per informazioni più dettagliate sulle voci che verrebbero cancellate, vedere *Impostazione di voci da eliminare* a pagina 122.

**1 Visualizzare la schermata "Menu navigazione".**

## Modifica delle impostazioni generali di navigazione

### 2 Toccare [Impostazioni].

Viene visualizzata la schermata "Impostazioni".

### 3 Toccare [Rip. pred.].

Viene visualizzato un messaggio che chiede se ripristinare le impostazioni.

### 4 Toccare [Si].

## Ripristino dello stato iniziale del sistema di navigazione

È possibile ripristinare le impostazioni o i contenuti registrati alle impostazioni predefinite o di fabbrica.

➔ Per informazioni più dettagliate sulle voci che verrebbero cancellate, vedere *Impostazione di voci da eliminare* a pagina 122.

### 1 Premere il pulsante RESET.

Il sistema di navigazione viene raviato e appare la schermata introduttiva.

### 2 Attendere circa 10 secondi, quindi tenere premuto il pulsante MODE fino a visualizzare la schermata "Cancella Data/Impostazione".

Viene visualizzata la schermata "Cancella Data/Impostazione".

### 3 Toccare [Cancella informazioni utente].

Toccando [Cancella informazioni utente], viene visualizzato un messaggio di conferma per la cancellazione della memoria.

#### ▪ Toccare [Reset].

Varie impostazioni registrate nel sistema di navigazione vengono ripristinate alle impostazioni predefinite o di fabbrica.

### 4 Toccare [Si].

I contenuti registrati vengono cancellati.

## Esportazione dati per "NavGate FEEDS"

È possibile esportare i dati su una scheda di memoria SD per sfogliarli con l'applicativo del PC.

È possibile esportare i seguenti dati.

- **Chilometraggio benzina**
- **Registro di guida**

## Chilometraggio benzina

### Immissione dei dati di rifornimento

□ È possibile memorizzare fino a 24 set di voci "Chilometraggio benzina". È anche possibile esportare i dati, come descritto di seguito.

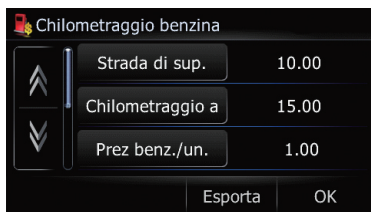
Se si raggiunge il numero massimo di voci, la nuova sovrascriverà la più vecchia.

La funzione **Chilometraggio benzina** aiuta solo a calcolare il chilometraggio medio sulla base delle informazioni immesse. La funzione non riceve dati direttamente dal veicolo.

**1 Visualizzare la schermata "Menu navigazione".**

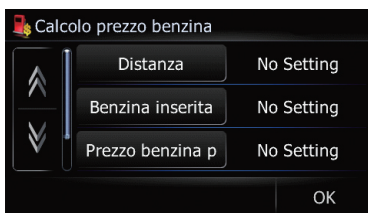
**2 Toccare [Chilometraggio benzina].**

Viene visualizzata la schermata "Chilometraggio benzina".



**3 Toccare [Prezzo benzina].**

Viene visualizzata la schermata "Calcolo prezzo benzina".



**4 Inserire le seguenti impostazioni:**

• **[Distanza]:**

Immettere la distanza percorsa dall'ultimo rifornimento.

□ La distanza viene immessa automaticamente solo quando è registrata la distanza percorsa dall'ultimo rifornimento.

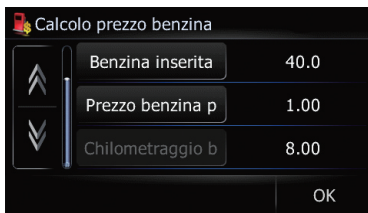
• **[Benzina inserita]:**

Immettere la quantità di carburante fornita.

• **[Prezzo benzina per unità]:**

Immettere il costo unitario del carburante.

Una volta immessi tutti gli elementi, il consumo di carburante viene visualizzato accanto a "Chilometraggio benzina".



**5 Toccare [OK].**

Viene visualizzata la schermata "Calcolo prezzo benzina".

Toccare [OK] per visualizzare la schermata "Chilometraggio benzina".

## Esportazione dei dati di "Chilometraggio benzina"

È possibile esportare i dati "Chilometraggio benzina" su una scheda di memoria SD.

## Altre funzioni

- ❑ Se i dati memorizzati nel sistema di navigazione sono esportati su una scheda di memoria SD, essi vengono cancellati dal sistema.

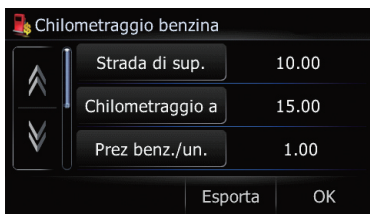
### 1 Inserire una scheda di memoria SD nell'apposito alloggiamento.

- ➔ Per ulteriori informazioni sull'operazione, vedere *Inserimento ed espulsione di una scheda di memoria SD* a pagina 13.

### 2 Visualizzare la schermata "Menu navigazione".

### 3 Toccare [Chilometraggio benzina].

Viene visualizzata la schermata "Chilometraggio benzina".



### 4 Toccare [Esporta].

Dopo la visualizzazione di un messaggio di conferma dell'esportazione dei dati, ha inizio l'esportazione dei dati sulla scheda di memoria SD.

Al termine viene visualizzata la schermata "Chilometraggio benzina".

- ❑ Toccando [Esporta] accanto a "Chilometraggio benzina" nella schermata "Menù Importa/Esporta" si eseguono operazioni equivalenti.
- ➔ Per ulteriori informazioni vedere *Esportazione dei dati di "Chilometraggio benzina" dalla schermata "Menù Importa/Esporta"* a pagina 83.

## Registrazione della cronologia di viaggio

Se si attiva la registrazione del tracciato, è possibile registrare la cronologia di guida (chia-

mata "tracciato" nel seguito). È anche possibile rivedere la cronologia di viaggio in un momento successivo.

- ❑ Se nello slot per scheda SD è inserita una scheda di memoria SD, i tracciati vengono memorizzati su quest'ultima.
- ❑ Quando il dispositivo rimovibile è smontato dall'unità principale, questa funzione non è disponibile.

### 1 Inserire una scheda di memoria SD nell'apposito alloggiamento.

- ➔ Per ulteriori informazioni sull'operazione, vedere *Inserimento ed espulsione di una scheda di memoria SD* a pagina 13.

### 2 Toccare [Impostazioni].

Viene visualizzata la schermata "Impostazioni".

### 3 Toccare [Registro di guida].

Viene visualizzata la schermata "Registro di guida".

### 4 Toccare [Registro di guida].

Ogni volta che si tocca il tasto l'impostazione cambia.

- [On]:  
È possibile esportare i tracciati su una scheda di memoria SD.
- [Off] (impostazione predefinita):  
Non è possibile esportare i tracciati su una scheda di memoria SD.

#### ■ Toccare [Tipo].

Ogni volta che si tocca il tasto l'impostazione cambia.

- [Privato] (impostazione predefinita):  
Cambia l'attributo dei tracciati a "Privato".
- [Business]:  
Cambia l'attributo dei tracciati a "Business".
- [Altro]:  
Cambia l'attributo dei tracciati a "Altro".

- ❑ Quando l'impostazione è [On], il sistema di navigazione continua a memorizzare i tracciati sulla scheda di memoria SD inserita. ■

## Esportazione e importazione di "Preferiti"

### Esportazione di "Preferiti"

È possibile esportare i dati "Preferiti" su una scheda di memoria SD per modificarli su PC utilizzando il programma di utilità "NavGate FEEDS", disponibile separatamente.

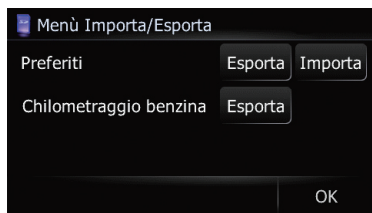
#### 1 Inserire una scheda di memoria SD nell'apposito alloggiamento.

- Per ulteriori informazioni sull'operazione, vedere *Inserimento ed espulsione di una scheda di memoria SD* a pagina 13.

#### 2 Visualizzare la schermata "Menu navigazione".

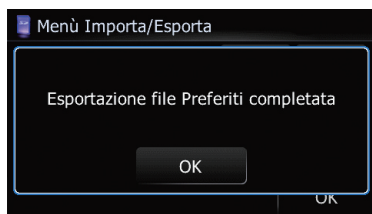
#### 3 Toccare [Dati In/Out].

Viene visualizzata la schermata "Menù Importa/Esporta".



#### 4 Toccare [Esporta] accanto a "Preferiti".

Ha inizio l'esportazione dei dati. Una volta completata l'esportazione dei dati, viene visualizzato il seguente messaggio.



#### 5 Toccare [OK].

Viene visualizzata la schermata "Menu navigazione".

## Importazione di "Preferiti" modificati su "NavGate FEEDS"

È possibile importare le posizioni modificate sul programma di utilità "NavGate FEEDS", disponibile separatamente, su "Preferiti".

- ☐ Se si importa una posizione già registrata in "Preferiti", la posizione viene sovrascritta.

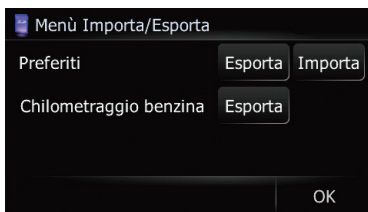
#### 1 Inserire una scheda di memoria SD nell'apposito alloggiamento.

- Per ulteriori informazioni sull'operazione, vedere *Inserimento ed espulsione di una scheda di memoria SD* a pagina 13.

#### 2 Visualizzare la schermata "Menu navigazione".

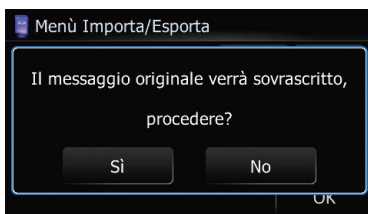
#### 3 Toccare [Dati In/Out].

Viene visualizzata la schermata "Menù Importa/Esporta".



#### 4 Toccare [Importa] accanto a "Preferiti".

Viene visualizzato il seguente messaggio.



#### 5 Toccare [Si].

Ha inizio l'importazione dei dati. Una volta completata l'importazione dei dati, viene visualizzata la schermata "Menu navigazione".

## Esportazione dei dati di "Chilometraggio benzina" dalla schermata "Menù Importa/Esporta"

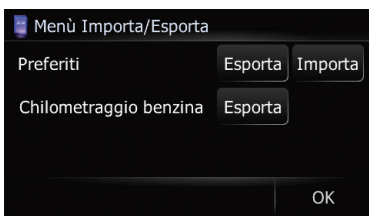
1 **Inserire una scheda di memoria SD nell'apposito alloggiamento.**

- Per ulteriori informazioni sull'operazione, vedere *Inserimento ed espulsione di una scheda di memoria SD* a pagina 13.

2 **Visualizzare la schermata "Menu navigazione".**

3 **Toccare [Dati In/Out].**

Viene visualizzata la schermata "Menù Importa/Esporta".



4 **Toccare [Esporta] accanto a "Chilometraggio benzina".**

Ha inizio l'esportazione dei dati.

Una volta completata l'esportazione dei dati, viene visualizzato il seguente messaggio.



5 **Toccare [OK].**

Viene visualizzata la schermata "Menu navigazione".

## Funzione "Modalità PC"

Quando si collega al PC il dispositivo rimovibile contenente una scheda di memoria SD, "Modalità PC" consente al PC di identificarlo come disco rimovibile.

### Passaggio a "Modalità PC"

1 **Collegare il dispositivo rimovibile al PC mediante il cavo USB.**

- Per ulteriori dettagli, vedere *Collegamento al PC* a pagina 21.

2 **Visualizzare la schermata "Menu navigazione".**

3 **Toccare [Collega PC].**

Viene visualizzato un messaggio che chiede di riavviare il sistema di navigazione.

4 **Toccare [OK].**

Il sistema di navigazione viene riavviato.

Il sistema di navigazione passa a "Modalità PC".

### Annullamento di "Modalità PC"


1 **Scollegare il dispositivo rimovibile dal PC.**

2 **Toccare [Fine].**

"Modalità PC" viene annullato e il sistema si riavvia.

## Uso della sorgente audio


Con questo sistema è possibile riprodurre o usare le seguenti sorgenti audio-video.

- TUNER (FM, MW/LW)
- CD
- ROM (MP3, AAC, WAV, WMA)
- USB
- iPod
- AUX (periferica ausiliaria) 

## Apertura della schermata delle operazioni audio

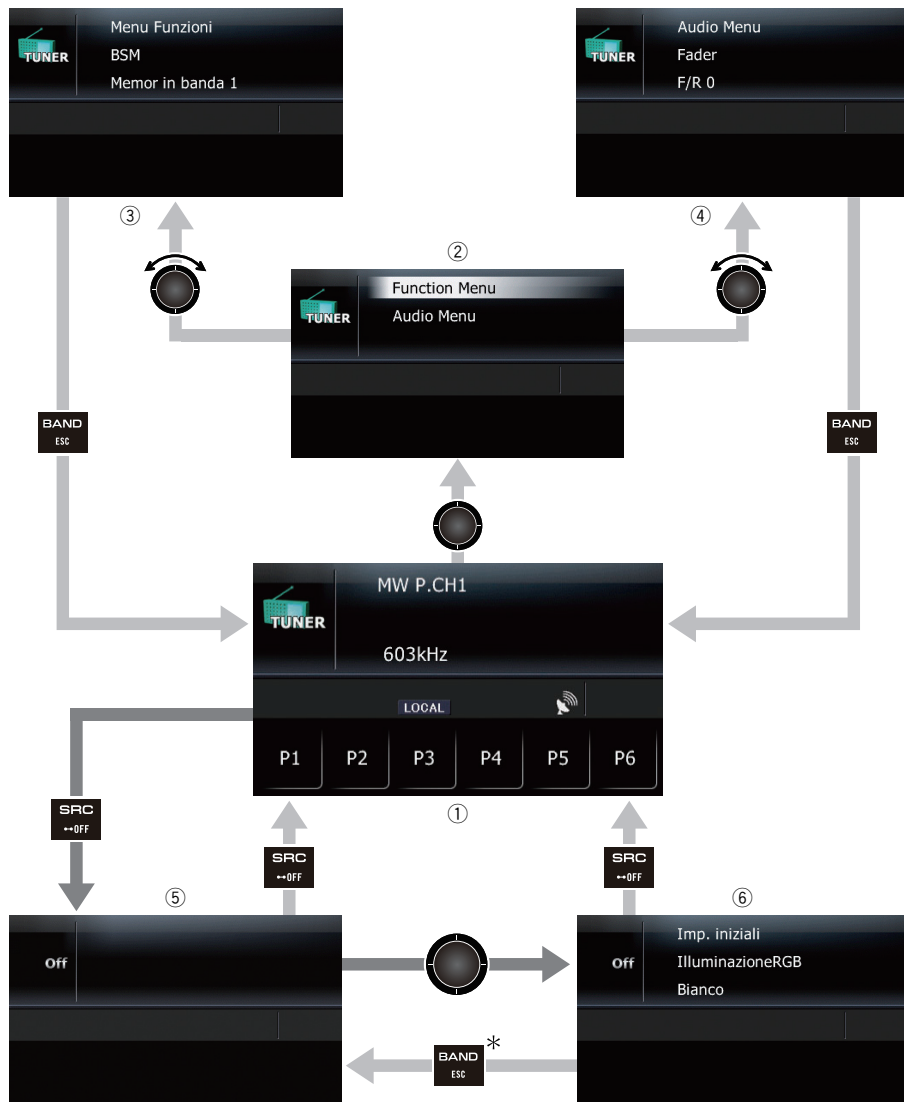
**1** Quando è visualizzata la mappa della posizione corrente, premere il pulsante **MODE**.

**2** Premere ripetutamente il pulsante **SRC/OFF** per cambiare tra le seguenti sorgenti.

**TUNER** (sintonizzatore) — **CD** (lettore CD integrato) — **USB** (periferica di archiviazione USB)/**iPod** (iPod collegato tramite USB) — **AUX** (periferica ausiliaria) 

# Sequenza delle operazioni

## Passaggio da una schermata all'altra



- : Premere
- : Tenere premuto per alcuni secondi
- ⊙ : Premere il centro di **MULTI-CONTROL**

- ⊙ : Ruotare e premere il centro di **MULTI-CONTROL**
- \* Premendo il pulsante **LIST** o **EJECT** si esegue l'operazione equivalente. □

## Operazioni possibili nei vari menu

- ① **Schermata di operazione audio**  
Quando si riproduce una sorgente audio, appare questa schermata.
- ② **Schermata di selezione della funzione**  
Consente di accedere alla schermata per selezionare "**Menu Funzioni**" o "**Audio Menu**".  
A seconda della sorgente, "**Menu Funzioni**" potrebbe non esistere.
- ③ Schermata "**Menu Funzioni**"  
Consente di accedere alla schermata per la personalizzazione delle impostazioni di funzioni aggiuntive.
- ④ Schermata "**Audio Menu**"  
È possibile accedere alla schermata in cui sono disponibili varie impostazioni per la sorgente audio secondo le proprie esigenze.
- ⑤ **Schermata sorgente non attiva**
- ⑥ Schermata "**Imp. iniziali**"  
È possibile accedere alla schermata che consente di effettuare diverse impostazioni del sistema di navigazione.

## Uso della radio (FM)

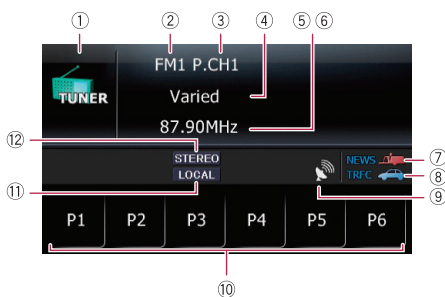
È possibile ascoltare la radio tramite il sistema di navigazione. Questa sezione descrive le operazioni attinenti alla radio (FM).

Le funzioni relative al servizio RDS (Radio Data System) sono disponibili solo nelle aree coperte da segnali RDS che trasmettono stazioni in FM. Anche se il sistema di navigazione riceve una stazione RDS, non tutte le funzioni relative a questo servizio possono essere disponibili.

### ● Premere il pulsante SRC/OFF per visualizzare la schermata "TUNER".

- ➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Apertura della schermata delle operazioni audio* a pagina 84.

## Letture della schermata



- 1 Icona della sorgente**  
Mostra la sorgente selezionata.
- 2 Banda**  
Mostra la banda su cui è sincronizzata la radio: da FM1 a FM3.
- 3 Numero di preselezione indicato accanto a "P.CH"**  
Mostra la preselezione selezionata.
- 4 PTY**  
Mostra il tipo di programma della stazione corrente (se disponibile).
- 5 Frequenza**
- 6 Nome del programma**

Mostra il nome del programma (nome della stazione) della stazione corrente. Se non è possibile ricevere il nome del programma (nome della stazione), verrà invece visualizzata la frequenza.

- 7 Indicatore NEWS**  
Appare quando viene ricevuto il notiziario.
- 8 Indicatore TRFC**  
Appare quando è sintonizzata una stazione TP (una stazione che trasmette informazioni sul traffico).
- 9 Indicatore del livello del segnale**
- 10 Tasti del pannello tattile**  
Da P1 a P6:  
Richiama stazioni radio.  
➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Memorizzazione e richiamo delle frequenze di trasmissione* nella pagina seguente.
- 11 Indicatore Locale**  
Mostra se la sintonizzazione con ricerca locale è attivata.  
➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Sintonizzazione di segnali forti* nella pagina seguente.
- 12 Indicatore STEREO**  
Appare quando la frequenza selezionata viene trasmessa in modalità stereo. ■

## Utilizzo dei pulsanti hardware

### Premere il pulsante BAND/ESC

È possibile selezionare la banda tra **FM1**, **FM2**, **FM3** e **MW/LW**.

### Premere MULTI-CONTROL su o giù

È possibile richiamare le stazioni radio assegnate ai tasti di sintonizzazione delle preselezioni da P1 a P6.

### Premere MULTI-CONTROL a sinistra o destra

Le frequenze scorrono gradualmente verso l'alto o verso il basso.

## Tenere premuto MULTI-CONTROL a sinistra o destra

Il sintonizzatore esegue la scansione delle frequenze fino a quando trova un segnale abbastanza forte da permettere una buona ricezione.

- Per annullare la sintonizzazione con ricerca, premere **MULTI-CONTROL** a sinistra o destra.

## Premere il centro di MULTI-CONTROL

Appare la schermata di selezione delle funzioni. □

## Memorizzazione e richiamo delle frequenze di trasmissione

Toccando uno qualsiasi dei tasti di sintonizzazione delle preselezioni (da **P1** a **P6**), si possono facilmente memorizzare fino a sei frequenze di trasmissione, richiamabili successivamente con la singola pressione di un tasto.

**1 Quando si trova una frequenza che si desidera memorizzare, è sufficiente toccare e tenere premuto uno dei tasti di sintonizzazione delle preselezioni da **P1** a **P6** finché il numero di preselezione (ad es. P.CH1) non smette di lampeggiare.**

La stazione radio selezionata è stata memorizzata.

- In memoria possono essere salvate sino a 18 stazioni, 6 per ciascuna delle tre bande FM.

**2 Toccare lo stesso tasto di sintonizzazione delle preselezioni da **P1** a **P6**.**

Le frequenze della stazione radio vengono richiamate dalla memoria. □

## Memorizzazione delle frequenze di trasmissione più forti

“**BSM**” (Best Stations Memory, memoria delle stazioni migliori) consente la memorizzazione automatica della frequenza delle sei stazioni più forti assegnandole ai tasti di sintonizzazione delle preselezioni da **P1** a **P6**, in modo che, una volta memorizzate, potranno essere richiamate con la semplice pressione di un tasto.

**1 Visualizzare la schermata “Menu Funzioni”.**

- ➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Passaggio da una schermata all'altra* a pagina 85.

**2 Ruotare MULTI-CONTROL per visualizzare “BSM”.**

**3 Premere il centro di MULTI-CONTROL per avviare “BSM”.**

**BSM** inizia a lampeggiare. Mentre **BSM** lampeggia, le sei frequenze di trasmissione più forti vengono memorizzate e assegnate ai tasti di sintonizzazione delle preselezioni da **P1** a **P6** in ordine d'intensità del segnale. Una volta completata l'operazione, **BSM** smette di lampeggiare.

- Per annullare il processo di memorizzazione, premere nuovamente il centro di **MULTI-CONTROL**.
- Memorizzando le frequenze di trasmissione con la funzione **BSM**, potrebbero venire sostituite le frequenze salvate precedentemente utilizzando i tasti da **P1** a **P6**. □

## Sintonizzazione di segnali forti

La sintonizzazione con ricerca locale consente di sintonizzarsi solo sulle stazioni radio con segnali sufficientemente forti da assicurare una buona ricezione.

## Uso della radio (FM)

### 1 Visualizzare la schermata "Menu Funzioni".

- ➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Passaggio da una schermata all'altra* a pagina 85.

### 2 Ruotare MULTI-CONTROL per visualizzare "Locale".


### 3 Premere il centro di MULTI-CONTROL per cambiare tra acceso e spento.

### 4 Premere MULTI-CONTROL a destra o sinistra per impostare la sensibilità.

Esistono quattro livelli di sensibilità per la banda FM.

FM: **Livello1** — **Livello3** — **Livello2** —

#### Livello4

- ❑ L'impostazione del livello "4" permette di ricevere soltanto le stazioni più forti, mentre valori d'impostazione più bassi consentono la ricezione di stazioni più deboli. 

## Sintonizzazione su frequenze alternative

Se si sta ascoltando una trasmissione e la ricezione diventa debole oppure si verificano altri problemi, il sistema di navigazione ricercherà automaticamente una stazione differente nella stessa rete che stia trasmettendo un segnale più forte.

### 1 Visualizzare la schermata "Menu Funzioni".

- ➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Passaggio da una schermata all'altra* a pagina 85.

### 2 Ruotare MULTI-CONTROL per visualizzare "FREQ alternative".

### 3 Premere il centro di MULTI-CONTROL per cambiare tra "On" e "Off".

- ❑ Durante la sintonizzazione con ricerca o la funzione BSM, quando è attiva la funzione AF (frequenze alternative), vengono sintonizzate soltanto le stazioni RDS.


- ❑ Quando si richiama una stazione preselezionata, il sintonizzatore la può aggiornare con una frequenza dall'elenco delle stazioni AF (questa funzione è disponibile solo per le preselezioni nelle bande **FM1** e **FM2**). Se i dati RDS della stazione ricevuta differiscono da quelli della stazione memorizzata in origine, il display non visualizza alcun numero di preselezione.
- ❑ Durante la ricerca di frequenza AF, l'audio può essere temporaneamente interrotto da un altro programma.
- ❑ La funzione AF può essere attivata o disattivata in modo indipendente per ogni banda FM.

## Ricerca PI

Se l'unità non è in grado di trovare una frequenza alternativa adatta, o se si sta ascoltando una trasmissione e la ricezione si indebolisce, il sistema di navigazione cerca automaticamente una stazione diversa con la stessa programmazione. Durante la ricerca, viene visualizzato **PI Seek** e il suono viene disattivato. Il suono riprende al completamento della ricerca PI, indipendentemente dal fatto che sia stata trovata o no una stazione diversa.

## Attivazione della Ricerca automatica PI per le stazioni preselezionate

Quando non risulta possibile richiamare le stazioni preselezionate, ad esempio nel corso di lunghi viaggi, è possibile impostare l'unità in modo che esegua la ricerca PI durante il richiamo delle stazioni preselezionate stesse.

- ❑ La funzione di ricerca automatica PI è disattivata per impostazione predefinita.
- ➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Uso della Ricerca automatica PI per le stazioni preselezionate* a pagina 115. 

## Limitazione delle stazioni alla programmazione regionale

Quando si usa la funzione AF per risintonizzare automaticamente le frequenze, la funzione regionale limita la selezione alle stazioni che trasmettono programmi regionali.

### 1 Visualizzare la schermata "Menu Funzioni".

- ➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Passaggio da una schermata all'altra* a pagina 85.

### 2 Ruotare MULTI-CONTROL per visualizzare "Regionale".

### 3 Premere il centro di MULTI-CONTROL per cambiare tra "On" e "Off".

- La programmazione regionale e le reti regionali sono organizzate diversamente a seconda del Paese (possono cioè variare in base all'ora, al Paese o alla zona di trasmissione).
- Il numero di preselezione può scomparire dal display se il sintonizzatore si sintonizza su una stazione regionale diversa da quella selezionata in origine.
- La funzione regionale può essere attivata o disattivata in modo indipendente per ogni banda FM.

## Ricezione dei notiziari sul traffico

La funzione **TA** (Traffic Announcement Stand-by, attesa notiziari sul traffico) consente di ricevere automaticamente notiziari sul traffico a prescindere dalla sorgente che si sta ascoltando. **TA** può essere attivata sia per una stazione TP (una stazione che trasmette informazioni sul traffico) che per una stazione TP con estensione alle altre stazioni della rete (stazione che fornisce informazioni incrociate con le stazioni TP).

### 1 Sintonizzare una stazione TP o una stazione TP con estensione alle altre stazioni della rete.

Quando ci si sintonizza su una stazione TP o TP con estensione alle altre stazioni della rete, l'indicatore  lampeggia.

### 2 Visualizzare la schermata "Menu Funzioni".

- ➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Passaggio da una schermata all'altra* a pagina 85.

### 3 Ruotare MULTI-CONTROL per visualizzare "Notiziari TRAFF".

### 4 Premere il centro di MULTI-CONTROL per cambiare tra "On" e "Off".

- La ricezione del notiziario può essere annullata anche cambiando la sorgente o spostando **MULTI-CONTROL** a destra o sinistra.

### 5 Premere BAND/ESC durante l'ascolto un notiziario sul traffico per annullarne la ricezione.

Il sintonizzatore ritorna alla sorgente originale ma rimane nella modalità di attesa sino a quando si disattiva la modalità di attesa degli annunci sul traffico.

- Premendo il pulsante **SRC/OFF** si esegue l'operazione equivalente.
- Dopo la ricezione di un notiziario sul traffico, il sistema torna alla sorgente originale.
- Quando la funzione **TA** è attiva, vengono sintonizzate solamente le stazioni TP e le stesse con estensione ad altre stazioni di rete durante la sintonizzazione con ricerca o BSM.

## Uso della radio (FM)

### Uso dell'interruzione dei programmi per i notiziari

Quando un notiziario viene trasmesso da una stazione con codice PTY, il sistema di navigazione può passare da una qualsiasi delle stazioni in corso di ricezione al notiziario stesso. Al termine del notiziario riprende la ricezione del programma precedente.

#### 1 Visualizzare la schermata "Menu Funzioni".

- ➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Passaggio da una schermata all'altra* a pagina 85.

#### 2 Ruotare MULTI-CONTROL per visualizzare "INTERR notiziari".

#### 3 Premere il centro di MULTI-CONTROL per cambiare tra "On" e "Off".

- ☐ I notiziari possono essere interrotti premendo il pulsante **BAND/ESC** o **SRC/OFF**.

### Ricerca di una stazione RDS tramite le informazioni PTY

È possibile ricercare i programmi trasmessi per tipi generali.

- ➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Elenco PTY* nella pagina seguente.

#### 1 Visualizzare la schermata "Menu Funzioni".

- ➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Passaggio da una schermata all'altra* a pagina 85.

#### 2 Ruotare MULTI-CONTROL per visualizzare "Ricerca PTY".

#### 3 Premere MULTI-CONTROL a destra o sinistra per selezionare un tipo di programma.

Sono disponibili quattro tipi di programma:  
**Notizie e INFO** — **Musica popolare** —  
**Musica classica** — **Altro**

#### 4 Premere il centro di MULTI-CONTROL per avviare "Ricerca PTY".

Il sintonizzatore ricerca le stazioni che stanno trasmettendo quel tipo di programma.

- ☐ Per interrompere la ricerca, premere il centro di **MULTI-CONTROL**.
- ☐ I programmi di alcune stazioni potrebbero risultare diversi da quelli indicati dalle informazioni PTY trasmesse.
- ☐ Se nessuna stazione sta trasmettendo il tipo di programma che si sta cercando, appare **Non trovato** per circa due secondi e quindi il sintonizzatore ritorna alla stazione originale.

### Ricezione delle trasmissioni di allarme PTY

L'allarme PTY è un codice PTY speciale per gli annunci riguardanti emergenze quali, ad esempio, i disastri naturali. Quando il sintonizzatore riceve il codice di allarme radio, sul display appare **Alarm** e il volume si regola a quello TA. Quando termina la trasmissione dell'annuncio di emergenza, il sistema ritorna alla sorgente precedente.

- ☐ La ricezione di un annuncio di emergenza può essere annullata anche cambiando la sorgente o spostando **MULTI-CONTROL** a destra o sinistra.

## Elenco PTY

Dati generali	Specifico	Tipo di programma
Notizie e INFO	<b>News</b>	Notiziari
	<b>Affairs</b>	Attualità
	<b>Info</b>	Informazioni e consigli generali
	<b>Sport</b>	Sport
	<b>Weather</b>	Condizioni/informazioni meteo
	<b>Finance</b>	Indici di borsa, commercio, affari, ecc.
Musica popolare	<b>Pop Mus</b>	Musica popolare
	<b>Rock Mus</b>	Musica moderna contemporanea
	<b>Easy Mus</b>	Musica leggera
	<b>Oth Mus</b>	Musica senza categoria
	<b>Jazz</b>	Jazz
	<b>Country</b>	Musica country
	<b>Nat Mus</b>	Musica nazionale
	<b>Oldies</b>	Musica del passato, vecchi successi
	<b>Folk Mus</b>	Musica folk
Musica classica	<b>L. Class</b>	Musica classica di facile ascolto
	<b>Classics</b>	Musica classica per appassionati
Altro	<b>Educate</b>	Programmi educativi
	<b>Drama</b>	Commedie e serie radiofoniche
	<b>Culture</b>	Cultura nazionale o regionale
	<b>Science</b>	Natura, scienza e tecnologia
	<b>Varied</b>	Intrattenimento leggero
	<b>Children</b>	Per bambini
	<b>Social</b>	Società
	<b>Religion</b>	Argomenti o servizi religiosi
	<b>Phone In</b>	Telefonata in arrivo
	<b>Touring</b>	Programmi di viaggi, non per notiziari sul traffico
	<b>Leisure</b>	Hobby e attività ricreative
	<b>Document</b>	Documentari



## Uso della radio (MW/LW)

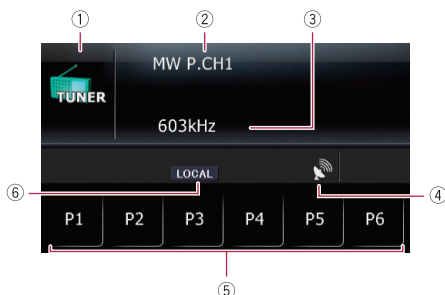
È possibile ascoltare la radio tramite il sistema di navigazione. Questa sezione descrive le operazioni attinenti alla radio (MW/LW).

### 1 Premere il pulsante SRC/OFF per visualizzare la schermata "TUNER".

- ➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Apertura della schermata delle operazioni audio* a pagina 84.

### 2 Premere ripetutamente il pulsante BAND/ESC fino a visualizzare "MW/LW".

## Letture della schermata



- Icona della sorgente**  
Mostra la sorgente selezionata.
- Numero di preselezione indicato accanto a "PCH"**  
Mostra la preselezione selezionata.
- Frequenza**
- Indicatore del livello del segnale**
- Tasti del pannello tattile**  
Da **P1** a **P6**.  
Richiama stazioni radio.  
➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Memorizzazione e richiamo delle frequenze di trasmissione* in questa pagina.
- Indicatore Locale**  
Mostra se la sintonizzazione con ricerca locale è attivata.  
➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Sintonizzazione di segnali forti* nella pagina seguente.

## Utilizzo dei pulsanti hardware

### Premere il pulsante BAND/ESC

È possibile selezionare la banda tra **FM1**, **FM2**, **FM3** e **MW/LW**.

### Premere MULTI-CONTROL su o giù

È possibile richiamare le stazioni radio assegnate ai tasti di sintonizzazione delle preselezioni da **P1** a **P6**.

### Premere MULTI-CONTROL a sinistra o destra

Le frequenze scorrono gradualmente verso l'alto o verso il basso.

### Tenere premuto MULTI-CONTROL a sinistra o destra

Il sintonizzatore esegue la scansione delle frequenze fino a quando trova un segnale abbastanza forte da permettere una buona ricezione.

- Per annullare la sintonizzazione con ricerca, premere **MULTI-CONTROL** a sinistra o destra.

### Premere il centro di MULTI-CONTROL

Appare la schermata di selezione delle funzioni.

## Memorizzazione e richiamo delle frequenze di trasmissione

Toccano uno qualsiasi dei tasti di sintonizzazione delle preselezioni (da **P1** a **P6**), si possono facilmente memorizzare fino a sei frequenze di trasmissione, richiamabili successivamente con la singola pressione di un tasto.

**1 Quando si trova una frequenza che si desidera memorizzare, è sufficiente toccare e tenere premuto uno dei tasti di sintonizzazione delle preselezioni da P1 a P6 finché il numero di preselezione (ad es. P.CH1) non smette di lampeggiare.**

La stazione radio selezionata è stata memorizzata.

- È possibile registrare sino a 6 stazioni.

**2 Toccare lo stesso tasto di sintonizzazione delle preselezioni da P1 a P6.**

Le frequenze della stazione radio vengono richiamate dalla memoria. □

## Memorizzazione delle frequenze di trasmissione più forti

“BSM” (Best Stations Memory, memoria delle stazioni migliori) consente la memorizzazione automatica della frequenza delle sei stazioni più forti assegnandole ai tasti di sintonizzazione delle preselezioni da P1 a P6, in modo che, una volta memorizzate, potranno essere richiamate con la semplice pressione di un tasto.

**1 Visualizzare la schermata “Menu Funzioni”.**

- ⇒ Per ulteriori dettagli, vedere *Passaggio da una schermata all'altra* a pagina 85.

**2 Ruotare MULTI-CONTROL per visualizzare “BSM”.**

**3 Premere il centro di MULTI-CONTROL per avviare “BSM”.**

BSM inizia a lampeggiare. Mentre BSM lampeggia, le sei frequenze di trasmissione più forti vengono memorizzate e assegnate ai tasti di sintonizzazione delle preselezioni da P1 a P6 in ordine d'intensità del segnale. Una volta completata l'operazione, BSM smette di lampeggiare.

- Per annullare il processo di memorizzazione, premere nuovamente il centro di MULTI-CONTROL.
- Memorizzando le frequenze di trasmissione con la funzione BSM, potrebbero venire sostituite le frequenze salvate precedentemente utilizzando i tasti da P1 a P6. □

## Sintonizzazione di segnali forti

La sintonizzazione con ricerca locale consente di sintonizzarsi solo sulle stazioni radio con segnali sufficientemente forti da assicurare una buona ricezione.

**1 Visualizzare la schermata “Menu Funzioni”.**

- ⇒ Per ulteriori dettagli, vedere *Passaggio da una schermata all'altra* a pagina 85.

**2 Ruotare MULTI-CONTROL per visualizzare “Locale”.**

**3 Premere il centro di MULTI-CONTROL per cambiare tra acceso e spento.**

**4 Premere MULTI-CONTROL a destra o sinistra per impostare la sensibilità.**

Esistono due livelli di sensibilità per la banda MW/LW.

MW/LW: **Livello1 — Livello2**

- L'impostazione del livello “2” permette di ricevere soltanto le stazioni più forti, mentre valori d'impostazione più bassi consentono la ricezione di stazioni più deboli. □

## Riproduzione di CD audio

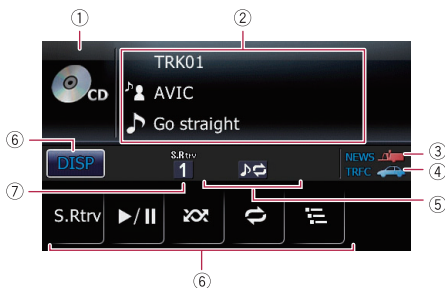
È possibile riprodurre un normale CD musicale mediante il lettore integrato nel sistema di navigazione. Questa sezione descrive le operazioni attinenti.

### ● Inserire il disco che si desidera riprodurre nell'apertura di inserimento del disco.

La riproduzione inizia dalla prima traccia del CD.

- Se il disco è già inserito, premere il pulsante **SRC/OFF** per visualizzare la schermata "CD".
- ➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Apertura della schermata delle operazioni audio* a pagina 84.

## Letture della schermata



### ① Icona della sorgente

Mostra la sorgente selezionata.

### ② Area di visualizzazione del testo

#### ● Numero di traccia indicato accanto a "TRK"

Mostra il numero della traccia attualmente in riproduzione.

#### ● Tempo di riproduzione

Mostra il tempo di riproduzione trascorso della traccia attuale.

#### ● Nome dell'artista

Mostra il nome dell'artista del disco attualmente in riproduzione (se disponibile).

#### ● Nome dell'artista

Mostra il nome dell'artista della traccia attualmente in riproduzione (se disponibile).

#### ● Titolo del disco

Mostra il titolo del disco attualmente in riproduzione (se disponibile).

#### ● Titolo della traccia

Mostra il titolo della traccia attualmente in riproduzione (se disponibile).

### ③ Indicatore NEWS

Appare quando viene ricevuto il notiziario.

### ④ Indicatore TRFC

Appare quando è sintonizzata una stazione TP (una stazione che trasmette informazioni sul traffico).

### ⑤ Indicatore di ripetizione/riproduzione casuale/scansione

Mostra lo stato di riproduzione corrente.

### ⑥ Tasti del pannello tattile

#### ● DISP:

Cambia la visualizzazione nell'area di testo.

#### ● S.Rtrv:

Imposta la funzione Advanced Sound Retriever.

➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Uso della funzione Advanced Sound Retriever* a pagina 97.

#### ●

Riproduzione e pausa

#### ●

Riproduce le tracce in ordine casuale.

➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Riproduzione delle tracce in ordine casuale* a pagina 97.

#### ●

Ripete la riproduzione.

➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Impostazione di un intervallo di riproduzione ripetuta* nella pagina seguente.

#### ●

Esegue la riproduzione a scansione di tracce di un CD.

➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Scansione delle tracce di un CD* a pagina 97.

### ⑦ Indicatore di Advanced Sound Retriever

- ➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Uso della funzione Advanced Sound Retriever* nella pagina seguente.

## Utilizzo dei pulsanti hardware

### Premere il pulsante BAND/ESC

- ➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Premere il pulsante BAND/ESC* a pagina 99.

### Premere MULTI-CONTROL a destra

Si salta all'inizio della traccia successiva.

### Tenere premuto MULTI-CONTROL a destra

Esegue l'avanzamento rapido.

### Premere MULTI-CONTROL a sinistra

Si salta all'inizio della traccia corrente.

Premendolo due volte di seguito, si salta all'inizio della traccia precedente.

### Tenere premuto MULTI-CONTROL a sinistra

Esegue il riavvolgimento rapido.

- Il riavvolgimento rapido si arresta quando si raggiunge l'inizio della prima traccia su disco.

### Premere il centro di MULTI-CONTROL

Appare la schermata di selezione delle funzioni.

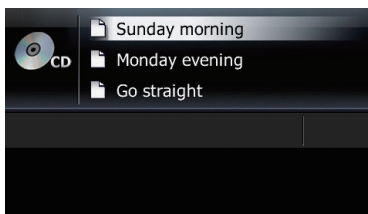
### Premere il pulsante LIST

Mostra l'elenco per selezionare una traccia.

- ➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Selezione di una traccia nella lista* in questa pagina.

## Selezione di una traccia nella lista

L'elenco dei titoli delle tracce consente di visualizzare i titoli delle tracce presenti su un disco CD-TEXT e selezionare quello che si desidera riprodurre.



### 1 Premere il pulsante LIST.

Viene visualizzato l'elenco dei titoli delle tracce.

- Per ritornare alla schermata precedente, premere il pulsante **BAND/ESC** o **LIST**.



### 2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare il titolo della traccia desiderata.

- Premere **MULTI-CONTROL** su o giù  
Seleziona il titolo della traccia desiderata.
  - Ruotando **MULTI-CONTROL** si esegue l'operazione equivalente.
- Premere il centro di **MULTI-CONTROL**  
Riproduce la traccia selezionata.
  - Premendo **MULTI-CONTROL** a destra si esegue l'operazione equivalente.

## Impostazione di un intervallo di riproduzione ripetuta

- Toccare ripetutamente  fino a quando l'intervallo di riproduzione ripetuta desiderato non appare sullo schermo.
  - Ripete solo la traccia corrente.
  - Nessun indicatore (ripetizione di un disco):  
Ripete il disco corrente.

## Riproduzione di CD audio






- ❑ Se si salta una traccia avanti o indietro mentre l'intervallo di riproduzione ripetuta è impostato a , quest'ultimo diventa automaticamente ripetizione di un disco. 

### Riproduzione delle tracce in ordine casuale

È possibile riprodurre le tracce in ordine casuale in un intervallo selezionato di ripetizione.

- **Toccare .**

Inizia la riproduzione casuale.




- ❑ Quando si attiva la riproduzione casuale, appare .
- ❑ Per disattivare la riproduzione casuale, toccare nuovamente .
- ❑ Se si tocca  mentre l'intervallo di riproduzione ripetuta è impostato a , quest'ultimo diventa automaticamente ripetizione del disco e le tracce vengono riprodotte in ordine casuale. 




### Scansione delle tracce di un CD

La riproduzione a scansione consente di ascoltare i primi 10 secondi di ogni traccia sul CD per cercare un brano.

- **Toccare .**

Inizia la riproduzione a scansione.



- ❑ Una volta completata la scansione, riprende la normale riproduzione delle tracce.
- ❑ Per disattivare la riproduzione a scansione, toccare nuovamente .
- ❑ Se si tocca  mentre l'intervallo di riproduzione ripetuta è impostato a , quest'ultimo diventa automaticamente ripetizione del disco e ha inizio la scansione delle tracce.
- ❑ Se si salta una traccia avanti o indietro durante la riproduzione a scansione, quest'ultima viene automaticamente annullata.

- ❑ Se si tocca  durante la riproduzione a scansione, quest'ultima viene automaticamente annullata e la riproduzione della traccia corrente viene ripetuta.
- ❑ Se si tocca  durante la riproduzione a scansione, quest'ultima viene automaticamente annullata e le tracce vengono riprodotte in ordine casuale. 

### Riproduzione e pausa

- **Toccare .**

La riproduzione della traccia corrente si pone in pausa e viene visualizzato "Pause".




- ❑ Per disattivare la pausa, toccare nuovamente  .

### Uso della funzione Advanced Sound Retriever

La funzione Advanced Sound Retriever migliora automaticamente l'audio compresso e ripristina la qualità sonora dell'audio.

- **Toccare ripetutamente [S.Rtrv] per selezionare l'impostazione desiderata.**

A ogni tocco di [S.Rtrv], le impostazioni cambiano come segue:

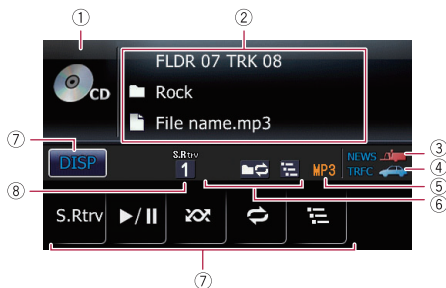
-  Imposta **S.Rtrv1**.
-  Imposta **S.Rtrv2**.
- Nessun indicatore: Imposta a disattivato.
- ❑ **S.Rtrv2** è più efficace di **S.Rtrv1**. 

## Riproduzione di file musicali su disco ROM

È possibile riprodurre un disco contenente file audio compressi mediante il lettore integrato nel sistema di navigazione. Questa sezione descrive le operazioni attinenti.

- ❑ Nella descrizione seguente, i file MP3, WMA, AAC e WAV vengono indicati complessivamente come “file audio compressi”.
- **Inserire il disco che si desidera riprodurre nell'apertura di inserimento del disco.**  
La riproduzione inizia dal primo file del disco ROM.
  - ❑ Se il disco è già inserito, premere il pulsante **SRC/OFF** per visualizzare la schermata “CD”.
  - ➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Apertura della schermata delle operazioni audio* a pagina 84.
  - ❑ Quando si riproduce un disco che contiene diversi tipi di file multimediali, è possibile selezionare il tipo da riprodurre. Premere il pulsante **BAND/ESC** per cambiare tra CD (dati audio (CD-DA)) e ROM (file audio compresso).
  - ➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Premere il pulsante BAND/ESC* nella pagina seguente.

### Letture della schermata








- ① **Icona della sorgente**  
Mostra la sorgente selezionata.
- ② **Area di visualizzazione del testo**

- **Il numero della cartella indicato accanto a “FLDR”**  
Mostra il numero della cartella attualmente in riproduzione.
- **Numero di traccia indicato accanto a “TRK”**  
Mostra il numero della traccia attualmente in riproduzione.
- **Tempo di riproduzione**  
Mostra il tempo di riproduzione trascorso della traccia attuale.
- **Commento**  
Mostra il commento del file attualmente in riproduzione (se disponibile).
- **Nome cartella**  
Mostra il nome della cartella attualmente in riproduzione.
- **Nome file**  
Mostra il nome del file attualmente in riproduzione.
- **Titolo della traccia**  
Mostra il titolo del brano in fase di riproduzione.
- **Nome dell'artista**  
Mostra il nome dell'artista del brano corrente.
- **Titolo dell'album**  
Mostra il titolo dell'album per il brano corrente.

- ③ **Indicatore NEWS**  
Appare quando viene ricevuto il notiziario.
- ④ **Indicatore TRFC**  
Appare quando è sintonizzata una stazione TP (una stazione che trasmette informazioni sul traffico).
- ⑤ **Indicatore del tipo di file**  
Mostra il tipo di file audio attualmente in riproduzione.
- ⑥ **Indicatore di ripetizione/riproduzione casuale/scansione**  
Mostra lo stato di riproduzione corrente.
- ⑦ **Tasti del pannello tattile**
  - **DISP:**  
Cambia la visualizzazione nell'area di testo.

## Riproduzione di file musicali su disco ROM

- **S.Rtrv:**  
Imposta la funzione Advanced Sound Retriever.  
➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Uso della funzione Advanced Sound Retriever* a pagina 101.
  - :  
Riproduzione e pausa
  - :  
Riproduce le tracce in ordine casuale.  
➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Riproduzione delle tracce in ordine casuale* nella pagina seguente.
  - :  
Ripete la riproduzione.  
➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Impostazione di un intervallo di riproduzione ripetuta* nella pagina seguente.
  - :  
Esegue la riproduzione a scansione di cartelle e tracce.  
➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Scansione delle cartelle e delle tracce* a pagina 101.
- ⑧ **Indicatore di Advanced Sound Retriever**  
➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Uso della funzione Advanced Sound Retriever* a pagina 101. 

### Utilizzo dei pulsanti hardware

#### Premere il pulsante BAND/ESC

Cambia tra CD (dati audio (CD-DA)) e ROM (file audio compresso).

- Questa operazione è disponibile solo quando si riproduce un disco contenente sia CD-DA sia file audio compressi.
- Se si cambia tra CD-DA e audio compresso, la riproduzione parte dalla prima traccia sul disco.

#### Tenere premuto il pulsante BAND/ESC

La riproduzione torna alla cartella principale.

#### Premere MULTI-CONTROL su o giù

Seleziona la cartella precedente o successiva e ne riproduce la prima traccia.

- Non è possibile selezionare una cartella non contenente file audio compressi.

#### Premere MULTI-CONTROL a destra

Si salta all'inizio della traccia successiva.

#### Tenere premuto MULTI-CONTROL a destra

Esegue l'avanzamento rapido.

#### Premere MULTI-CONTROL a sinistra

Si salta all'inizio della traccia corrente.

Premendolo due volte di seguito, si salta all'inizio della traccia precedente.

#### Tenere premuto MULTI-CONTROL a sinistra

Esegue il riavvolgimento rapido.


- Il riavvolgimento rapido si arresta quando si raggiunge l'inizio della prima traccia su disco.

#### Premere il centro di MULTI-CONTROL

Appare la schermata di selezione delle funzioni.

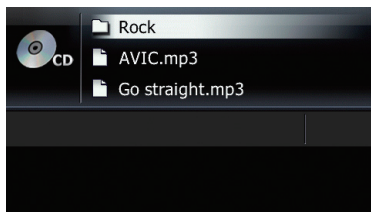
#### Premere il pulsante LIST

Mostra l'elenco per selezionare una traccia.

- ➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Selezione di una traccia nella lista* nella pagina seguente. 

## Selezione di una traccia nella lista

Nell'elenco vengono visualizzati i nomi dei file o delle cartelle presenti su un disco. Se si seleziona una cartella nell'elenco, è possibile visualizzarne i contenuti. Seleziona un file nell'elenco per riprodurlo.



### 1 Premere il pulsante LIST.

Viene visualizzato l'elenco di titoli delle tracce e nomi di cartella.


- Per ritornare alla schermata precedente, premere il pulsante **BAND/ESC** o **LIST**.
- Se la cartella selezionata non contiene tracce riproducibili, l'elenco delle tracce non viene visualizzato.







### 2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare il titolo della traccia desiderata.

- Premere **MULTI-CONTROL** su o giù. Seleziona il titolo della traccia desiderata.
  - Ruotando **MULTI-CONTROL** si esegue l'operazione equivalente.
- Premere il centro di **MULTI-CONTROL**. Quando si seleziona una cartella, vengono visualizzati i contenuti di quella inferiore. Quando si seleziona una traccia, essa viene riprodotta.
  - Premendo **MULTI-CONTROL** a destra si esegue l'operazione equivalente.
- Tenere premuto il centro di **MULTI-CONTROL**. Quando si seleziona una cartella, viene riprodotta la prima traccia della cartella selezionata.
- Premere **MULTI-CONTROL** a sinistra. Quando è elencata la cartella inferiore, ritorna a quella superiore.

- Se è elencata la cartella principale, questa operazione non è disponibile.
- Tenere premuto **MULTI-CONTROL** a sinistra. Visualizza il contenuto della cartella principale.
  - Se è elencata la cartella principale, questa operazione non è disponibile.




## Impostazione di un intervallo di riproduzione ripetuta

● **Toccare ripetutamente**  fino a quando l'intervallo di riproduzione ripetuta desiderato non appare sullo schermo.





- : Ripete solo la traccia corrente.
- : Ripete la cartella attualmente in riproduzione.
- Nessun indicatore (ripetizione di un disco): Ripete il disco corrente.
  - Se si torna alla cartella principale mentre l'intervallo di riproduzione ripetuta è impostato a  o , quest'ultimo diventa automaticamente ripetizione di un disco.
  - Se si salta una traccia avanti o indietro mentre l'intervallo di riproduzione ripetuta è impostato a , quest'ultimo diventa automaticamente .

## Riproduzione delle tracce in ordine casuale

È possibile riprodurre le tracce in ordine casuale in un intervallo selezionato di ripetizione.

- **Toccare** . Inizia la riproduzione casuale.
  - Quando si attiva la riproduzione casuale, appare .
  - Per disattivare la riproduzione casuale, toccare nuovamente .

## Riproduzione di file musicali su disco ROM









- ❑ Se si tocca  mentre l'intervallo di riproduzione ripetuta è impostato a , quest'ultimo diventa automaticamente  e le tracce vengono riprodotte in ordine casuale. 

### Scansione delle cartelle e delle tracce

La riproduzione a scansione consente di ascoltare i primi 10 secondi di ogni traccia. Questo tipo di riproduzione viene eseguito nell'intervallo di riproduzione ripetuta corrente.

#### ● Toccare



Inizia la riproduzione a scansione.

- ❑ Al termine della scansione della traccia o della cartella, si avvia nuovamente la normale riproduzione delle tracce.
- ❑ Per disattivare la riproduzione a scansione, toccare nuovamente 
- ❑ Se si tocca  mentre l'intervallo di riproduzione ripetuta è impostato a , quest'ultimo diventa automaticamente  e ha inizio la scansione delle tracce.
- ❑ Se si tocca  mentre l'intervallo di riproduzione ripetuta è impostato a disco, la riproduzione a scansione viene eseguita solo per la prima traccia di ogni cartella.
- ❑ Se si salta una traccia avanti o indietro, o si torna alla cartella principale durante la riproduzione a scansione, quest'ultima viene automaticamente annullata.
- ❑ Se si tocca  durante la riproduzione a scansione, quest'ultima viene automaticamente annullata e la riproduzione della traccia corrente viene ripetuta.
- ❑ Se si tocca  durante la riproduzione a scansione, quest'ultima viene automaticamente annullata e le tracce vengono riprodotte in ordine casuale. 

### Riproduzione e pausa

#### ● Toccare

La riproduzione della traccia corrente si pone in pausa e viene visualizzato "Pause".




- ❑ Per disattivare la pausa, toccare nuovamente  

### Uso della funzione Advanced Sound Retriever

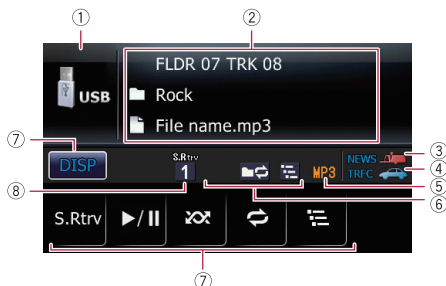
La funzione Advanced Sound Retriever migliora automaticamente l'audio compresso e ripristina la qualità sonora dell'audio.

#### ● Toccare ripetutamente [S.Rtrv] per selezionare l'impostazione desiderata.

A ogni tocco di [S.Rtrv], le impostazioni cambiano come segue:

-  Imposta **S.Rtrv1**.
-  Imposta **S.Rtrv2**.
- Nessun indicatore: Imposta a disattivato.
- ❑ **S.Rtrv2** è più efficace di **S.Rtrv1**. 

## Letture della schermata



- ① **Icona della sorgente**  
Mostra la sorgente selezionata.
- ② **Area di visualizzazione del testo**
  - **Il numero della cartella indicato accanto a "FLDR"**  
Mostra il numero della cartella attualmente in riproduzione.
  - **Numero di traccia indicato accanto a "TRK"**  
Mostra il numero della traccia attualmente in riproduzione.
  - **Tempo di riproduzione**  
Mostra il tempo di riproduzione trascorso per il file attuale.
  - **Commento**  
Mostra il commento del file attualmente in riproduzione (se disponibile).
  - **Nome cartella**  
Mostra il nome della cartella attualmente in riproduzione.
  - **Nome file**  
Mostra il nome del file attualmente in riproduzione.
  - **Titolo della traccia**  
Mostra il titolo del brano in fase di riproduzione.
  - **Nome dell'artista**  
Mostra il nome dell'artista della traccia attualmente in riproduzione (se disponibile).
  - **Titolo dell'album**  
Mostra il titolo dell'album per la traccia corrente (se disponibile).
- ③ **Indicatore NEWS**  
Appare quando viene ricevuto il notiziario.
- ④ **Indicatore TRFC**  
Appare quando è sintonizzata una stazione TP (una stazione che trasmette informazioni sul traffico).
- ⑤ **Indicatore del tipo di file**  
Mostra il tipo di file audio attualmente in riproduzione.
- ⑥ **Indicatore di ripetizione/riproduzione casuale/scansione**  
Mostra lo stato di riproduzione corrente.
- ⑦ **Tasti del pannello tattile**
  - **DISP:**  
Cambia la visualizzazione nell'area di testo.
  - **S.Rtrv:**  
Imposta la funzione Advanced Sound Retriever.  
➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Uso della funzione Advanced Sound Retriever* a pagina 105.
  - **▶/||:**  
Riproduzione e pausa
  - **⌂:**  
Riproduce i file in ordine casuale.  
➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Riproduzione di file in ordine casuale* a pagina 104.
  - **↺:**  
Ripete la riproduzione.  
➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Impostazione di un intervallo di riproduzione ripetuta* a pagina 104.
  - **⌂:**  
Esegue la riproduzione a scansione di cartelle e file.  
➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Scansione di cartelle e file* a pagina 104.
- ⑧ **Indicatore di Advanced Sound Retriever**  
➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Uso della funzione Advanced Sound Retriever* a pagina 105.

## Riproduzione di file musicali su una periferica USB

### Utilizzo dei pulsanti hardware

#### Tenere premuto il pulsante BAND/ESC

La riproduzione torna alla cartella principale.

#### Premere MULTI-CONTROL su o giù

Riproduce il primo file riproducibile nella cartella precedente o successiva.

- Le cartelle che non contengono file riproducibili vengono saltate.

#### Premere MULTI-CONTROL a destra

Si salta all'inizio del file successivo.

#### Tenere premuto MULTI-CONTROL a destra

Esegue l'avanzamento rapido.

#### Premere MULTI-CONTROL a sinistra

Si salta all'inizio del file corrente.

Premendolo due volte di seguito, si salta all'inizio del file precedente.

#### Tenere premuto MULTI-CONTROL a sinistra

Esegue il riavvolgimento rapido.

- Durante l'avanzamento e l'arretramento rapido non viene emesso alcun suono.

#### Premere il centro di MULTI-CONTROL

Appare la schermata di selezione delle funzioni.

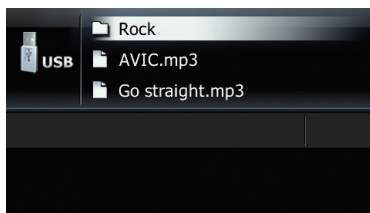
#### Premere il pulsante LIST

Mostra l'elenco per selezionare un file.

- ➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Selezione di un file nell'elenco* in questa pagina.

### Selezione di un file nell'elenco

Nell'elenco vengono visualizzati i nomi dei file o delle cartelle presenti su una periferica USB. Se si seleziona una cartella nell'elenco, è possibile visualizzarne i contenuti. Seleziona un file nell'elenco per riprodurlo.




#### 1 Premere il pulsante LIST.

Viene visualizzato l'elenco di file e i nomi di cartella.

- Per ritornare alla schermata precedente, premere il pulsante **BAND/ESC** o **LIST**.
- Se la cartella selezionata non contiene file riproducibili, l'elenco dei file non viene visualizzato.






#### 2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare il nome del file desiderato.

- Premere **MULTI-CONTROL** su o giù  
Seleziona il nome del file desiderato.
  - Ruotando **MULTI-CONTROL** si esegue l'operazione equivalente.
- Premere il centro di **MULTI-CONTROL**  
Quando si seleziona una cartella, vengono visualizzati i contenuti di quella inferiore. Quando si seleziona un file, esso viene riprodotto.
  - Premendo **MULTI-CONTROL** a destra si esegue l'operazione equivalente.
- Tenere premuto il centro di **MULTI-CONTROL**  
Quando si seleziona una cartella, viene riprodotta il primo file della cartella selezionata.
- Premere **MULTI-CONTROL** a sinistra  
Quando è elencata la cartella inferiore, ritorna a quella superiore.

- Se è elencata la cartella principale, questa operazione non è disponibile.
- Tenere premuto **MULTI-CONTROL** a sinistra  
Quando è elencata la cartella inferiore, ritorna a quella principale.
- Se è elencata la cartella principale, questa operazione non è disponibile. 

## Impostazione di un intervallo di riproduzione ripetuta

### ● Toccare ripetutamente fino a quando l'intervallo di riproduzione ripetuta desiderato non appare sullo schermo.







- :  
Ripete solo il file corrente.
- :  
Ripete la cartella attualmente in riproduzione.
- Nessun indicatore (ripetizione di tutto):  
Ripete tutto.
- Se si torna alla cartella principale mentre l'intervallo di riproduzione ripetuta è impostato a  o , quest'ultimo diventa automaticamente ripetizione di tutto. 

## Riproduzione di file in ordine casuale

È possibile riprodurre i file in ordine casuale in un intervallo selezionato di ripetizione.

### ● Toccare .

Inizia la riproduzione casuale.









- Quando si attiva la riproduzione casuale, appare .
- Per disattivare la riproduzione casuale, toccare nuovamente .
- Se si tocca  mentre l'intervallo di riproduzione ripetuta è impostato a , quest'ultimo diventa automaticamente  e i file vengono riprodotti in ordine casuale. 

## Scansione di cartelle e file

La riproduzione a scansione consente di ascoltare i primi 10 secondi di ogni file. Questo tipo di riproduzione viene eseguito nell'intervallo di riproduzione ripetuta corrente.

### ● Toccare .



Inizia la riproduzione a scansione.

- Al termine della scansione dei file o della cartella, si avvia nuovamente la normale riproduzione dei file.
- Per disattivare la riproduzione a scansione, toccare nuovamente .
- Se si tocca  mentre l'intervallo di riproduzione ripetuta è impostato a , quest'ultimo diventa automaticamente  e ha inizio la scansione dei file.
- Se si tocca  mentre l'intervallo di riproduzione ripetuta è impostato a tutto, la riproduzione a scansione viene eseguita solo per il primo file di ogni cartella.
- Se si salta un file avanti o indietro, o si torna alla cartella principale durante la riproduzione a scansione, quest'ultima viene automaticamente annullata.
- Se si tocca  durante la riproduzione a scansione, quest'ultima viene automaticamente annullata e la riproduzione del file corrente viene ripetuta.
- Se si tocca  durante la riproduzione a scansione, quest'ultima viene automaticamente annullata e i file vengono riprodotti in ordine casuale. 

## Riproduzione e pausa

### ● Toccare .

La riproduzione del file corrente si pone in pausa e viene visualizzato "Pause".



- Per disattivare la pausa, toccare nuovamente . 

## Uso della funzione Advanced Sound Retriever

La funzione Advanced Sound Retriever migliora automaticamente l'audio compresso e ripristina la qualità sonora dell'audio.

- **Toccare ripetutamente [S.Rtrv] per selezionare l'impostazione desiderata.**

A ogni tocco di [S.Rtrv], le impostazioni cambiano come segue:

- : Imposta **S.Rtrv1**.
  - : Imposta **S.Rtrv2**.
  - Nessun indicatore:  
Imposta a disattivato.
- S.Rtrv2** è più efficace di **S.Rtrv1**.

Mediante il cavo di interfaccia USB per iPod è possibile collegare un iPod al sistema di navigazione.

- ❑ Per il collegamento è necessario un cavo di interfaccia USB per iPod (CD-IU50) (venduto separatamente).
- ❑ iPod è un marchio di Apple, Inc., registrato negli USA e in altri Paesi.

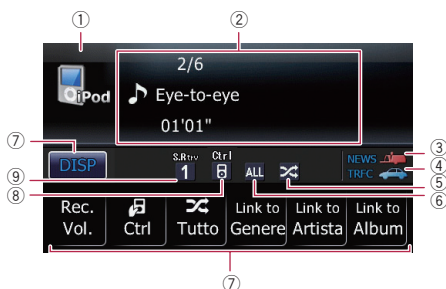
## 1 Collegare l'iPod.

- ➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Collegamento di un iPod* a pagina 15.

## 2 Premere il pulsante SRC/OFF per visualizzare la schermata "iPod".

- ➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Apertura della schermata delle operazioni audio* a pagina 84.

## Letture della schermata



### 1 Icona della sorgente

Mostra la sorgente selezionata.

### 2 Area di visualizzazione del testo

#### • Numero del brano

Mostra il numero del brano attualmente riprodotto e il numero totale dei brani nell'elenco selezionato.

#### • Tempo di riproduzione

Mostra il tempo di riproduzione trascorso del brano corrente.

#### • Titolo del brano (episodio)

Mostra il titolo del brano corrente.

Quando è riprodotto un podcast, viene visualizzato l'episodio.

#### • **f** Nome dell'artista

Mostra il nome dell'artista del brano corrente.

#### • **📺** Titolo dell'album (titolo podcast)

Mostra il titolo dell'album per il brano corrente.

Durante la riproduzione di un podcast, viene visualizzato suo titolo.

### 3 Indicatore NEWS

Appare quando viene ricevuto il notiziario.

### 4 Indicatore TRFC

Appare quando è sintonizzata una stazione TP (una stazione che trasmette informazioni sul traffico).

### 5 Indicatore di riproduzione casuale

Viene visualizzato quando è attivata la riproduzione casuale.

### 6 Indicatore di riproduzione ripetuta

Viene visualizzato quando è attivata la riproduzione ripetuta.

### 7 Tasti del pannello tattile

#### • **DISP**:

Cambia la visualizzazione nell'area di testo.

#### • **Rec. Vol.:**

Imposta la funzione Advanced Sound Retriever.

- ➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Uso della funzione Advanced Sound Retriever* a pagina 108.

#### • **Ctrl**:

Imposta la modalità di controllo iPod.

- ➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Uso delle funzioni iPod del sistema di navigazione tramite l'iPod* a pagina 108.

#### • **Tutto**:

Imposta la riproduzione casuale di tutti i brani.

- ➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Riproduzione di tutti i brani in ordine casuale* a pagina 109.

#### • **Link to Genre:**

#### **Link to Artista:**

#### **Link to Album:**

Inizia la riproduzione dell'elenco dei brani relativi a quello attualmente in riproduzione.

## Uso di un iPod

➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Riproduzione di brani relativi al brano attualmente in riproduzione* a pagina 110.

### ⑧ Indicatore della modalità di controllo iPod

➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Uso delle funzioni iPod del sistema di navigazione tramite l'iPod* nella pagina seguente.

### ⑨ Indicatore di Advanced Sound Retriever

➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Uso della funzione Advanced Sound Retriever* nella pagina seguente.

## Utilizzo dei pulsanti hardware

### Premere MULTI-CONTROL a destra

Si salta all'inizio del brano successivo.

### Tenere premuto MULTI-CONTROL a destra

Esegue l'avanzamento rapido.

### Premere MULTI-CONTROL a sinistra

Si salta all'inizio del brano corrente.

Premendolo due volte di seguito si salta all'inizio del brano precedente.

### Tenere premuto MULTI-CONTROL a sinistra

Esegue il riavvolgimento rapido.

### Premere il centro di MULTI-CONTROL

Appare la schermata di selezione delle funzioni.

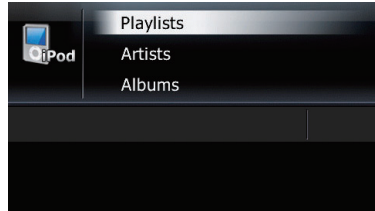
### Premere il pulsante LIST

Mostra l'elenco per selezionare un brano.

➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Selezione di un brano nella lista* in questa pagina.

## Selezione di un brano nella lista

Selezionando un elemento dell'elenco, è possibile cercare un brano e riprodurlo nell'iPod.



### 1 Premere il pulsante LIST per visualizzare il menu della categoria principale.

- Per ritornare alla schermata precedente, premere il pulsante **BAND/ESC**.

### 2 Utilizzare MULTI-CONTROL per selezionare una categoria.

- **Playlists** (elenchi di riproduzione)
- **Artists** (artisti)
- **Albums** (album)
- **Songs** (brani)
- **Podcasts** (podcast)
- **Genres** (generi)
- **Composers** (compositori)
- **Audiobooks** (audiolibri)
- Premere **MULTI-CONTROL** su o giù. Seleziona l'elemento desiderato.
  - Ruotando **MULTI-CONTROL** si esegue l'operazione equivalente.
- Premere il centro di **MULTI-CONTROL**. Quando si seleziona un elemento, si restringe la ricerca nell'elenco.
  - Premendo **MULTI-CONTROL** a destra si esegue l'operazione equivalente.
- Tenere premuto il centro di **MULTI-CONTROL**. Quando si seleziona un elemento, viene riprodotto il primo brano dell'elemento selezionato.
  - Premendo **MULTI-CONTROL** a destra si esegue l'operazione equivalente.
- Premere **MULTI-CONTROL** a sinistra


Quando è elencato il livello inferiore di voci, ritorna al livello superiore di voci.

- Se è elencato il primo livello di voci, questa operazione non è disponibile.
- Tenere premuto **MULTI-CONTROL** a sinistra

Quando è elencato il livello inferiore di voci, ritorna al primo livello di voci.

- Se è elencato il primo livello di voci, questa operazione non è disponibile.

### 3 Ripetere il passo 2 per trovare il brano che si desidera ascoltare.

- Premere il centro di **MULTI-CONTROL**  
Riproduce il brano (o episodio) selezionato. 

## Impostazione di un intervallo di riproduzione ripetuta




### 1 Visualizzare la schermata "Menu Funzioni".

- ⇒ Per ulteriori dettagli, vedere *Passaggio da una schermata all'altra* a pagina 85.

### 2 Ruotare **MULTI-CONTROL** per selezionare "Modo riproduz.".

### 3 Premere il centro di **MULTI-CONTROL** per impostare.

A ogni pressione di **MULTI-CONTROL**, le impostazioni cambiano come segue:

- **"Ripeti tutti"**:  
Ripete tutti i brani dell'elenco selezionato.
- **"Ripeti brani"**:  
Ripete solo il brano corrente.
- Le icone di seguito sono visualizzate come indicatore di riproduzione ripetuta.  
Quando l'impostazione è **"Ripeti tutti"**, viene visualizzato .  
Quando l'impostazione è **"Ripeti brani"**, viene visualizzato . 

## Riproduzione e pausa

### 1 Visualizzare la schermata "Menu Funzioni".

- ⇒ Per ulteriori dettagli, vedere *Passaggio da una schermata all'altra* a pagina 85.

### 2 Ruotare **MULTI-CONTROL** per selezionare "Pausa".

### 3 Premere il centro di **MULTI-CONTROL** per impostare.




### 4 Premere il centro di **MULTI-CONTROL** per cambiare tra "ON" e "OFF".

## Uso della funzione Advanced Sound Retriever


La funzione Advanced Sound Retriever migliora automaticamente l'audio compresso e ripristina la qualità sonora dell'audio.

### ● Toccare ripetutamente [Rec. Vol.] per selezionare l'impostazione desiderata.

A ogni tocco di [Rec. Vol.], le impostazioni cambiano come segue:

-  Imposta **S.Rtrv1**.
-  Imposta **S.Rtrv2**.
- Nessun indicatore:  
Imposta a disattivato.
- S.Rtrv2** è più efficace di **S.Rtrv1**. 

## Uso delle funzione iPod del sistema di navigazione tramite l'iPod

La funzione iPod del sistema di navigazione può essere utilizzata dall'iPod. L'audio può essere ascoltato dagli altoparlanti dell'auto e il funzionamento può essere condotto dall'iPod. Quando la modalità di controllo è impostata a iPod , è possibile utilizzare la funzione iPod dall'iPod collegato.


## Uso di un iPod

Questa funzione può essere utilizzata con i seguenti modelli iPod:




- iPod nano seconda generazione
  - iPod nano terza generazione
  - iPod nano quarta generazione
  - iPod classic
  - iPod touch prima generazione
  - iPod touch seconda generazione
  - iPhone
  - iPhone 3G
- Quando questa funzione è in uso, anche se la chiave di accensione è impostata su OFF, l'iPod non viene spento. Per spegnerlo, agire dall'iPod.

### 1 Toccare Ctrl per selezionare la modalità di controllo.

A ogni tocco di  Ctrl, le impostazioni cambiano come segue:

- : La funzione iPod del sistema di navigazione può essere utilizzata tramite l'iPod collegato.
- Nessun indicatore: La funzione iPod del sistema di navigazione può essere utilizzata dal sistema di navigazione stesso.

### 2 Quando si seleziona , utilizzare l'iPod collegato per selezionare e riprodurre un brano.

- Impostando la modalità di controllo a , si pone in pausa la riproduzione del brano. Utilizzare l'iPod per rianimare la riproduzione.
- Anche se la modalità di controllo è impostata a , tramite il sistema di navigazione sono disponibili le seguenti funzioni.
  - Volume
  - Riavvolgimento/avanzamento rapido
  - Brano su/giù
  - Pausa
  - S.Rtrv 

## Riproduzione di brani in ordine casuale

Questa funzione riproduce i brani o gli album in ordine casuale.


### 1 Visualizzare la schermata "Menu Funzioni".

- Per ulteriori dettagli, vedere *Passaggio da una schermata all'altra* a pagina 85.

### 2 Ruotare MULTI-CONTROL per visualizzare "Modo rip casuale".

### 3 Premere il centro di MULTI-CONTROL per impostare.


A ogni pressione di **MULTI-CONTROL**, le impostazioni cambiano come segue:

- "Casuale OFF": Riproduce i brani in ordine.
- "Casuale brani": Riproduce i brani dell'elenco selezionato in ordine casuale.
- "Casuale album": Seleziona un album in modo casuale, quindi riproduce tutti i brani dell'album in ordine. 

## Riproduzione di tutti i brani in ordine casuale

### ● Toccare Tutto per attivare la funzione di riproduzione casuale di tutti i brani.

Vengono riprodotti tutti i brani sull'iPod in modo casuale.

- Per disattivare la funzione di riproduzione casuale di tutti i brani, impostare "Modo rip casuale" nella schermata "Menu Funzioni" su Off.
- Per ulteriori dettagli, vedere *Riproduzione di brani in ordine casuale* in questa pagina. 

## Riproduzione di brani relativi al brano attualmente in riproduzione

È possibile riprodurre i brani relativi al brano attualmente in riproduzione, utilizzando le liste seguenti.

- Elenco dei album del genere attualmente in riproduzione
  - Elenco dei album dell'artista attualmente in riproduzione
  - Elenco dei brani dell'album attualmente in riproduzione
- A seconda del numero di file nell'iPod, la visualizzazione dell'elenco potrebbe essere in ritardo.

### ● Toccare [Link to Genere], [Link to Artista] o [Link to Album] per selezionare una modalità di ricerca.

- **Link to Genere:**  
Riproduce l'album del genere attualmente in riproduzione.
- **Link to Artista:**  
Riproduce l'album dell'artista attualmente in riproduzione.
- **Link to Album:**  
Riproduce il brano dell'album attualmente in riproduzione.

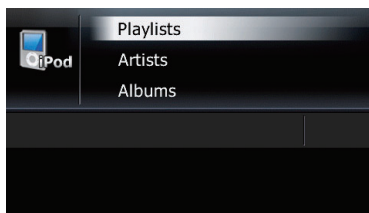
**Searching** lampeggia durante la ricerca dell'elenco e quindi ha inizio la riproduzione dell'elenco.

- Le operazioni seguenti disattivano la modalità di riproduzione collegata.
  - Pressione del pulsante **BAND/ESC** o **LIST**
  - Tocco dei tasti del pannello tattile
  - Pressione di **MULTI-CONTROL**
- Se album o brani correlati non vengono trovati, viene visualizzato **Non trovato**.

## Ricerca alfabetica delle voci applicabili

Utilizzare il controllo di ricerca per visualizzare la pagina che include la prima opzione applicabile.

- Questa funzione è disponibile solo per l'elenco alfabetico.



### 1 Premere il pulsante LIST per visualizzare il menu della categoria principale.

- Per ritornare alla schermata precedente, premere il pulsante **BAND/ESC**.

### 2 Ruotare MULTI-CONTROL per visualizzare la categoria desiderata.

- **Playlists** (elenchi di riproduzione)
- **Artists** (artisti)
- **Albums** (album)
- **Songs** (brani)
- **Podcasts** (podcast)
- **Genres** (generi)
- **Composers** (compositori)
- **Audiobooks** (audiolibri)

### 3 Premere il centro di MULTI-CONTROL per impostare.

- Premendo **MULTI-CONTROL** a destra si esegue l'operazione equivalente.
- Per ritornare alla schermata precedente, premere **MULTI-CONTROL** a sinistra.

### 4 Premere il pulsante LIST per cambiare la modalità di ricerca in ricerca alfabetica.

### 5 Ruotare MULTI-CONTROL per selezionare il carattere desiderato.

### 6 Premere il centro di MULTI-CONTROL per visualizzare l'elenco alfabetico.

- Gli eventuali articoli elencati di seguito e spazi all'inizio del nome dell'artista verranno ignorati e il successivo carattere verrà preso in considerazione per la ricerca.
  - "A" o "a"
  - "AN", "An" o "an"
  - "THE", "The" o "the"

## Uso di un iPod

- ❑ Se la ricerca alfabetica viene interrotta, viene visualizzato **Non trovato**.

**7** Nell'elenco dei brani (o degli episodi), ruotare **MULTI-CONTROL** per selezionare il brano che si desidera riprodurre.

**8** Premere il centro di **MULTI-CONTROL** per impostare.

### Impostazione della velocità di riproduzione dell'audiolibro

Durante l'ascolto di un audiolibro sull'iPod, è possibile cambiare la velocità di riproduzione.

**1** Visualizzare la schermata "Menu Funzioni".

- ➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Passaggio da una schermata all'altra* a pagina 85.

**2** Ruotare **MULTI-CONTROL** per visualizzare "Audiolibri".

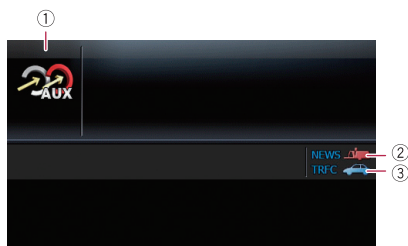
**3** Premere ripetutamente il centro di **MULTI-CONTROL** fino a quando l'impostazione desiderata non appare sullo schermo.

A ogni pressione di **MULTI-CONTROL**, le impostazioni cambiano come segue:

- "Normale":  
Riproduzione in velocità normale.
- "Più lento":  
Riproduzione in velocità rallentata.
- "Più veloce"  
Riproduzione in velocità aumentata.

Un cavo con presa mini stereo consente di collegare il sistema di navigazione a apparecchi ausiliari. Per maggiori dettagli, vedere il manuale del cavo con presa mini stereo.

## Letture della schermata



### ① Icona della sorgente

Mostra la sorgente selezionata.

### ② Indicatore NEWS

Appare quando viene ricevuto il notiziario.

### ③ Indicatore TRFC

Appare quando è sintonizzata una stazione TP (una stazione che trasmette informazioni sul traffico).

## Selezione della sorgente "AUX"

● Premere il pulsante SRC/OFF per visualizzare la schermata "AUX".

- ➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Apertura della schermata delle operazioni audio* a pagina 84.

## Passaggio all'apparecchio ausiliario

1 Ruotare MULTI-CONTROL per selezionare "AUX" nella schermata Imp. iniziali".

- ➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Visualizzazione della schermata "Imp. iniziali"* a pagina 114.

2 Premere il centro di MULTI-CONTROL per attivare "AUX".

- Per disattivare AUX, premere nuovamente MULTI-CONTROL.

## Disattivazione della sorgente



- **Tenere premuto SRC/OFF fino a disattivare la sorgente audio.**

- ➡ Per ulteriori dettagli, vedere *Apertura della schermata delle operazioni audio* a pagina 84.
- Per tornare alla visualizzazione di ciascuna sorgente, premere il pulsante **SRC/OFF**.

Utilizzando le impostazioni iniziali, è possibile personalizzare varie impostazioni di sistema per ottenere prestazioni ottimali del sistema di navigazione.

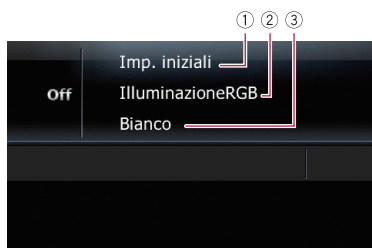
## Visualizzazione della schermata "Imp. iniziali"

Per personalizzare le impostazioni iniziali, visualizzare la schermata "Imp. iniziali".

### 1 Tenere premuto SRC/OFF fino a disattivare la sorgente audio.

- Per ulteriori dettagli, vedere *Apertura della schermata delle operazioni audio* a pagina 84.

### 2 Tenere premuto il centro di MULTI-CONTROL fino a quando la schermata delle impostazioni iniziali non appare sullo schermo.



- ① Titolo schermata
- ② Elemento da impostare
- ③ Valore impostato

## Impostazione del colore di illuminazione

È possibile selezionare il colore di illuminazione scegliendo tra 10 colori diversi. Inoltre, il colore di illuminazione può cambiare tra questi 10 colori in sequenza.

### 1 Visualizzare la schermata "Imp. iniziali".

- Per ulteriori dettagli, vedere *Visualizzazione della schermata "Imp. iniziali"* in questa pagina.

### 2 Ruotare MULTI-CONTROL per selezionare "IlluminazioneRGB".

### 3 Premere MULTI-CONTROL a destra o sinistra per selezionare il colore desiderato. Bianco (bianco) — Verde chiaro (verde chiaro) — Verde (verde) — Azzurro (blu chiaro) — Blu (blu) — Giallo (giallo) — Arancione (ambra) — Rosso (rosso) — Esegui scansione (scansione) — Personalizzato (personalizzato)

- "Esegui scansione":  
Cambia gradualmente in sequenza tra gli otto colori predefiniti.
- "Personalizzato":  
Imposta il colore creato che viene installato da SD come colore di illuminazione.

## Impostazione dell'incremento di sintonizzazione FM

Normalmente, l'incremento di sintonizzazione FM impiegato durante la sintonizzazione con ricerca è di 50 kHz. Quando è attiva la funzione **AF** o **TA**, l'incremento di sintonizzazione diviene automaticamente 100 kHz. Quando la funzione **AF** è attiva, potrebbe tuttavia essere preferibile impostare l'incremento di sintonizzazione su 50 kHz.


### 1 Visualizzare la schermata "Imp. iniziali".

- Per ulteriori dettagli, vedere *Visualizzazione della schermata "Imp. iniziali"* in questa pagina.

### 2 Ruotare MULTI-CONTROL per selezionare "Passo Sint FM".

## Personalizzazione delle impostazioni iniziali

### 3 Premere il centro di MULTI-CONTROL per cambiare tra "50kHz" e "100kHz".

- L'incremento di sintonizzazione rimane a 50 kHz durante la sintonizzazione manuale. 

## Uso della Ricerca automatica PI per le stazioni preselezionate

Il sistema di navigazione può ricercare automaticamente una stazione diversa con la stessa programmazione, anche durante il richiamo delle stazioni preselezionate.

### 1 Visualizzare la schermata

#### "Imp. iniziali".

- Per ulteriori dettagli, vedere *Visualizzazione della schermata "Imp. iniziali"* nella pagina precedente.

### 2 Ruotare MULTI-CONTROL per selezionare "Ricerca auto PI".

### 3 Premere il centro di MULTI-CONTROL per cambiare tra "ON" e "OFF".

## Passaggio all'apparecchio ausiliario

A questo sistema di navigazione è possibile collegare un apparecchio ausiliario. Quando lo si collega è necessario attivare l'impostazione ausiliaria.

### 1 Visualizzare la schermata

#### "Imp. iniziali".

- Per ulteriori dettagli, vedere *Visualizzazione della schermata "Imp. iniziali"* nella pagina precedente.

### 2 Ruotare MULTI-CONTROL per selezionare "AUX".

### 3 Premere il centro di MULTI-CONTROL per cambiare tra "ON" e "OFF".

## Impostazione dell'uscita posteriore e del controller del subwoofer

L'uscita posteriore del sistema di navigazione può essere usata per il collegamento di un diffusore a banda larga o di un subwoofer. Se si imposta **Controllo Sub/W** a **AL pst:Sub/W**, è possibile collegare il cavo del diffusore posteriore direttamente a un subwoofer senza la necessità di un amplificatore ausiliario.

Inizialmente, il sistema di navigazione è impostato per il collegamento di un diffusore posteriore a banda larga (**AL pst:Gamma cmp**).

### 1 Visualizzare la schermata

#### "Imp. iniziali".


- Per ulteriori dettagli, vedere *Visualizzazione della schermata "Imp. iniziali"* nella pagina precedente.

### 2 Ruotare MULTI-CONTROL per selezionare "Controllo Sub/W".

### 3 Premere il centro di MULTI-CONTROL per cambiare tra "AL pst:Gamma cmp" e "AL pst:Sub/W".

Se all'uscita posteriore non è collegato alcun subwoofer, selezionare **AL pst:Gamma cmp**.

Se all'uscita posteriore è collegato un subwoofer, selezionare **AL pst:Sub/W**.

- L'uscita dei cavi dei diffusori posteriori e l'uscita posteriore RCA passano simultaneamente a questa impostazione (se si utilizza il prodotto senza uscita posteriore RCA, questa impostazione si applica ai soli cavi dei diffusori posteriori). 


## Impostazione dell'uscita posteriore

### 1 Visualizzare la schermata

#### "Imp. iniziali".

- Per ulteriori dettagli, vedere *Visualizzazione della schermata "Imp. iniziali"* nella pagina precedente.

2 Ruotare **MULTI-CONTROL** per selezionare "Preout".

3 Premere il centro di **MULTI-CONTROL** per cambiare tra "Subwoofer" e "Posteriore". 

## Disattivazione/ attenuazione dell'audio

È possibile selezionare il metodo di disattivazione dell'audio quando viene emessa la guida vocale.

Quando si utilizza un telefono cellulare collegato con tecnologia Bluetooth (composizione, conversazione, chiamata in arrivo), il volume della sorgente audio è sempre silenziato indipendentemente dal valore di questa opzione.


### 1 Visualizzare la schermata "Imp. iniziali".

➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Visualizzazione della schermata "Imp. iniziali"* a pagina 114.

2 Ruotare **MULTI-CONTROL** per selezionare "GUIDA".

3 Premere ripetutamente il centro di **MULTI-CONTROL** fino a quando l'impostazione desiderata non appare sullo schermo.

A ogni pressione di **MULTI-CONTROL**, le impostazioni cambiano come segue:

- **"ATT"**:  
La sorgente audio viene attenuata automaticamente quando viene emessa la guida vocale.
  - **"Mute"**:  
La sorgente audio viene silenziata automaticamente quando viene emessa la guida vocale.
  - **"Normale"**:  
Il volume della sorgente audio resta invariato.
- Il funzionamento torna alla normalità quando termina l'azione corrispondente. 

## Regolazione dell'audio

### Visualizzazione della schermata "Audio Menu"

Per personalizzare le impostazioni audio, visualizzare la schermata "Audio Menu".

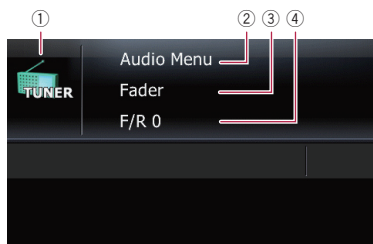
#### 1 Premere MULTI-CONTROL per visualizzare la schermata di selezione delle funzioni.

- ➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Passaggio da una schermata all'altra* a pagina 85.

#### 2 Ruotare MULTI-CONTROL per selezionare "Audio Menu".

#### 3 Premere il centro di MULTI-CONTROL.

Viene visualizzata la schermata "Audio Menu".



- ① **Icona della sorgente**  
Mostra la sorgente selezionata.
- ② **Titolo schermata**
- ③ **Elemento da impostare**
- ④ **Valore impostato**

### Uso della regolazione del bilanciamento

È possibile selezionare un'impostazione di dissolvenza/bilanciamento in grado di offrire un ambiente di ascolto ideale per tutti i posti occupati del veicolo.

#### 1 Visualizzare la schermata "Audio Menu".

- ➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Visualizzazione della schermata "Audio Menu"* in questa pagina.

#### 2 Ruotare MULTI-CONTROL per selezionare "Fader".

- Se le impostazioni di bilanciamento sono già state regolate, viene visualizzato **Balance**.

#### 3 Premere MULTI-CONTROL su o giù per regolare il bilanciamento anteriore/posteriore dei diffusori.

Ogni volta che si preme **MULTI-CONTROL** su o giù, il bilanciamento anteriore/posteriore dei diffusori si sposta tra la parte anteriore e quella posteriore.

Mentre il bilanciamento anteriore/posteriore dei diffusori si sposta dalla parte anteriore a quella posteriore, appaiono le indicazioni da "Front15" a "Rear15".

Se si utilizza un impianto a due diffusori, "Front" e "Rear" devono essere impostati a "0".

Quando "AL pst:Sub/W" è selezionato per "Controllo Sub/W", non è possibile regolare il bilanciamento anteriore/posteriore dei diffusori.

- ➔ Vedere *Impostazione dell'uscita posteriore* a pagina 115.

#### 4 Premere MULTI-CONTROL a sinistra o destra per regolare il bilanciamento sinistro/destro dei diffusori.

Ogni volta che si preme **MULTI-CONTROL** a sinistra o destra, il bilanciamento anteriore/posteriore dei diffusori si sposta a sinistra o destra.

"Mentre il bilanciamento sinistro/destro dei diffusori si sposta da sinistra a destra, vengono visualizzate le indicazioni da "Left 15" a "Right 15".

## Uso dell'equalizzatore

L'equalizzatore consente di regolare l'equalizzazione per soddisfare le caratteristiche acustiche interne del veicolo.

## Richiamo delle curve di equalizzazione

In qualsiasi momento è possibile richiamare una delle sei curve di equalizzazione memorizzate. Di seguito è riportata una lista delle curve di equalizzazione:

### Curva di equalizzazione

#### SuperBass

**SuperBass** è una curva in cui vengono potenziati solo i toni più bassi.

#### Powerful

**Powerful** è una curva in cui vengono potenziati i toni alti e bassi.

#### Natural

**Natural** è una curva in cui vengono leggermente potenziati i toni alti e bassi.

#### Vocal

**Vocal** è una curva in cui vengono potenziati i toni medi, tipici della voce umana.

#### Flat

**Flat** è una curva piatta che non potenzia alcun tipo di tono.

#### Custom

**Custom** è una curva di equalizzazione personalizzabile dall'utente. Per ogni sorgente è possibile creare una diversa curva personalizzata.

### 1 Visualizzare la schermata "Audio Menu".

- ➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Visualizzazione della schermata "Audio Menu"* nella pagina precedente.

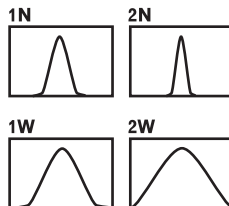
### 2 Ruotare MULTI-CONTROL per selezionare "Preset Equalizer".

### 3 Premere MULTI-CONTROL a destra o sinistra per selezionare una curva di equalizzazione.

## Uso delle curve di equalizzazione

La curva di equalizzazione attualmente selezionata può essere regolata come si desidera. Le regolazioni possono essere fatte tramite un equalizzatore parametrico a 3 bande.

- **Band:**  
Consente di selezionare la banda di equalizzazione.
- **Frequency:**  
È possibile selezionare la frequenza da impostare come frequenza centrale.
- **Livello:**  
Consente di selezionare il livello in decibel (dB) della curva di equalizzazione EQ selezionata.
- **Q:**  
Consente di selezionare i dettagli delle caratteristiche di una curva. (La figura che segue mostra l'immagine caratteristica.)



### 1 Visualizzare la schermata "Audio Menu".

- ➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Visualizzazione della schermata "Audio Menu"* nella pagina precedente.

### 2 Ruotare MULTI-CONTROL per selezionare "PEQ Setting1".

### 3 Premere MULTI-CONTROL a sinistra o destra per selezionare la banda di equalizzazione da regolare.

Ogni volta che si preme **MULTI-CONTROL** a sinistra o destra, si seleziona il livello nel seguente ordine:

**Low — Mid — High**

## Regolazione dell'audio

### 4 Premere MULTI-CONTROL su o giù per regolare il livello della banda di equalizzazione.

Ogni volta che si preme **MULTI-CONTROL** su o giù, si incrementa o si decrementa il livello della banda di equalizzazione. All'aumentare o al diminuire del livello, vengono visualizzate le indicazioni da "+6" a "-6".

### 5 Ruotare MULTI-CONTROL per selezionare "PEQ Setting2".

### 6 Premere MULTI-CONTROL a destra o sinistra per selezionare la frequenza desiderata.

Premere **MULTI-CONTROL** a sinistra o destra fino a quando la frequenza desiderata non appare sullo schermo.

**Low: 40 Hz — 80 Hz — 100 Hz — 160 Hz**

**Mid: 200 Hz — 500 Hz — 1 kHz — 2 kHz**

**High: 3 kHz — 8 kHz — 10 kHz — 12 kHz**

### 7 Premere MULTI-CONTROL su o giù per selezionare il fattore Q desiderato.

Premere **MULTI-CONTROL** su o giù fino a quando sullo schermo non appare il fattore Q.

**2W — 1W — 1N — 2N**

## Regolazione dell'intensità del suono

L'intensità del suono compensa le deficienze dei toni bassi e alti a basso volume.

### 1 Visualizzare la schermata "Audio Menu".

- Per ulteriori dettagli, vedere *Visualizzazione della schermata "Audio Menu"* a pagina 117.

### 2 Ruotare MULTI-CONTROL per selezionare "Loudness".

### 3 Premere il centro di MULTI-CONTROL per attivare l'intensità del suono.

Il livello di intensità del suono (ad es. **Mid**) appare sullo schermo.

- Per disattivare l'intensità del suono, premere nuovamente **MULTI-CONTROL**.

### 4 Premere MULTI-CONTROL a destra o sinistra per selezionare il livello desiderato.

Ogni volta che si preme **MULTI-CONTROL** a sinistra o destra, si seleziona il livello nel seguente ordine:

**Low — Mid — High**

## Uso dell'uscita subwoofer

Il sistema di navigazione è dotato di un'uscita subwoofer che può essere attivata o disattivata.

### 1 Visualizzare la schermata "Audio Menu".

- Per ulteriori dettagli, vedere *Visualizzazione della schermata "Audio Menu"* a pagina 117.

### 2 Ruotare MULTI-CONTROL per selezionare "SubWoof1".

### 3 Premere il centro di MULTI-CONTROL per attivare l'uscita subwoofer.

- Per disattivare l'uscita subwoofer, premere nuovamente **MULTI-CONTROL**.

### 4 Premere MULTI-CONTROL a destra o sinistra per impostare la fase dell'uscita subwoofer.

Le impostazioni cambiano come segue:

- **"Reverse"**:  
Imposta la fase inversa.
- **"Normal"**:  
Imposta la fase normale.

### 5 Ruotare MULTI-CONTROL per selezionare "SubWoof2".


### 6 Premere MULTI-CONTROL a destra o sinistra per selezionare la frequenza di taglio.

Ogni volta che si preme **MULTI-CONTROL** a sinistra o destra, si seleziona la frequenza nel seguente ordine:

**50 Hz — 63 Hz — 80 Hz — 100 Hz — 125 Hz**

## Regolazione dell'audio

### 7 Premere MULTI-CONTROL su o giù per regolare il livello di uscita del subwoofer.

Ogni volta che si preme **MULTI-CONTROL** su o giù, si incrementa o si decrementa il livello del subwoofer. All'aumentare o al diminuire del livello, vengono visualizzate le indicazioni da "+6" a "-24". 

## Uso del filtro passa-alto

Quando non si desidera che suoni bassi dalla gamma di frequenza di uscita del subwoofer arrivino ai diffusori anteriori o posteriori, attivare la funzione **HPF** (filtro passa alto). I diffusori anteriori o posteriori emettono solamente le frequenze superiori a quelle della gamma selezionata.

### 1 Visualizzare la schermata "Audio Menu".

- ➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Visualizzazione della schermata "Audio Menu"* a pagina 117.


### 2 Ruotare MULTI-CONTROL per selezionare "HPF".

### 3 Premere il centro di MULTI-CONTROL per attivare il filtro passa-alto.

- Per disattivare il filtro passa-alto, premere nuovamente **MULTI-CONTROL**.

### 4 Premere MULTI-CONTROL a destra o sinistra per selezionare la frequenza di taglio.

Ogni volta che si preme **MULTI-CONTROL** a sinistra o destra, si seleziona la frequenza nel seguente ordine:

**50 Hz — 63 Hz — 80 Hz — 100 Hz — 125 Hz** 

## Regolazione del livello delle sorgenti

La funzione **SLA** (regolazione livello sorgente) consente di regolare il livello del volume di ciascuna sorgente, al fine di evitare sbalzi di volume eccessivi quando si passa da una sorgente all'altra.

- Le impostazioni sono basate sul livello di volume del sintonizzatore FM, il quale rimane inalterato.


### 1 Confrontare il livello del volume del sintonizzatore FM con il livello della sorgente che si desidera regolare.

### 2 Visualizzare la schermata "Audio Menu".

- ➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Visualizzazione della schermata "Audio Menu"* a pagina 117.

### 3 Ruotare MULTI-CONTROL per selezionare "SLA".

### 4 Premere MULTI-CONTROL su o giù per regolare il volume della sorgente.

Ogni volta che si preme **MULTI-CONTROL** su o giù, si incrementa o si decrementa il volume della sorgente. All'aumentare o al diminuire del volume della sorgente, vengono visualizzate le indicazioni da "SLA +4" a "SLA -4". 

## Potenziamento dei bassi (Bass)

"Bass" è usato per potenziare i bassi, che potrebbero essere attenuati dai rumori di fondo della guida.

### 1 Visualizzare la schermata "Audio Menu".

- ➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Visualizzazione della schermata "Audio Menu"* a pagina 117.

### 2 Ruotare MULTI-CONTROL per selezionare "Bass".

### 3 Spingere MULTI-CONTROL in alto o in basso per selezionare il livello desiderato.

All'aumentare o al diminuire del livello, vengono visualizzate le indicazioni da "0" a "+6". 

## Ripristino del sistema di navigazione alle impostazioni predefinite o di fabbrica

È possibile riportare le impostazioni dell'apparecchio o i contenuti registrati alle condizioni predefinite, o di fabbrica. Sono quattro i metodi di azzeramento dei dati inseriti dall'utilizzatore e le situazioni e i risultati variano a seconda del metodo impiegato. La tabella della pagina che segue elenca i tipi di contenuto che ciascuno dei quattro metodi provvede ad azzerare.

- ❑ Alcuni dati rimangono. Leggere *Impostazione di voci da eliminare* prima di selezionare questa funzione.
- **Metodo 1: premere il pulsante RESET**  
Premendo il pulsante **RESET** si cancellano quasi tutte le impostazioni della funzione audio.
  - ➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Reimpostazione del microprocessore* a pagina 11.
- **Metodo 2: toccare [Rip. pred.]**  
➔ Per ulteriori informazioni vedere *Ripristino delle Impostazioni predefinite* a pagina 78.
- **Metodo 3: toccare [Reset] nella schermata “Cancella Data/Impostazione ”**
- **Metodo 4: toccare [Cancella informazioni utente] nella schermata “Cancella Data/Impostazione ”**  
Cancella alcune voci del menu “**Impostazioni**” e “**Telefono**”.
  - ➔ Per ulteriori dettagli, vedere *Ripristino dello stato iniziale del sistema di navigazione* a pagina 79.

## Ripristino del sistema di navigazione alle impostazioni predefinite o di fabbrica

### Impostazione di voci da eliminare

Le voci eliminabili cambiano a seconda del metodo di ripristino scelto. Le voci elencate nella seguente tabella ritornano ai valori iniziali o di fabbrica. Eventuali voci non elencate restano invariate.

**Tuttavia, quando si da corso alla funzione [Cancella informazioni utente] si cancellano tutte le impostazioni relative alla funzione di navigazione incluse quelle qui sotto non elencate.**

— : Le impostazioni che saranno mantenute.

✓ : Il valore sarà cancellato e verranno ripristinate le impostazioni iniziali o di fabbrica.

Funzioni di navigazione		Metodo 1	Metodo 2	Metodo 3	Metodo 4
Funzioni della mappa	Modalità di visualizzazione e scala d'impostazione della mappa	—	✓	✓	✓
	Direzione della mappa	—	✓	✓	✓
	Ultima posizione del cursore sullo schermo della mappa	—	✓	✓	✓
Impostazione dell'itinerario	Itinerario attuale	—	—	✓	✓
	Stato della guida dell'itinerario attuale	—	✓	✓	✓
	Informazioni sulla posizione del veicolo	—	—	✓	✓
	Condizioni dell'itinerario	—	✓	✓	✓
[Menu navigazione]	Punto registrato in [Preferiti]	—	—	✓	✓
	Tipo di ordinamento selezionato in [Preferiti]	✓	—	✓	✓
	[Cronologia]	—	—	✓	✓
	[Chilometraggio benzina]	—	✓	✓	✓
	[Impostazioni traffico]	—	✓	✓	✓
	[Seleziona Provider TMC]	—	✓	✓	✓

## Ripristino del sistema di navigazione alle impostazioni predefinite o di fabbrica

Menu [Impostazioni]	[Suono]	—	✓	✓	✓
	[Lingua IU], [Lingua guida]	—	—	✓	✓
	[Ora]	—	—	✓	✓
	[Imposta casa]	—	—	—	✓
	[Modalità demo]	—	✓	✓	✓
	[Luminosità]	—	—	✓	✓
Altre impostazioni		—	✓	✓	✓
Menu [Menu telefono]	[Contatti]	—	✓	✓	✓
	[Volume]	—	✓	✓	✓
	[Impostazioni]	—	✓	✓	✓
	Cronologie chiamate	—	✓	✓	✓

Funzioni audio		Metodo 1	Metodo 2	Metodo 3	Metodo 4
Volume		✓	—	—	—
Impostazioni iniziali	Tutte le impostazioni	✓	—	—	—
<b>Audio Menu</b>	Tutte le impostazioni	✓	—	—	—
<b>Function Menu</b> di ciascuna sorgente	Tutte le impostazioni	✓	—	—	—



## Risoluzione dei problemi

Fare riferimento a questa sezione se si incontrano difficoltà nell'uso del sistema di navigazione. I problemi più comuni sono elencati sotto, insieme alle probabili cause e ai relativi rimedi. Anche se questo elenco non è esaustivo, dovrebbe comunque aiutare a risolvere i problemi più comuni. Se in queste pagine non si trova una soluzione al problema incontrato, rivolgersi al proprio rivenditore o al più vicino centro di assistenza Pioneer autorizzato.

### Problemi con la schermata di navigazione

Sintomo	Causa	Azione (Riferimento)
L'unità non si accende. Il sistema di navigazione non funziona.	I cavi e i connettori non sono collegati correttamente.	Verificare nuovamente che tutti i collegamenti siano corretti.
	Il fusibile (del caricabatterie del veicolo) è bruciato.	Correggere la causa della bruciatura del fusibile, quindi sostituirlo. Accertarsi di aver installato un fusibile corretto di pari potenza.
	Disturbi o altri fattori compromettono il funzionamento del microprocessore integrato.	Premere il pulsante <b>RESET</b> . (Pagina 11)
Il dispositivo rimovibile non si accende.	La batteria del dispositivo rimovibile è scarica.	Caricare la batteria.
Quando si usa il dispositivo rimovibile smontato dall'unità principale, la batteria si scarica più rapidamente.	Potrebbe essere necessaria una nuova batteria.	Rivolgersi al più vicino centro di assistenza autorizzato Pioneer.
Non è possibile posizionare il veicolo sulla mappa senza un errore di posizionamento significativo.	La qualità dei segnali provenienti dai satelliti GPS è scarsa, compromettendo la precisione di posizionamento. La bassa qualità dei segnali può dipendere dalle seguenti ragioni: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Il prodotto si trova in una posizione non adatta.</li> <li>• Vi sono ostacoli che bloccano il segnale proveniente dai satelliti.</li> <li>• La posizione dei satelliti rispetto al veicolo non è buona.</li> <li>• I segnali provenienti dai satelliti GPS sono stati modificati per ridurre la precisione. (I satelliti GPS sono gestiti dal Dipartimento della Difesa degli Stati Uniti e il governo statunitense si riserva il diritto di alterare i dati di posizionamento per ragioni militari. Ciò può causare notevoli errori di posizionamento.)</li> </ul> Quando nei pressi del modulo GPS si usa un telefono cellulare, la ricezione GPS può temporaneamente interrompersi.	Se necessario verificare la ricezione del segnale GPS, la posizione del prodotto e lo spazio libero al di sopra dello stesso, oppure proseguire la guida fino a quando la ricezione non migliora.

# Appendice

Non è possibile posizionare il veicolo sulla mappa senza un errore di posizionamento significativo.	Qualcosa copre il lato superiore del prodotto.  Il sistema di navigazione potrebbe non essere stato installato correttamente nel veicolo.	Non rivestire il prodotto con vernice spray o cera per auto, in quanto ciò potrebbe bloccare la ricezione dei segnali GPS.  Verificare che il sistema di navigazione sia stato installato correttamente e, se necessario, rivolgersi al rivenditore che ha eseguito l'installazione.
La mappa dei colori non cambia automaticamente da visione diurna a notturna.	[ <b>Visual. giorno/notte</b> ] è impostato su [ <b>Giorno</b> ].	Verificare l'impostazione di [ <b>Visual. giorno/notte</b> ] e accertare che sia selezionata l'opzione [ <b>Automatico</b> ]. (Pagina 30)
Lo schermo è troppo luminoso.	È stato impostato un valore errato per " <b>Luminosità</b> ".	Verificare le impostazioni.
Il display è molto fioco.	È stato impostato un valore errato per " <b>Luminosità</b> ".	Verificare le impostazioni.
La sorgente audio non produce alcun suono. Il livello del volume non si alza.	Il livello del volume è basso. Un cavo del diffusore è scollegato.	Regolare il livello del volume. Verificare il collegamento.
Non è possibile regolare il volume della guida di navigazione e dei segnali acustici.	Provare a regolarli con <b>MULTI-CONTROL</b> .	Aumentare o diminuire il volume usando [ <b>Suono</b> ] nella schermata " <b>Impostazioni</b> ". (Pagina 73)
L'interlocutore al telefono non riesce a sentire ciò che si dice per la presenza di un'eco.	La voce dell'interlocutore al telefono proviene dai diffusori e viene quindi raccolta nuovamente dal microfono, creando così un effetto eco.	Utilizzare i metodi seguenti per ridurre l'eco: —Abbassare il volume sul ricevitore —Insieme all'interlocutore, fare delle brevi pause prima di parlare
Non viene visualizzata alcuna immagine.	La retroilluminazione del LCD è disattivata.	Attivare la retroilluminazione. (Pagina 78)
Toccando i tasti del pannello tattile non vi è risposta oppure risponde un tasto diverso.	Per qualche motivo la posizione dei tasti del pannello tattile non coincide con i punti da toccare per ottenere risposta.	Eseguire la calibrazione del pannello tattile. (Pagina 76)

## Problemi con lo schermo audio

Sintomo	Causa	Azione (Riferimento)
Non è possibile riprodurre i CD.	Il disco è stato inserito capovolto.	Inserire il disco con l'etichetta rivolta verso l'alto.
	Il disco è sporco.	Pulire il disco.
	Il disco è incrinato o danneggiato in altro modo.	Inserire un disco normale di forma rotonda.
	I file contenuti sul disco sono di formato non compatibile.	Verificare il formato dei file.
	Non è possibile riprodurre il formato del disco.	Sostituire il disco.
	Il disco inserito è di tipo non compatibile con questo sistema.	Verificare il tipo di disco (per maggiori informazioni sulle precauzioni da osservare nell'uso dei vari supporti, vedere Pagina 135).
Il suono subisce interruzioni.	Il sistema di navigazione non è fissato saldamente in posizione.	Installare saldamente il sistema di navigazione.

# Appendice

Non è riprodotto alcun suono. Il livello del volume non si alza.	I cavi non sono collegati correttamente.	Collegare correttamente i cavi.
	Durante la riproduzione audio il sistema è in pausa oppure avanza o arretra rapidamente.	Durante l'avanzamento e l'arretramento rapido non viene emesso alcun suono.
Il funzionamento non è possibile.	L'iPod è bloccato.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ricollegare l'iPod con l'apposito cavo di interfaccia USB.</li> <li>• Aggiornare la versione software iPod.</li> </ul>
	Si è verificato un errore.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ricollegare l'iPod con l'apposito cavo di interfaccia USB.</li> <li>• Parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro e innestare il freno di stazionamento. Spegner e riaccendere il sistema. Se questo non risolve il problema, premere il tasto <b>RESET</b> del sistema di navigazione.</li> <li>• Aggiornare la versione software iPod.</li> </ul>

## Problemi con la schermata del telefono

Sintomo	Causa	Azione (Riferimento)
La composizione del numero non è possibile a causa dell'inattività dei tasti del pannello tattile.	<p>Il telefono in uso è fuori portata.</p> <p>Al momento non è possibile stabilire una connessione tra il telefono cellulare e il sistema di navigazione.</p>	<p>Riprovare non appena rientrati nella portata.</p> <p>Eseguire la procedura di connessione.</p>

### Se lo schermo si blocca...

Parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro, quindi innestare il freno di stazionamento. Premere il pulsante **RESET** del sistema di navigazione.



# Appendice

## Messaggi del sistema e relativi provvedimenti

Il sistema di navigazione potrebbe visualizzare i seguenti messaggi. Vedere la tabella seguente per identificare il problema, quindi eseguire l'azione correttiva consigliata.

In alcuni casi potrebbero anche apparire messaggi diversi da questi. Se dovesse accadere, seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

### Messaggi relativi alle funzioni di navigazione

Messaggio	Quando	Cosa fare (Riferimento)
<b>Preparing to start up system... please wait</b>	Quando la batteria del dispositivo rimovibile è scarica, al successivo avvio del sistema di navigazione viene visualizzato il messaggio.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Attendere che appaia il messaggio "<b>Ready to start up system.</b>". Una volta visualizzato il messaggio, il sistema di navigazione si riavvia.</li> <li>• Se il messaggio persiste, rivolgersi al più vicino centro di assistenza autorizzato Pioneer.</li> </ul>
<b>Caricamento dati non riuscito.</b>	I dati trasferiti dal telefono cellulare potrebbero essere in un formato non ricevibile dal sistema di navigazione.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Selezionare una voce e un formato adatti, quindi riprovare. (Pagina 71)</li> <li>• Collegare il telefono cellulare con un altro metodo e riprovare. (Pagina 58)</li> </ul>



# Appendice

## Messaggi relativi alle funzioni audio

Quando si verificano problemi con le sorgenti audio sullo schermo appare un messaggio d'errore. Consultare le tabelle che seguono per identificare il problema e dar quindi corso all'azione correttiva suggerita. In caso di persistenza del problema si raccomanda di rivolgersi al più vicino centro di assistenza Pioneer.

### Lettores CD integrato

Messaggio	Causa	Azione (Riferimento)
<b>Error-11, 12, 17, 30</b>	Disco sporco	Pulire il disco.
	Disco graffiato	Sostituire il disco.
<b>Error10, 11, 12, 15, 17, 30, A0, CHK CDCORE</b>	Errore elettrico o meccanico	Spegnere il motore e riaccenderlo, oppure cambiare la sorgente, quindi tornare al lettore CD.
<b>Error-15</b>	Il disco inserito non contiene dati.	Sostituire il disco.
<b>Error-23</b>	Non è possibile riprodurre il CD.	Sostituire il disco.
<b>Error-22</b>	Il disco inserito non contiene file riproducibili.	Sostituire il disco.
<b>No Audio</b>	Il disco inserito non contiene file riproducibili.	Sostituire il disco.
<b>TRK Skipped</b>	Il disco inserito contiene file protetti dalla funzione DRM.	Sostituire il disco.
<b>Protect</b>	Tutti i file del disco inserito sono protetti dalla funzione DRM.	Sostituire il disco.
<b>Heat</b>	La temperatura del sistema di navigazione è al di fuori del normale intervallo operativo.	Attendere che la temperatura dell'unità torni entro i limiti operativi normali.

### USB/iPod

Messaggio	Causa	Azione (Riferimento)
<b>No Audio</b>	La periferica di archiviazione USB collegata non contiene alcun file riproducibile.	Memorizzare file riproducibili.
<b>Protect</b>	Tutti i file della periferica di archiviazione esterna inserita sono protetti dalla funzione DRM.	Memorizzare file riproducibili.
<b>TRK Skipped</b>	I file protetti vengono saltati.	Memorizzare file riproducibili.
<b>Check USB</b>	Il connettore oppure il cavo USB è in corto circuito.	Verificare che il connettore o il cavo USB non sia impigliato da qualche parte o danneggiato.
	La periferica di archiviazione USB collegata consuma più di 500 mA (corrente massima consentita).	Scollegare la periferica di archiviazione USB e non utilizzarla. Spegnere il motore, quindi riaccenderlo e collegare una periferica di archiviazione USB compatibile.
<b>Error-A1</b>	La periferica di archiviazione USB collegata consuma più di 500 mA (corrente massima consentita).	Scollegare la periferica di archiviazione USB e non utilizzarla. Spegnere il motore, quindi riaccenderlo e collegare una periferica di archiviazione USB compatibile.

# Appendice

<b>CHK CDCORE</b>	Errore elettrico o meccanico	Spegnere il motore e riaccenderlo, oppure cambiare la sorgente, quindi tornare alla sorgente USB.
<b>Error-19</b>	Errore di comunicazione	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Scollegare il cavo dall'iPod. Quando è visualizzato il menu principale dell'iPod, collegare nuovamente il cavo.</li> <li>• Scollegare la periferica di archiviazione USB e non utilizzarla. Spegnerlo il motore, quindi riaccenderlo e collegare una periferica di archiviazione USB compatibile.</li> <li>• Se il messaggio appare frequentemente, rivolgersi al proprio rivenditore.</li> </ul>
<b>Error-16</b>	L'iPod non è compatibile con questo sistema di navigazione.	Utilizzare un iPod in versione compatibile.
	Errore di comunicazione	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Scollegare il cavo dall'iPod. Quando è visualizzato il menu principale dell'iPod, collegare nuovamente il cavo.</li> <li>• Scollegare il cavo dall'iPod. Quando è visualizzato il menu principale dell'iPod, collegare nuovamente il cavo.</li> <li>• Se il messaggio appare frequentemente, rivolgersi al proprio rivenditore.</li> </ul>
<b>N/A USB</b>	L'iPod non è compatibile con questo sistema di navigazione.	Utilizzare un iPod in versione compatibile.
	Vecchia versione di iPod	Aggiornare la versione dell'iPod.
	La periferica di archiviazione USB collegata non è supportata dal sistema di navigazione.	Collegare una periferica di archiviazione USB di tipo USB Mass Storage Class (compatibile con lo standard USB per le memorie di massa).
<b>NO SONGS</b>	Nessun brano	Trasferire i brani all'iPod.
<b>STOP</b>	Nessun brano nell'elenco selezionato	Selezionare un elenco che contenga i brani.

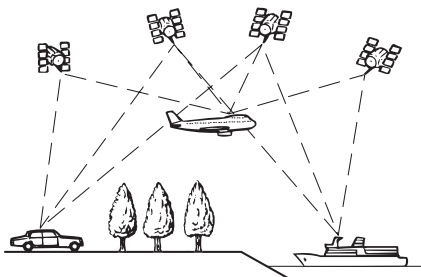


## Tecnologia di posizionamento

### Posizionamento tramite sistema GPS

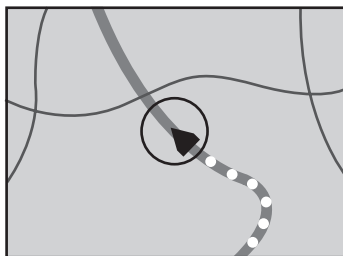
Il sistema GPS (Global Positioning System) impiega una rete di satelliti che orbitano attorno alla Terra. Ciascun satellite, che staziona a una quota di 21 000 km, trasmette in continuazione segnali radio convertibili in informazioni temporali e di posizione. Il sistema è concepito affinché i segnali provenienti da almeno tre satelliti possano essere acquisiti in qualsiasi spazio aperto sulla superficie terrestre.

La precisione delle informazioni GPS dipende dalla qualità di ricezione dei segnali. Quando i segnali sono forti e la ricezione è buona, il sistema GPS può determinare latitudine, longitudine e altitudine per fornire un posizionamento preciso in tre dimensioni. Se invece la qualità del segnale non è buona, è possibile ottenere solamente due dimensioni, latitudine e longitudine, con conseguenti errori di posizionamento di maggiore entità.

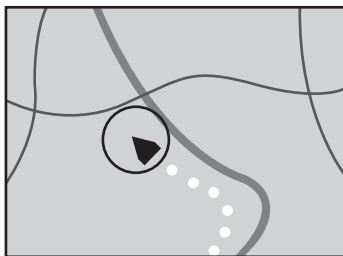


### Corrispondenza con la mappa

Come già detto, i sistemi di posizionamento adoperati dal sistema di navigazione sono suscettibili di alcuni errori. Il loro calcolo potrebbe, a volte, posizionare il veicolo sulla mappa in un punto in cui non appaiono affatto strade. In tale situazione, poiché il sistema di elaborazione sa che i veicoli viaggiano solo su strada, è in grado di correggere la posizione riportandola su una strada adiacente. Questa funzionalità è chiamata "corrispondenza con la mappa".



**Con corrispondenza con la mappa**



**Senza corrispondenza con la mappa**



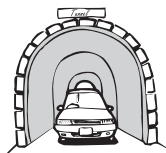
### Gestione di errori notevoli

Gli errori di posizionamento sono mantenuti al minimo combinando le funzioni GPS di corrispondenza con la mappa. In alcune situazioni, tuttavia, queste funzioni potrebbero non operare correttamente, aumentando in tal modo l'entità dell'errore.

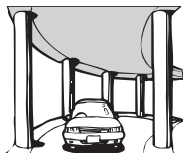
## Appendice

### Quando il posizionamento tramite GPS è impossibile

- Il posizionamento GPS è disabilitato se non è possibile ricevere segnali da più di due satelliti GPS.
- In determinate situazioni di guida, i segnali dei satelliti GPS potrebbero non raggiungere il veicolo. In tal caso il sistema non è in grado di usare il posizionamento GPS.



**Nelle gallerie o nei parcheggi chiusi**



**Sotto strade sopraelevate o strutture analoghe**



**Durante la guida tra edifici alti**



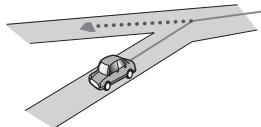
**Durante la guida attraverso foreste molto dense e con alberi molto alti**

- La ricezione GPS potrebbe temporaneamente interrompersi se si usa un telefono per auto o un telefono cellulare nei pressi del prodotto.
- Non rivestire il prodotto con vernice spray o cera per auto, in quanto ciò potrebbe bloccare la ricezione dei segnali GPS.
- Se i segnali GPS non vengono ricevuti per un periodo di tempo prolungato, la posizione corrente indicata sulla mappa potrebbe differire sensibilmente dalla posizione effettiva del veicolo o potrebbe non essere aggiornata. In tal caso, la precisione di posizionamento verrà ripristinata al ritorno della ricezione GPS.

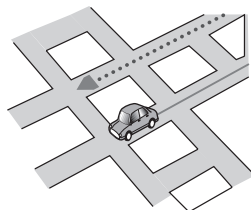
### Condizioni che possono causare marcati errori di posizionamento

Per diversi motivi, come ad esempio lo stato della strada che si sta percorrendo e lo stato di ricezione del segnale GPS, la posizione effettiva del veicolo potrebbe differire dalla posizione visualizzata sulla mappa.

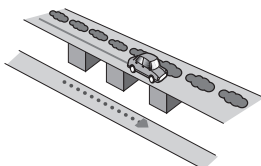
- Quando si compie una svolta molto stretta.



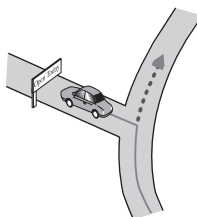
- In presenza di una strada parallela.



- Quando vi è un'altra strada nelle immediate vicinanze, ad esempio una superstrada sopraelevata.

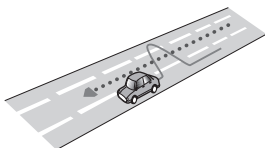


- Quando si percorre una strada aperta di recente e non ancora registrata nella mappa.

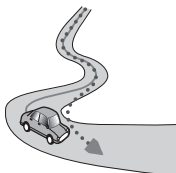


# Appendice

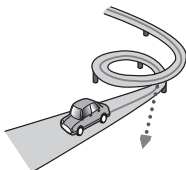
- Quando si guida a zig-zag.



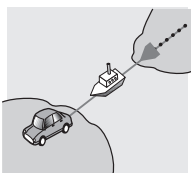
- Se la strada ha una serie di curve a gomito.



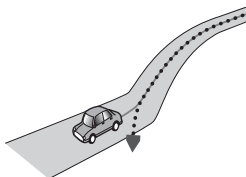
- Su un raccordo ad anello o una configurazione stradale analoga.



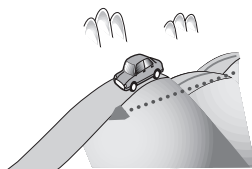
- Quando si prende un traghetto.



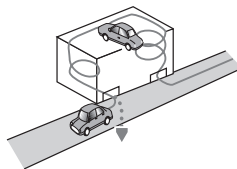
- Quando si guida su un lungo rettilineo o su una strada con curve poco pronunciate.



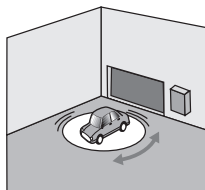
- Lungo una strada di montagna ripida con molte variazioni di altitudine.



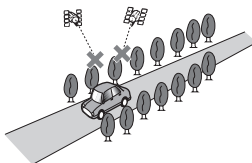
- Quando si entra o si esce da un parcheggio multilivello o da strutture con rampe a spirale analoghe.



- Quando il veicolo ruota su una piattaforma girevole o una struttura analoga.

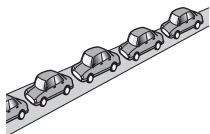


- Quando alberi o altri ostacoli bloccano a lungo i segnali GPS.

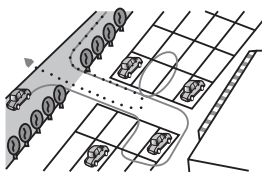


## Appendice

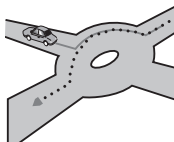
- Quando si guida molto lentamente o con frequenti arresti e partenze, ad esempio negli ingorghi stradali.



- Quando si raggiunge la strada dopo avere guidato in un grande parcheggio.



- Quando si guida attorno a una rotonda.



- Quando si inizia a guidare subito dopo avere acceso il motore. ▣

## Informazioni sull'impostazione dell'itinerario

### Specifiche della ricerca dell'itinerario

Il sistema di navigazione imposta un itinerario per raggiungere la destinazione specificata applicando ai dati della mappa alcune regole predefinite. Questa sezione fornisce alcune informazioni utili sull'impostazione dell'itinerario.

### **ATTENZIONE**

Quando il sistema calcola un itinerario ne imposta automaticamente la guida vocale. Esso mostra solamente le informazioni sulla regolamentazione stradale in atto al momento del calcolo dell'itinerario stesso. Potrebbe inoltre non prendere in considerazione le strade a senso unico e quelle chiuse. Ad esempio, se una strada è aperta solo al mattino ma vi si giunge tardi, il proseguimento su quella stessa strada potrebbe costituire una violazione del codice stradale, per cui non è possibile proseguire lungo l'itinerario impostato. Durante la guida si raccomanda pertanto di osservare la segnaletica stradale effettivamente presente. Il sistema potrebbe non conoscere alcuni regolamenti del traffico.

- L'itinerario calcolato è un esempio di itinerario verso la destinazione deciso dal sistema di navigazione considerando il tipo di strade o le regolamentazioni del traffico. Esso non è necessariamente un itinerario ottimale. (In alcuni casi, potrebbe non essere possibile impostare le strade desiderate. Se occorre prendere una determinata strada, impostarvi un punto intermedio.)
- Se la destinazione è troppo lontana, potrebbe non essere possibile impostare l'itinerario.
- La guida vocale annuncia le svolte e le intersezioni delle autostrade. Tuttavia quando si superano tali punti di svolta, di raccordo e di guida in rapida successione il sistema potrebbe non riuscire ad annunciarli tutti.
- Può succedere che le istruzioni di guida indichino di uscire da un'autostrada e in seguito di rientrarvi.
- In alcuni casi, l'itinerario impostato può richiedere l'avanzamento in direzione opposta a quella verso cui è attualmente rivolto il veicolo. In questi casi, poiché il sistema chiede d'invertire il senso di marcia, si raccomanda di procedere con estrema cautela osservando il regolamento stradale in atto.

## Appendice

- In alcuni casi, un itinerario può cominciare dal lato opposto di una ferrovia o di un fiume rispetto alla posizione corrente. Se dovesse accadere, procedere per un po' verso la destinazione e quindi provare a calcolare nuovamente l'itinerario.
- Quando si è in presenza di un ingorgo di traffico, potrebbe non essere suggerito un itinerario alternativo se il sistema ritiene che attraversarlo sia meglio che deviare.
- Si potrebbero presentare casi in cui il punto di partenza, il punto intermedio e quello di destinazione non appaiono nell'itinerario evidenziato.
- Il numero di uscite da una rotatoria visualizzato sullo schermo potrebbe differire da quello effettivo.
- Non utilizzare dischi incrinati, scheggiati, deformati o altrimenti danneggiati; si potrebbero creare seri problemi al lettore integrato.
- Non toccare la superficie registrata dei dischi.
- Quando non sono in uso, conservare i dischi nelle apposite custodie.
- Evitare di lasciare i dischi in ambienti eccessivamente caldi o sotto la luce diretta del sole.
- Non applicare etichette adesive, scrivere o applicare prodotti chimici sulla superficie dei dischi.
- Per pulire un disco, strofinarlo con un panno morbido, dal centro verso l'esterno.

### Evidenziazione dell'itinerario

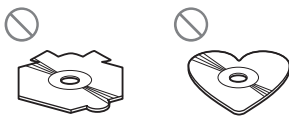
- Una volta impostato l'itinerario, questo viene evidenziato sulla mappa con colori brillanti.
- Le immediate vicinanze del punto di partenza e della destinazione potrebbero non essere evidenziate, come pure le zone con sistemi stradali particolarmente complessi. Di conseguenza, l'itinerario potrebbe sembrare interrotto sullo schermo, ma la guida vocale continua ugualmente. ■

### Uso e cura dei dischi

L'uso dei dischi richiede di osservare alcune precauzioni basilari.

### Unità integrata e cura

- Utilizzare solo dischi convenzionali tondi. Non inserire dischi con forme particolari.




- La condensa potrebbe compromettere temporaneamente le prestazioni del lettore integrato. Lasciar asciugare la condensa in un ambiente riscaldato per circa un'ora. Inoltre, asciugare i dischi umidi con un panno morbido.
- Le caratteristiche di un disco, il formato, l'applicazione utilizzata per la registrazione, l'ambiente di riproduzione, le condizioni di conservazione e altri fattori potrebbero renderne impossibile la riproduzione.
- I movimenti bruschi dovuti alle cattive condizioni del manto stradale possono interrompere la riproduzione del disco.
- Prima di usare un disco, leggere le precauzioni.

### Condizioni ambientali per la lettura dei dischi

- Questo apparecchio dispone di un dispositivo di sicurezza che lo spegne automaticamente quando la temperatura diviene troppo alta.

## Appendice

- Nonostante l'attenta progettazione dell'apparecchio, a causa dell'usura meccanica, delle condizioni ambientali o della manipolazione dei dischi, sulla loro superficie potrebbero formarsi piccoli graffi, che non ne pregiudicano comunque la lettura. Non si tratta di un malfunzionamento del sistema. Ciò è piuttosto da considerare come un normale segno di usura. 

## Dischi riproducibili

### CD

Dischi CD che riportano i loghi indicati di seguito generalmente vengono riprodotti senza problemi con questo lettore CD integrato.

### CD



## Informazioni dettagliate sui contenuti multimediali riproducibili

### Compatibilità

#### Dischi CD-R/CD-RW

- I dischi non finalizzati non possono essere riprodotti.
- La riproduzione dei dischi CD-R/CD-RW registrati con un masterizzatore di CD musicali o con un personal computer potrebbe non essere possibile a causa delle caratteristiche dei dischi, della presenza di graffi o sporco sui dischi stessi, oppure di sporco o condensa sulla lente del lettore integrato.
- La riproduzione dei dischi registrati con un personal computer potrebbe non essere possibile a seconda del dispositivo di registrazione, del software di scrittura, delle impostazioni e di altri fattori ambientali.
- Si raccomanda pertanto di registrare i dischi nel formato appropriato (per ulteriori informazioni, contattare il produttore dei supporti, del masterizzatore oppure del software di registrazione).
- Questo apparecchio potrebbe non visualizzare i titoli e le altre informazioni di testo registrate sul disco CD-R/CD-RW (in caso di dati audio (CD-DA)).
- Prima di usare un disco CD-R/CD-RW, leggere le precauzioni.

### Note generali relative alla periferica di archiviazione esterna (USB, SD)

- Non lasciare la periferica di archiviazione esterna (USB, SD) in luoghi sottoposti a temperature elevate.
- Il funzionamento può variare a seconda del tipo di periferica di archiviazione esterna (USB, SD).

### Note generali relative alla periferica di archiviazione USB

- A seconda del tipo di periferica di archiviazione USB adoperata, il sistema di navigazione potrebbe non riconoscere la periferica di archiviazione oppure potrebbe non riprodurre correttamente i file.
- Le informazioni testuali di alcuni file audio potrebbero non essere visualizzate correttamente.
- Utilizzare in maniera corretta le estensioni dei file.
- Si potrebbero verificare leggeri ritardi all'avvio della riproduzione di file audio su una periferica di archiviazione USB con gerarchie complesse di cartelle.
- Alcuni file musicali da USB potrebbero non essere riproducibili a causa delle caratteristiche o del formato dei file, dell'applicazione usata per registrarli, dell'ambiente di riproduzione, delle condizioni di conservazione e così via.

## Appendice

### Note generali relative alle schede di memoria SD

- A seconda del tipo di scheda di memoria SD adoperata, il sistema di navigazione potrebbe non riconoscere la periferica di archiviazione oppure potrebbe non riprodurre correttamente i file.

### Compatibilità con le periferiche di archiviazione USB

- ➔ Per ulteriori dettagli riguardo la compatibilità del sistema di navigazione con le periferiche di archiviazione USB, vedere *Dati tecnici* a pagina 147.

Protocollo: bulk

- Non è possibile collegare una periferica di archiviazione USB a questo sistema di navigazione tramite hub USB.
- Una memoria USB partizionata non è compatibile con questo sistema di navigazione.
- Fissare saldamente la periferica di archiviazione USB durante la guida. Evitare che la periferica di archiviazione USB cada sul pavimento della vettura, bloccandosi sotto il pedale dei freni o dell'acceleratore.
- Si potrebbero verificare leggeri ritardi all'avvio della riproduzione di file audio codificati con immagini.
- Alcune periferiche di archiviazione USB collegate a questo sistema di navigazione possono generare disturbi alla radio.
- Collegare soltanto periferiche di archiviazione USB.

### La sequenza dei file audio sulla memoria USB

Per la memoria USB, la sequenza è diversa da quella di una periferica di archiviazione USB.

### Schede di memoria SD e SDHC

- ➔ Per ulteriori dettagli riguardo la compatibilità delle schede di memoria SD con il sistema di navigazione, vedere *Dati tecnici* a pagina 147.
- Questo sistema non supporta schede di tipo MMC (Multi Media Card).

### Linee guida e informazioni aggiuntive

- I file protetti da copyright non possono essere riprodotti.

# Appendice

## Grafico della compatibilità dei supporti

### Dati generali

Supporto	CD-R/-RW	Periferica di archiviazione USB
File system	ISO9660 level 1, ISO9660 level 2, Romeo e Joliet	FAT16/FAT32
Numero massimo di cartelle	255	500
Numero massimo di file	999	15 000
Tipi di file riproducibili	MP3, WMA, AAC, WAV	MP3, WMA, AAC, WAV

### Compatibilità MP3

Supporto	CD-R/-RW, periferica di archiviazione USB
Estensione del file	.mp3
Velocità in bit	Da 8 kbps a 320 kbps (CBR), VBR
Frequenza di campionamento	Da 16 kHz a 48 kHz
Tag ID3	Tag ID3 Ver. 1,0, 1,1, 2,2, 2,3, 2,4
<b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Alla Ver. 2.x del Tag ID3 è data priorità quando esistono sia la Ver. 1.x che la Ver. 2.x.</li> <li>Il sistema di navigazione non è compatibile con: Elenco di riproduzione MP3i (MP3 interattivo), mp3 PRO, m3u</li> </ul>	

### Compatibilità WMA

Supporto	CD-R/-RW, periferica di archiviazione USB
Estensione del file	.wma
Velocità in bit	Da 48 kbps a 384 kbps (CBR), VBR
Frequenza di campionamento	Da 32 kHz a 48 kHz
<b>Nota:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Il sistema di navigazione non è compatibile con: Windows Media Audio 9 Professional, Lossless, Voice</li> </ul>	

### Compatibilità WAV

Supporto	CD-R/-RW, periferica di archiviazione USB
Estensione del file	.wav
Formato	PCM lineare (LPCM), MS ADPCM
Frequenza di campionamento	LPCM: da 16 kHz a 48 kHz MS ADPCM: da 22,05 kHz a 44,1 kHz

# Appendice

## Compatibilità AAC


Supporto	CD-R/-RW, periferica di archiviazione USB
Estensione del file	.m4a
Velocità in bit	da 16 kbps a 320 kbps (CBR)
Frequenza di campionamento	Da 11,025 kHz a 48 kHz
<b>Note:</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il sistema di navigazione riproduce i file AAC codificati con iTunes.</li> <li>• Il sistema di navigazione non è compatibile con: Apple Lossless, file codificati con VBR</li> </ul>	

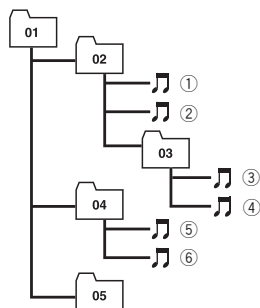
### Note generali

- Il sistema di navigazione potrebbe non funzionare correttamente, a seconda dell'applicazione usata per la codifica dei file WMA.
- A seconda della versione di Windows Media Player utilizzata per codificare i file WMA, i nomi degli album e le altre informazioni testuali potrebbero non apparire correttamente.
- Si potrebbero verificare leggeri ritardi all'avvio della riproduzione di file audio codificati con immagini.
- Il sistema di navigazione non supporta il trasferimento di dati di scrittura a pacchetti.
- Questo sistema di navigazione è in grado di riconoscere fino a 32 caratteri, iniziando dal primo carattere, inclusa l'estensione del file e il nome cartella. Tuttavia, il numero massimo di caratteri che è possibile visualizzare varia a seconda della larghezza di ciascun carattere e dell'area di visualizzazione.
- La sequenza di selezione delle cartelle o altre operazioni potrebbero essere alterate, a seconda del software di scrittura o della codifica.
- Indipendentemente dalla durata del silenzio tra le canzoni nella registrazione originale, i dischi audio compressi vengono riprodotti con una breve pausa tra i brani.

### Esempio di gerarchia


La figura che segue mostra un esempio della struttura a livelli del disco. I numeri indicano l'ordine in cui essi vengono assegnati alle cartelle, nonché l'ordine di riproduzione.

 Cartella  
 File



Livello 1 Livello 2 Livello 3 Livello 4

### Note

- I numeri alle cartelle vengono assegnati dal dispositivo. L'utente non può assegnare i numeri alle cartelle.
- Se vi è una cartella che non contiene alcun file riproducibile, la cartella stessa apparirà nella lista delle cartelle ma non sarà possibile selezionarvi alcun file (apparirà una lista vuota). Inoltre, queste cartelle saranno saltate senza visualizzare il numero di cartella. 

## Appendice

### Bluetooth



Bluetooth è una tecnologia di connettività senza fili a breve raggio sviluppata come sostituzione dei cavi per telefoni cellulari, PC palmari e altre periferiche. La tecnologia Bluetooth opera in un intervallo di frequenze di 2,4 GHz e trasmette voce e dati a velocità fino a 1 megabit per secondo. La tecnologia Bluetooth è stata lanciata da uno Special Interest Group (SIG) comprendente Ericsson Inc., Intel Corp., Nokia Corp., Toshiba e IBM nel 1998 ed è attualmente sviluppata da quasi 2.000 aziende di tutto il mondo.

- Il marchio nominale e il logo *Bluetooth*<sup>®</sup> sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e sono utilizzati in licenza da Pioneer Corporation. Tutti gli altri marchi registrati e marchi nominali sono marchi dei rispettivi proprietari. □

### Logo SD ed SDHC



Il logo SD è un marchio registrato.



Il logo SDHC è un marchio registrato. □

### WMA



Il logo di Windows Media<sup>™</sup> stampato sulla confezione dell'apparecchio indica che esso è in grado di riprodurre i file WMA.

WMA è l'acronimo di Windows Media Audio e si riferisce a uno standard tecnologico per la compressione audio sviluppato da Microsoft Corporation. I file WMA possono essere codificati usando la versione 7 o superiore di Windows Media Player.

Windows Media e il logo di Windows sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati della Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Questo prodotto include tecnologie di proprietà della Microsoft Corporation e non è utilizzabile senza licenza della Microsoft Licensing, Inc. □

### AAC

AAC è l'acronimo di Advanced Audio Coding e si riferisce ad uno standard tecnologico per la compressione audio MPEG-2 e MPEG-4. Mentre è possibile utilizzare diverse applicazioni per codificare i file AAC, i formati e le estensioni dei file si presentano in modo diverso a seconda delle applicazioni impiegate per la codifica. Questo apparecchio riproduce i file AAC codificati con iTunes, versione 7.7.

- iTunes è un marchio di Apple, Inc., registrato negli USA e in altri Paesi. □

## Appendice

### Informazioni dettagliate riguardo la connessione di iPod

#### ATTENZIONE

- Pioneer declina ogni responsabilità per la perdita di dati da iPod, anche se tali dati vanno persi durante l'uso del sistema di navigazione.
- Non lasciare l'iPod alla luce diretta del sole per un tempo prolungato. Un'esposizione prolungata alla luce diretta del sole potrebbe provocare malfunzionamenti dell'iPod dovuti alla temperatura elevata.
- Non lasciare l'iPod in luoghi sottoposti a temperature elevate.
- Fissare saldamente l'iPod durante la guida. Evitare che l'iPod cada sul pavimento della vettura, bloccandosi sotto il pedale dei freni o dell'acceleratore.

Per ulteriori informazioni, vedere il manuale dell'iPod. 

### iPod




"Made for iPod" significa che un accessorio elettronico è stato progettato specificamente per il collegamento con l'iPod ed è stato certificato dal suo sviluppatore corrispondere agli standard operativi stabiliti da Apple. iPod è un marchio di Apple, Inc., registrato negli USA e in altri Paesi. 

### iPhone



"Works with iPhone" significa che un accessorio elettronico è stato progettato specificamente per il collegamento con l'iPhone ed è stato certificato dal suo sviluppatore corrispondere agli standard operativi stabiliti da Apple. iPhone è un marchio di fabbrica di Apple Inc. 

### iTunes

iTunes è un marchio di Apple, Inc., registrato negli USA e in altri Paesi. 

### Uso corretto dello schermo LCD

#### Uso dello schermo LCD

- Quando lo schermo LCD viene esposto alla luce solare diretta per un lungo periodo di tempo, esso diventa molto caldo e si può danneggiare. Quando il sistema di navigazione non viene usato, evitare per quanto possibile di esporlo alla luce solare diretta.
- Lo schermo LCD deve essere utilizzato entro le temperature indicate in "Dati tecnici".
- Non utilizzare lo schermo LCD a temperature superiori o inferiori all'intervallo delle temperature di esercizio poiché lo schermo LCD potrebbe non funzionare correttamente e subire dei danni.
- Lo schermo LCD è esposto in modo da risultare ben visibile all'interno dell'abitacolo. Evitare di premerlo con forza, in quanto ciò lo potrebbe danneggiare.

## Appendice

- Evitare di toccare lo schermo LCD con forza eccessiva, in quanto ciò ne potrebbe graffiare la superficie.
- Per usare le funzioni del pannello tattile, toccare lo schermo LCD unicamente con le dita e non impiegare mai alcun altro oggetto. (Lo schermo LCD si può graffiare molto facilmente. Lo schermo fornito in dotazione serve solo per eseguire calibrizioni speciali. Non deve essere usato per le normali operazioni del sistema.)

### Schermo a cristalli liquidi (LCD)


- Se lo schermo LCD si trova vicino alla bocchetta di aerazione del condizionatore, accertarsi che l'aria non lo colpisca direttamente. Il calore del sistema di riscaldamento del veicolo potrebbe causarne la rottura, mentre l'aria fredda del condizionatore potrebbe causare la formazione di umidità all'interno dell'apparecchio, danneggiandolo.
- Sullo schermo LCD potrebbero apparire dei piccoli puntini bianchi o neri (puntini luminosi) dovuti alle caratteristiche dello schermo stesso e non indicanti un malfunzionamento.
- Lo schermo LCD potrebbe risultare difficile da vedere se esposto alla luce solare diretta.
- Quando si usa un telefono cellulare, occorre mantenerne l'antenna lontana dallo schermo LCD per evitare di disturbare il video con punti o strisce colorate.

### Manutenzione dello schermo LCD

- Per rimuovere la polvere dallo schermo LCD, spegnere prima l'alimentazione, poi strofinare con un panno asciutto morbido.
- Quando si pulisce lo schermo LCD, prestare attenzione a non graffiarne la superficie. Non utilizzare detergenti chimici aggressivi o abrasivi.

### Retroilluminazione a LED (light-emitting diode, diodo ad emissione luminosa)

Per illuminare lo schermo LCD è utilizzato un LED installato internamente.

- A basse temperature, l'uso della retroilluminazione a LED potrebbe aumentare la permanenza dell'immagine e compromettere la qualità delle immagini a causa delle caratteristiche dello schermo LCD. La qualità dell'immagine migliora a temperature più alte.
- La durata della retroilluminazione a LED del prodotto è superiore a 10 000 ore, ma può ridursi a temperature elevate.
- Quando la retroilluminazione a LED arriva alla fine della sua vita utile, lo schermo diventa scuro e le immagini non sono più visibili. Se si verifica questa situazione, consultare il rivenditore o il più vicino centro di assistenza autorizzato Pioneer. 

# Appendice

## Informazioni sulla visualizzazione

### Schermata "Menu navigazione"



	Pagina
[Indirizzo]	41, 43
[Vai a casa]	43
[POI]	44
[Benzina]	44
[ATM]	
[Parcheggio]	
[Albergo]	
[Scandire il nome]	44
[Accanto a me]	45
[Dest. vicina]	45
[In città]	34
[AVIC FEEDS]	46
[Preferiti]	46, 49
[Cronologia]	47, 52
[Coordinate]	47
[Annulla]	39
[Chilometraggio benzina]	76, 80
[Traffico]	53
[Collega PC]	83
[Info\ncpercorso]	37
[Copia imp.]	75
[Dati In/Out]	82, 83
[SD Eject]	14
[Impostazioni]	142
[Telefono]	58

### Schermata "Impostazioni"



	Pagina
[Suono]	73
[Regione]	73
[Lingua IU], [Lingua guida]	73
[Ora]	74
[km/miglia]	74
[Velocità media]	74
[Tastiera]	75
[Mappa]	28
[Sovrapponi POI]	28
[Mod. visualizzazione]	29
[Mostra manovra]	30
[Modalità controllo AV]	32
[Visual. giorno/notte]	30
[Colore strada]	30
[Primo piano]	31
[Icona Preferiti]	31
[Mostra Limite velocità]	31
[Incidente stradale]	31
[Strada attuale]	32
[Durata retroilluminazione]	76
[Calibra]	76
[Imposta casa]	51
[Sede]	77
[Stato collegamenti]	77
[Info ass.]	78

# Appendice

[Registro di guida]	81
[Modalità demo]	39
[Mod. sicurezza]	75
[Luminosità]	78
[Rip. pred.]	78
[Schermo off]	78

## Schermata "Menu telefono"



	Pagina
[Tastierino]	62
[Telefona a casa]	62
[Contatti]	63
[Ricevuto]	63
[Chiamata]	64
[Perso]	64
[Trasferimento]	66
[Volume]	
[Suoneria telefono]	68
[Voce telefono]	
[Impostazioni]	68
[Connessioni]	61
[Bluetooth On/Off]	68
[Preferenze risposta automatica]	69
[Rifiuta tutte le chiamate]	69
[Elimina eco]	69
[Conness. autom.]	69
[Modifica nome]	70
[Elimina memoria]	67
[Aggiornamento software Bluetooth]	71



## Glossario

### AAC

AAC è l'abbreviazione di Advanced Audio Coding e si riferisce a uno standard tecnologico per la compressione audio MPEG-2 e MPEG-4.

### CD-DA

Indica un CD musicale generico (CD audio di rilascio commerciale). In questo manuale, questo termine talvolta è usato per fare una distinzione tra i CD di dati (che includono file audio compressi) e i CD musicali generici.

### Destinazione

È la posizione selezionata come punto di arrivo del viaggio.

### Domicilio

La posizione registrata del proprio domicilio.

### Formato ISO9660

È lo standard internazionale per la logica dei formati di cartelle e file di DVD/CD-ROM. Il formato ISO9660 è regolamentato nei seguenti due livelli:

#### Livello 1:

Il nome del file è in formato 8.3 (il nome è formato da un massimo di 8 caratteri a mezzo byte in lettere maiuscole anglosassoni, da caratteri numerici a mezzo byte e dal segno “\_”, con un'estensione di file da tre caratteri).

#### Livello 2:

Il nome del file può avere sino a 31 caratteri (inclusi il punto di separazione “.” e un'estensione di file). Ciascuna cartella contiene meno di 8 livelli gerarchici.

### Formati estesi

Joliet:

Il nome dei file può avere fino a 64 caratteri.

Romeo:

Il nome dei file può avere fino a 128 caratteri.

- **Livello 1:**

Il nome del file è in formato 8.3 (il nome è formato da un massimo di 8 caratteri a mezzo byte in lettere maiuscole anglosassoni, da caratteri numerici a mezzo byte e

dal segno “\_”, con un'estensione di file da tre caratteri).

- **Livello 2:**

Il nome del file può avere sino a 31 caratteri (inclusi il punto di separazione “.” e un'estensione di file). Ciascuna cartella contiene meno di 8 livelli gerarchici.

- **Formati estesi**

Joliet:

Il nome dei file può avere fino a 64 caratteri.

Romeo:

Il nome dei file può avere fino a 128 caratteri.

### GPS

Global Positioning System. Global Positioning System (sistema di posizionamento globale) è la rete di satelliti che forniscono segnali di navigazione per una varietà di impieghi.

### Guida vocale

È l'indicazione vocale delle istruzioni di guida fornite dal sistema di navigazione.

### Impostazione dell'itinerario

È il processo di determinazione dell'itinerario ideale per raggiungere una data posizione; l'impostazione dell'itinerario viene eseguita automaticamente dal sistema quando viene specificata la destinazione desiderata.

### Itinerario impostato

È l'itinerario tracciato dal sistema di navigazione e che porta alla destinazione desiderata. Viene evidenziato sulla mappa con colori brillanti.

### Modalità di guida

È la modalità in cui il sistema fornisce assistenza alla guida per raggiungere la destinazione impostata; il sistema passa automaticamente a questa modalità non appena viene impostato un itinerario.

## Appendice

### MP3

MP3 è l'abbreviazione di MPEG Audio Layer 3. È uno standard di compressione dei segnali audio definito da un gruppo di lavoro (MPEG) dell'ISO (International Standards Organization). MP3 è in grado di comprimere i dati audio a circa 1/10 delle dimensioni di un disco convenzionale.

### MPEG

È l'acronimo di Moving Pictures Experts Group ed è uno standard internazionale di compressione delle immagini video.

### Multi-sessione

È un metodo di registrazione che permette di registrare ulteriori dati in un secondo tempo sullo stesso disco. Quando si registrano dati su un CD-ROM, un CD-R, un CD-RW, ecc. tutti i dati dall'inizio alla fine sono trattati come una singola unità o sessione. La multi-sessione consente di registrare più di 2 sessioni su un disco.

### Posizione corrente

È la posizione corrente del veicolo, visualizzata sulla mappa con un triangolo rosso.

### Preferiti

È una posizione visitata di frequente (come il luogo di lavoro o il domicilio di un parente) che è possibile registrare per facilitare il calcolo dell'itinerario.

### Punto di guida

È un indicatore importante lungo l'itinerario, generalmente un incrocio. Il punto di guida successivo lungo l'itinerario è indicato sulla mappa con un'icona a bandierina gialla.

### Punto di Interesse (PDI)

È una qualsiasi delle posizioni memorizzate, ad esempio una stazione ferroviaria, un negozio, un ristorante o un parco divertimenti.

### Punto intermedio

Una posizione che si sceglie di visitare prima della destinazione; un viaggio può essere co-

stituito da vari punti intermedi e dalla destinazione.

### RDS-TMC

Si tratta di un sistema di comunicazione che fornisce al guidatore le ultime informazioni sul traffico adoperando la trasmissione multiplex FM. Informazioni come ingorghi e incidenti possono essere visualizzate sul display.

### Rubrica telefonica

La rubrica indirizzi del telefono di un utente è complessivamente definita "Rubrica telefonica". A seconda del telefono cellulare, la "Rubrica telefonica" potrebbe chiamarsi "Contatti", "Biglietto da visita" o altro.

### Scrittura a pacchetti

Questo è un termine generico indicante un metodo di scrittura di singoli file su un CD-R, ecc. ogni qualvolta necessario, esattamente come avviene con i file su un disco floppy o un disco rigido.

### Tag ID3

Si tratta di un metodo per inglobare informazioni relative alla traccia in un file MP3. Tali informazioni possono comprendere il titolo della traccia, il nome dell'artista, il titolo dell'album, il genere musicale, l'anno di produzione, i commenti e altri dati. I contenuti possono essere liberamente modificati adoperando software con funzioni di modifica dei tag ID3. Sebbene i tag siano limitati in termini di numero di caratteri, forniscono informazioni utili visualizzate durante la riproduzione della traccia.

### Tracciato

Se la registrazione del tracciato è attivata, il sistema di navigazione registra itinerari già passati. Questo itinerario registrato è chiamato "tracciato" ed è comodo quando si desidera verificare un itinerario percorso o durante il ritorno da un itinerario complesso.

## Appendice

### **VBR**

VBR è l'acronimo di bitrate variabile. In generale, è più utilizzato il CBR (bitrate costante), ma regolando in maniera flessibile il bitrate secondo le esigenze di compressione audio è possibile ottenere una qualità audio a priorità di compressione.

### **Velocità in bit**

Esprime la quantità di dati per secondo, o bps (bit per secondo). Maggiore è la velocità, più informazioni sono disponibili per la riproduzione dell'audio. A parità di metodo di codifica (come MP3), più alta è la velocità, migliore sarà l'audio.

### **WMA**

WMA è l'acronimo di Windows Media™ Audio e si riferisce a una tecnologia di compressione audio sviluppata da Microsoft Corporation. □

# Appendice

## Dati tecnici

### Dati generali

Alimentazione nominale ..... 14,4 V DC  
 (gamma di tensione consentita: da 10,8 V a 15,1 V DC)

Sistema di messa a terra ..... sul negativo  
 Consumo massimo di corrente ..... 10,0 A

Dimensioni (largh x alt x prof):  
 DIN  
 Corpo ..... 178 mm × 100 mm × 149 mm  
 Supporto ..... 188 mm × 118 mm × 16 mm

D  
 Corpo ..... 178 mm × 100 mm × 157 mm  
 Supporto ..... 171 mm × 97 mm × 8 mm

Dispositivo rimovibile .....  
 ..... 130 mm × 73 mm × 19 mm

Peso ..... 1,7 kg  
 Memoria flash NAND ..... 4 GB

### Navigazione

Ricevitore GPS:  
 Sistema ..... L1, C/Acode GPS  
 ..... SPS (Standard Positioning Service - Servizio Posizionamento Standard)

Sistema di ricezione ..... Sistema ricezione multi-canale ad 20 canali

Frequenza di ricezione ..... 1 575,42 MHz

Sensibilità ..... -140 dBm (typ)

Frequenza di aggiornamento della posizione ..... Circa una volta al secondo

Antenna GPS:  
 Antenna ..... Piatta micro strip/polarizzazione elicoidale destrorsa

Cavo antenna ..... 5,0 m

Dimensioni (largh × alt × prof) ..... 33 mm × 14,7 mm × 36 mm

Peso ..... 96 g

### Schermo

Dimensioni/formato schermo ..... 4,3 pollici/16:9  
 ..... (area effettiva di visualizzazione: 95 mm × 53 mm)

Pixel ..... 130 560 (480 × 272)

Metodo del display ..... TFT a matrice attiva

Retroilluminazione ..... LED

Intervallo di temperatura tollerabile:  
 Acceso ..... da -10 °C a +60 °C  
 Spento ..... da -20 °C a +80 °C

### Audio

Potenza massima in uscita ..... 50 W × 4

Potenza continua in uscita ..... 22 W × 4 (da 50 Hz a 15 kHz, distorsione armonica totale 5%, carico 4 Ω, entrambi i canali)

Impedenza di carico ..... 4 Ω (da 4 Ω a 8 Ω [2 Ω per 1 canale] ammessa)

Livello di pre-uscita (max) .... 2,2 V

Impedenza di pre-uscita ..... 1 kohm

Equalizzatore (parametrico da 3 bande):  
 Bassi  
 Frequenza ..... 40 Hz/80 Hz/100 Hz/160 Hz  
 Fattore Q ..... 0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB quando potenziati)  
 Guadagno ..... ±12 dB

Medi  
 Frequenza ..... 200 Hz/500 Hz/1 kHz/2 kHz  
 Fattore Q ..... 0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB quando potenziati)  
 Guadagno ..... ±12 dB

Alti  
 Frequenza ..... 3,15 kHz/8 kHz/10 kHz/12,5 kHz  
 Fattore Q ..... 0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB quando potenziati)  
 Guadagno ..... ±12 dB

Contorno livello sonoro:  
 Bassi ..... +3,5 dB (100 Hz), +3 dB (10 kHz)  
 Medi ..... +10 dB (100 Hz), +6,5 dB (10 kHz)  
 Alti ..... +11 dB (100 Hz), +11 dB (10 kHz) (volume: -30 dB)

Filtro passa-alto:  
 Frequenza ..... 50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/125 Hz  
 Pendenza ..... -12 dB/ott

Subwoofer:  
 Frequenza ..... 50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/125 Hz  
 Pendenza ..... -18 dB/ott  
 Guadagno ..... -24/+6 dB  
 Fase ..... Normale/Inversa

Potenziamento bassi:  
 Guadagno ..... da 0 dB a +12 dB

# Appendice

## Unità CD

Sistema .....	Sistema CD, MP3, WMA, AAC, WAV
Dischi utilizzabili .....	CD, MP3, WMA, AAC, WAV
Rapporto segnale/rumore ...	94 dB (1 kHz) (rete IEC-A)
Formato decodifica MP3 .....	MPEG-1 & 2 Audio Layer 3
Formato di decodifica WMA .....	Ver.7,7.1,8,9,10 (2 can. audio) (Windows Media Player)
Formato decodifica AAC .....	MPEG-4 AAC (codificato solo iTunes)
FORMATO SEGNALE D'ONDA .....	Lineare-PCM, MS ADPCM (non compresso)

## USB

Unità principale	
Spec. standard USB .....	USB 2.0 Full Speed
Massima corrente fornita .....	500 mA
Capacità minima memoria .....	256 MB
File system .....	FAT16, FAT32
Classe USB .....	Classe della memoria di massa
Formato di decodifica .....	MP3/WMA/AAC/WAVE
Dispositivo rimovibile	
Spec. standard USB .....	USB 2.0 alta velocità
Massima corrente fornita .....	500 mA
File system .....	FAT16, FAT32
Classe USB .....	Classe della memoria di massa

## SD

Formato fisico compatibile .....	Versione 2.00
Capacità massima memoria .....	16 GB
File system .....	FAT16, FAT32

## Bluetooth

Versione .....	Bluetooth 1.2 certificato
Potenza in uscita .....	+4 dBm Max. (Classe di alimentazione 2)

## Sintonizzatore FM

Gamma di frequenza .....	da 87,5 MHz a 108,0 MHz
Sensibilità utile .....	8 dBf (0,7 $\mu$ V/75 $\Omega$ mono, S/N: 30 dB)
Rapporto segnale-rumore ...	75 dB (rete IEC-A)

Distorsione .....	0,3 % (a 65 dBf, 1 kHz, stereo) 0,1 % (a 65 dBf, 1 kHz, mono)
Risposta in frequenza .....	Da 30 Hz a 15 000 Hz ( $\pm$ 3 dB)
Separazione stereo .....	45 dB (a 65 dBf, 1 kHz)

## Sintonizzatore MW

Gamma di frequenza .....	da 531 kHz a 1 602 kHz (9 Hz)
Sensibilità utile .....	18 $\mu$ V (S/N: 20 dB)
Rapporto segnale-rumore ...	65 dB (rete IEC-A)

## Sintonizzatore LW

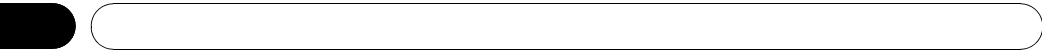
Gamma di frequenza .....	da 153 kHz a 281 kHz
Sensibilità utile .....	30 $\mu$ V (S/N: 20 dB)
Rapporto segnale-rumore ...	65 dB (rete IEC-A)

Questi prodotti sono conformi al DM 28/8/1995, N° 548, ottemperando alle prescrizioni di cui al DM 25/6/1985 (par. 3, All. A) e DM 27/8/1987 (All. I).

## Nota

Le caratteristiche tecniche e l'aspetto del sistema di navigazione sono soggetti a modifiche senza preavviso a scopo migliorativo.







**<http://www.pioneer.eu>**

Visit **[www.pioneer.co.uk](http://www.pioneer.co.uk)** (or **[www.pioneer.eu](http://www.pioneer.eu)**) to register your product.

Visite **[www.pioneer.es](http://www.pioneer.es)** (o **[www.pioneer.eu](http://www.pioneer.eu)**) para registrar su producto.

Zum Registrieren Ihres Produktes besuchen Sie bitte **[www.pioneer.de](http://www.pioneer.de)** (oder **[www.pioneer.eu](http://www.pioneer.eu)**) .

Visitez **[www.pioneer.fr](http://www.pioneer.fr)** (ou **[www.pioneer.eu](http://www.pioneer.eu)**) pour enregistrer votre appareil.

Si prega di visitare il sito **[www.pioneer.it](http://www.pioneer.it)** (o **[www.pioneer.eu](http://www.pioneer.eu)**) per registrare il prodotto.

Bezoek **[www.pioneer.nl](http://www.pioneer.nl)** (of **[www.pioneer.eu](http://www.pioneer.eu)**) om uw product te registreren.

Посетите **[www.pioneer-rus.ru](http://www.pioneer-rus.ru)** (или **[www.pioneer.eu](http://www.pioneer.eu)**) для регистрации приобретенного Вами изделия.

## **PIONEER CORPORATION**

4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU  
TOKYO 153-8654, JAPAN

## **PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.  
TEL: (800) 421-1404

## **PIONEER EUROPE NV**

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique  
TEL: (0) 3/570.05.11

Publicato da Pioneer Corporation.  
Copyright © 2009 di Pioneer Corporation.  
Tutti i diritti sono riservati.